大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong

督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千九百三十六號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號 8778
廣州辦事處 惠吉西路二號坊 電話：10979 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

副刊爆出新野

八月一日起，本報副刊幾個新野同時出籠：小說林有：「香港桔海記」，智侶著，科學幻想社會小說；情節曲折，內容離奇，並有科學根據。「明月幾時圓」，菱甕生著，言情小說，鏗鏘可讀。「血染浣紗溪」，連環畫小說，苗萍撰文，黎水作圖；描寫父女夫妻間之眞情，故事曲折動人，有離奇情節，有驚心動魄的打鬥場面。「聽雨樓筆談」，短篇筆記，伯雨作，專記掌故軼聞。娛樂版有：「小燕飛自傳」。大公園 徵文「難忘的一個人」出爐。

美記者自香港報道
美遠東政策失敗

日本：「美國佬滾回去」。泰國：中立主義躍進。
南朝鮮：亞洲最糟國家。菲律賓：民族主義抬頭。
台灣：士氣可怕，全部成兵營。南越：經濟無望。

【新華社北京二十九日電】國際新聞社遠東分社社長馬文．斯通在二十八日從香港發出的一篇題爲「今日亞洲」的文章裏承認，美國用軍事「援助」在亞洲進行冷戰的政策已經遭到了失敗。

他在從南朝鮮到泰國的七個國家和台灣旅行後發表的這篇文章中說：許多權威人士——美國的朋友和批評美國的人——都警告說：實力政策正在迅速地變成美國最大的弱點。他說：「軍火已經不是在這裏（亞洲）正在進行的那種鬥爭中最有價值的武器了」。

斯通說：美國在日本、南朝鮮、台灣、菲律賓、南越、泰國、柬埔寨和老撾都駐有軍事「顧問」，「向它們供應從吉普車車胎直到光滑的噴氣作戰飛機的一切東西，並且實際上花費成億的美元讓它們準備從事戰爭。」但是他根據同許多人的談話和討論而得出的結論是：「雖然美國官員們強調軍事方面，但是這些國家政府中實際上很少人相信——這些國家的人民中更少有人相信——有共產黨武裝侵略的任何眞正的危險。」相反的，這種「專門注意於槍炮子彈的情形，似乎還疏遠了那些應該是最堅定的國家的朋友」。

斯通引泰國一個議員的話說：「反對共產主義至多是一種消極的政策。如果這種政策的根據出現只是以武器爲根據，那它就更少吸引力：人民是在指望美國的一些別的東西——一種對他的心有吸引力並且能幫助他吃飽肚子的積極計劃」。

斯通引這些地方的一個美國職業大使的話說：「華盛頓可能不知道，但是我們是在以我們的手指尖維持我們在亞洲的地位。」

斯通說：「他怎麼會得出這樣一個悲觀的結論呢？主要是因爲他認爲美國過分強調了軍事方面，而不正視存在在這八個國家每一個國家面前的問題。」

斯通指出，柬埔寨已經在主張奉行印度的中立主義，中立主義的論調在某些國家內正在越來越得勢。

斯通然後分別說到這些地方的情況：

東京：「日本迫切地需要出口市場，即使這意味着轉向中立主義。它正在加快步伐，走向北平和莫斯科市場。同時，『美國佬滾回去』的呼聲，並沒有減低。」

漢城：「朝鮮最大的問題是：『錢到那裏去了呢？』成百萬美元的美援對於朝鮮的搖搖欲墜的經濟似乎是無濟於事。令人心痛的是，原希望成爲美國建設努力的輝煌範例的朝鮮到現在還是亞洲最糟糕的國家。」

台北：「它不能以武力回到大陸去，而且士氣的問題是可怕的。同時台灣被稱做一個兵營。」

馬尼拉：「菲律賓受到了民族主義浪潮的侵襲，某些政治家指責說，他們還在美國的殖民統治下，這往往使關係弄得很彆扭。甚至公正的菲律賓人也討厭被稱爲『民主的櫥窗』。他們認爲，這意味着他們是美國傀儡，不幸的是他們大多數的亞洲鄰國就是這樣看待他們的。」

西貢：「越南（南部）最大的問題是經濟問題，在只有這麼多錢周轉的時候——其中有百分之八十用於軍備方面去了，經濟恢復就無望了。」

曼谷：「泰國正處在離境中，據一個美國官員說，『慢慢爬進來的中立主義不再是在爬了。它在飛躍前進』。」

黎巴嫩採取措施 向一切外商徵稅

【新華社北京二十八日電】塔斯社貝魯特二十七日訊：據黎巴嫩報紙報道，黎巴嫩政府開始採取措施來實行對一切外國公司徵稅的法律。直到最近，外國公司在納稅方面享有本國公司所沒有的優待。

七月二十六日，黎巴嫩總理雅非在對新聞記者發表談話的時候說：「大家知道，外國在黎巴嫩的石油公司並不考慮我們國家的利益。到現在爲止，這些公司繳納的提成金額，少得令人可笑。」

埃解放省省長在柏林談話

【路透社柏林二十九日電】埃及解放省省長穆罕默德．瑪迪．哈沙寧廿九日在東德「德意志新聞」刊出的談話上宣稱，他相信埃及和「人民陣營」的關係更加增強。

他說：「我們覺得這些國家將幫助我們建立我們的工業而不附帶政治的條件。」

哈沙寧是廿八日抵達東德的。他率領了由十三個埃及工程師和經濟學家組成的代表團。

全埃及支持納賽爾

運河是埃及所有不是英美人的
開羅電台說西方的威脅嚇不倒埃及

他在「德意志新聞」上說：「每一個埃及人都知道他的出路，而且每一個埃及人都同意納賽爾總統關於蘇彝士運河的決定，不管將來會帶來什麼結果。」

他又說：「運河既不是英國人的，也不是美國人的。如果帝國主義者以前不知道，那麼，他們現在必須知道。」

他又說：每一個國家的輪船仍然可以自由通過運河，「只要那個國家有着和平的意願」。

【新華社北京二十八日電】開羅消息：埃及輿論堅決反擊來自西方國家的威脅。

開羅電台昨晚發表評論說：西方各國對我們收回原屬於我們的東西的決定所作的一切喧嚷，是爲了煽動世界輿論來反對一個主權國家的合法行爲。這些威脅嚇不倒我們，一致團結在政府周圍的埃及人民將能對來自帝國主義者的一切施加壓力的嘗試予以反擊。」

開羅電台說：「埃及決定不顧一切走入經濟繁榮和和平勞動的新紀元。」

由前國家指導部長蘇勒姆擔任主編的「人民報」說：「美國和英國相信，它們拒絕出資建築高壩就可以破壞埃及的經濟。」「但是納賽爾把本來應當是一件失敗的事變成了一個大勝利。」

「金字塔報」說：「英美要想把埃及逼到絕角的態度促使埃及採取了恢復它長期喪失的蘇彝士運河的利益的決定」。

埃及全國各地繼續充滿着歡欣鼓舞的氣氛。

據報道，大馬士革、安曼和耶路撒冷等地都舉行了示威，支持埃及的決定。

埃及蘇彝士運河及尼羅河兩岸圖

英印保持接觸

【法新社新德里二十九日電】官方消息說：關於埃及將蘇彝士運河公司收歸國有的問題，英國正與印度政府保持接觸。

英美法會談昨開始
艾登今在下院報告凍結埃存款
法國閣員叫嚷使用武力對埃及

【法新社倫敦二十九日電】英法美三國有關蘇彝士運河的正式討論，將於國際標準時間十七時開始。

艾登對將於三十日下午在下院宣佈已決定的對蘇彝士運河公司問題的最初措施。

艾登在國會詢問時間內，將發表演說，報告對存在英國的埃及的英鎊的事。

【路透社巴黎二十九日電】法國外交部說：法外長比諾已赴倫敦。

比諾之赴倫敦，受到他的內閣同僚的支持，他們認爲如果要使西方國家不再受一次失敗，進而嚴重地威脅到西方集團未來的話，則採取迅速和有力的行動以對付埃及，是必要的。

有人向路透社描述，說星期五（二十七日）的法國內閣會議，是多年來法國內閣會議的最非常的一次會議。當有一個閣員發表需要採取軍事行動對付埃及的意見的時候，與會的閣員們都大聲鼓掌。

【路透社倫敦二十九日電】法國外長比諾二十九日已抵倫敦。

美對埃及充滿敵意
有人乾脆說不喜歡納賽爾

【新華社北京二十八日電】華盛頓消息：據國際新聞社二十七日報道：在埃及宣布把蘇彝士運河公司收歸國有以後，「一種敵意的浪潮今天席捲了華盛頓」。

這家通訊社說：美國國務院外交和軍事官員們在國務院就可能採取的行動方針問題進行了磋商，某些政府人士說，這種行動方針可能意味着向美國駐地中海的第六艦隊發出「警備」命令。

另外一條美聯社的消息引美國官員的話說：作爲一種既定政策，美國政府不能反對國有化的原則，但是他們說，美國的確不喜歡納賽爾的目前的做法。消息說，美國可能支持英法在聯合國的行動。

國會裏正有人在叫嚷要美國政府斷絕給埃及的一切援助，並且要美國政府「積極支持」英國和法國。參議員麥斯菲爾要求「所有的西方國家迅速地考慮這個問題」。但是，參議員維利告誡說，需要對蘇彝士危機「保持冷靜的頭腦」。

杜勒斯尙無意前往
美代表墨菲抵英
巴黎官場對他不表好感

【路透社倫敦二十九日電】美國國務卿助理墨菲二十九日在此間說：西方國家並未曾達到考慮在中東使用武力的地步。

墨菲於二十九日抵達此間，和英法兩國外長一起會談有關埃及將蘇彝士運河收歸國營的問題。他在機場對路透社說：「我們正要探究全部問題。」

詢以他對埃及此舉的態度，墨菲說：「我對於國務院昨天在華盛頓說過的話沒有什麼補充。我來這裏是參加和英外交大臣勞埃德、法外長比諾探究性的會談。我沒有什麼補充。」

又，華盛頓訊：美國國務院官方消息說：美國務卿目前尙無計劃於下星期赴倫敦參加英法有關埃及收回蘇彝士運河的會談。

【路透社巴黎二十九日電】美國政府選擇墨菲參加在倫敦的英法會談，予此間以不好的印象。因爲在第二次大戰期內與戰後，墨菲以不同情法國在國際事務的目的著稱。巴黎的唯一的星期日報「星期日報」寫道：「許多人當能回憶到墨菲先生在過去曾維護阿拉伯的政策，這無疑是和法國的觀點作對的。」

眞理報專文論埃局
蘇同情要求獨立的人民
願助埃及發展工農建設

【塔斯社莫斯科二十九日電】眞理報廿九日刊載了一篇克拉繳諾夫寫的文章，評論埃及局勢。

文章說：「蘇聯對於一切已推翻殖民枷鎖、現在要用發展工農業來保證自己的經濟獨立的人們，表示深切同情。蘇聯政府準備對於埃及爲實現工業化，發展農業而提出的一切具體的要求，給予友好的考慮。蘇聯政府從來沒有提出，而且也無意提出任何不利於埃及的任何政治條件、任何經濟條款或要求。」

眞理報說：「一個狂怒的風暴，已經由於蘇彝士運河問題而採集。英、法、美三國的首都正進行緊張的討論，英、法政府匆忙之間還向埃及提出了抗議。英國當局已凍結了在英國的埃及資金，並且採取了一系列的措施來打擊埃及與英國公司的貿易」。西方國家的「報紙的報道與無線電的廣播消息，顯然是要使中東，以及整個世界的局勢複雜化。西方政客們與新聞評論員忽視了埃及此項措施的合法性。」

眞理報說，埃及人民爲「鞏固他們的獨立」而進行的「不懈的、決定性的鬥爭」，已經得到了一切國家的人民的熱烈同情。

眞理報說，解除了殖民者所給的枷鎖，埃及就以自己切身的例子，鼓勵了其他殖民地和附屬國家人民爲自由與獨立而奮鬥。「埃及這項政策在美國及英國某些人士中間引起了騷動，而這些人還緊抱着早已腐朽的觀念，拒絕承認殖民主義時代早已過去，而且是永不復返。他們提出了一些瘋狂的辦法來打擊埃及及最近的發展，不顧埃及成爲一個獨立國家。這些『令人作嘔』的計劃，因爲埃及將蘇彝士運河公司收歸國有，是更爲加強了」。但是，眞理報指出：「蘇聯人民相信，前殖民地及附屬國家的人民解放運動，是軍事威脅、經濟壓力或政治恫嚇無法制止得了的。」

縱橫談

決心與寒心

最近以來，爲了要阻止中國進入聯合國，美國表示了一連串的決心。

先是美國衆議院通過一個決議，表示要堅決阻止中國入聯合國，後來，參議院也通過了同樣的決議。

據說，爲了表示美國不僅現在反對中國入聯合國，而且在大選之後仍要反對中國入聯合國，有人正在活動，要民主黨和共和黨大會都通過反對中國入聯合國的決議。

一連串表示決心，不能不讓人覺得，美國感到有點寒心，覺得不少「盟邦」有點不穩，可能支持中國入聯合國；所以必須頻頻表示決心，先在聲勢上對這些「盟邦」加以鎮壓。

總統作說客

據路透社消息，上次艾森豪威爾會見艾登時，已預先聲明，中國如果進入聯合國，美國就要退出。說這句話，顯然是爲了要英國不可隨便支持中國入聯合國。但是，據路透社同一條消息：英國今年究竟怎麼辦，迄今未通知美國。美國因此不能不有點着急；至少，美國對歐洲的「盟邦」，已經沒有百分之百的把握。

於是，美國更覺得拉丁美洲國家之重要了。美國動員了大病方愈的艾森豪威爾，到巴拿馬去參加美洲國家總統會議，「說服」這些總統們，「保證」同美國「投一致的票」，反對中國進入聯合國。到拉丁美洲去作說客，而動用到總統，美國之情急可見，恐怕拉丁美洲各國政府，也未必個個聽話也。

其實，美國這樣做，徒見其心勞日絀而已。

並不等它加封

中國早幾年入聯合國，或者晚幾年入聯合國，對中國都是毫無損失的。聯合國並不是大封建主；現在的國家也並不需要聯合國加封號。事實上，中國沒有在聯合國內，仍然在國際間交了許多朋友，受到人們的尊重，成爲名副其實的一流大國。

周恩來總理最近指出：「國際組織和國際會議只是在國際上進行來往和接觸的一個形式。中國爲了擴大同其他國家的接觸和聯系，不會因爲被排斥在國際組織和國際會議之外而感到困難。」

不管在聯合國內或是在聯合國外，中國的朋友一定越來越多，中國的國際地位一定越來越隆重。

隨着中國國際地位的日益抬高，沒有中國的聯合國的威信必然日益受損，而美國頑硬排除中國，也就越來越顯得可笑了。

施君玉

台灣發現原子塵
台大一教授的報告

【路透社台北二十九日電】據此間台灣大學一教授稱：台灣首次發現原子輻射塵。據謂係七月廿一日比基尼試驗核子爆炸的結果。

中國藝術團抵保加利亞

【本報訊】據新華社布拉格二十八日電：索非亞消息：中國藝術團一行七十五人，在七月二十六日晚乘火車到達索非亞。將進行一個月的友好訪問演出。

我青聯電埃及青年
支持埃及接收運河

【新華社北京二十九日電】中華全國民主青年聯合會七月二十八日打電報給埃及解放大會青年部。電報說：我們以極爲興奮的心情讀到埃及納賽爾總統在七月二十六日宣布把國際蘇彝士運河公司收歸國有的消息。這一歷史性的決定是保衛國家主權、維護民族利益的正義的行動。我們謹代表全中國的青年向你們表示熱烈的敬意和衷心支持，並祝賀埃及青年和人民的正義鬥爭和國家的建設獲得更大的成就。

印尼大使遞國書
朱副主席致答詞

【本報訊】新華社北京二十八日電：印度尼西亞共和國新任駐華特命全權大使蘇卡佐．維約普拉諾托等外交官在二十八日下午向中華人民共和國副主席朱德遞交國書。在場的有中華人民共和國外交部副部長章漢夫、全國人民代表大會常務委員會典禮局局長余心清、外交部禮賓司司長柯華和亞洲司副司長章文晉。

周總理接見日本工商界

【新華社北京二十八日電】今天晚上，周恩來總理接見了以日本國際貿易促進協會常任委員伊藤今朝市、志村寬爲首的日本工商界訪華代表團全體人員三十六人以及最近來北京訪問的日中輸出入協會專務理事南見重義。

接見時在座的有中國國際貿易促進委員會副主席雷任民、副秘書長蕭方洲、對外貿易部第四局長楊浩廬等人。

日本工商界訪華代表團自從七月七日來到北京以後，曾經和各進、出口公司洽談貿易，並且進行參觀訪問。代表團部分人員將在七月底離北京到瀋陽、天津、上海等地參觀。

對合營企業私股股東
國家將發領息憑證
老合營企業已發股票者股東憑股票領息

【新華社北京二十八日電】國務院根據公私合營企業在清產核資和實行定息以後，私股股東普遍希望有一個領息憑證的要求，在七月二十四日批轉了中央工商行政管理局關於公私合營企業清產定股以後發給私股股東領息憑證的意見，並指示各地，對實行定息的公私合營企業私股股東發給領息憑證。具體辦法規定如下：

一、股東領息憑證的形式不必統一，由各地結合實際情況，自行確定。老合營企業已發了股票的，私股股東可以憑股票向企業或專業公司領取股息，不必另發憑證；如果私營企業合營前原來就有股票、股摺或其他投資證件，而私股股東要求不換發新憑證的，也可以憑原企業的投資證件，按照合營後新核定的股額向企業或專業公司領取股息。

二、發給私股股東領息的憑證，在手續上應力求簡便。只要私股股東具備確實的投資證明，企業或專業公司就可以發給憑證。憑證上只要簡單地寫明股東的姓名、地址、職業、核定的股額、息率等項目就夠了，不應增列其他具有限制性質的規定。

三、私股股東領取股息或憑證的時候，如果本人不能親自來辦理，可以委託別人代辦，但被委託人必須持有委託人的委託證件。

四、需要發給私股股東領息憑證的企業或專業公司，如果在七、八月發息前來不及做好發憑證的工作，可以先發息，以後再補辦發憑證的手續。

銷售國內 各種凍肉

祐亨凍肉公司

本公司爲適應海外同胞需要特源源辦到國內各種凍肉以供需求。現運到新貨計有：

猪舌　猪脚　猪心　猪肝
猪腰　猪肚　猪肉　田鷄腿
牛肉　牛脷　牛肝　羊肉
填鴨等等

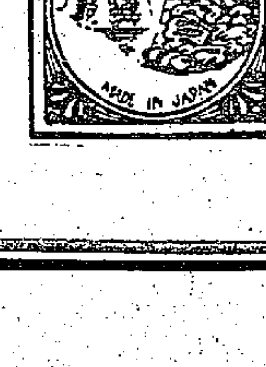
該種種肉類均是用最新方法凍藏，味色與鮮肉無異，各同胞以及酒樓飯館如需貨應用請向港九各大食品公司購買。

樂古行六樓54室　電話：三〇九四二　二六三八四

天橋牌 人造絲

下天滿譽聲・代數已顧惠

人造絲（天橋牌）

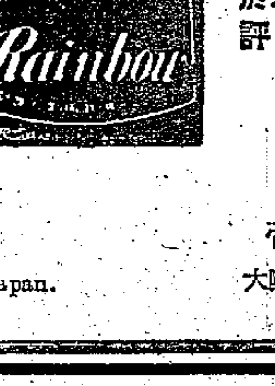


本廠出品「天橋牌」人造絲早已馳名，木製棉木製紗，亦不相差天橋牌之品質者，歡迎接洽，日本各大出口商均可。

本廠主要製品
- 人造絲……天橋牌
- 木製紗……虹　牌
- 木製棉……虹　牌
- 膠胎線……TEIJIN CORD
- 亞司的織布……孔雀皇冠牌
- 人造絲織布……太陽皇冠牌
- 各種人造絨
- 各種化學紗織布

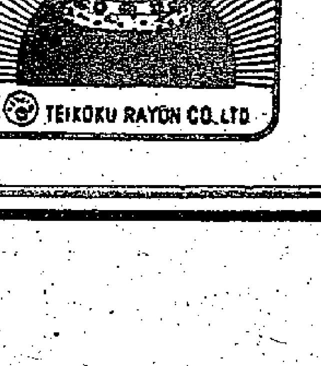
函索寄英文說明書

虹牌（木製棉 快把紗）

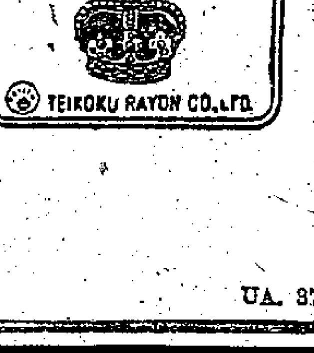


TEIJIN CORD
膠胎線（新製品）
本廠最近問世之 TEIJIN CORD 牌膠胎線，以汽車、自行車、機器皮帶等工業製品用，強韌性能勝於天然纖維製者，深博好評。

太陽皇冠牌（人造絲織布）



孔雀皇冠牌（亞司的織布）



帝國人造絹絲株式會社
日本・大阪市西區江戶堀南通一丁目四十四番地　41 Edoborimiminami-dori 1-chome, Nishi-ku, Osaka, Japan.

出口代理店之一
帝人商事株式會社
大阪市東區北濱東京建物大樓

UA. 378

埃及收回蘇彝士運河
阿拉伯各國齊聲喝采
黎巴嫩報紙標題高達三吋
伊拉克官方也說此事頭等重要

【新華社北京二十八日電】據印度報業托辣斯二十七日自聯合國報道，埃及把蘇彝士運河公司收歸國有的決定像一枚「炸彈」一樣在聯合國各代表團中引起轟動。消息又說，阿拉伯國家的外交官們聽到這個消息都「大爲高興」。

【本報訊】據新華社北京二十八日電：阿拉伯國家歡迎和重視埃及把蘇彝士運河收歸國有。

敘利亞 敘利亞的政黨領袖們二十七日打電報給埃及總統，祝賀埃及把蘇彝士運河收歸國有的決定。大馬士革街道上一羣羣的人舉行示威，高呼口號支持埃及的這一行動。

各報都歡呼埃及對美國和英國在阿斯旺水壩問題上對埃及施加壓力的反擊。有的報紙在「納賽爾給了西方一巴掌」的標題下刊登了這個消息。「貝魯達報」說：「把蘇彝士運河公司收歸國有的決定得到整個阿拉伯世界的支持。」

據美聯社報道，敘利亞政府人士說，這次國有化是「對西方在資助高水壩工程問題上自食其言的最適當的答覆」。

黎巴嫩 黎巴嫩全國上下一致支持埃及總統把蘇彝士運河收歸國有的決定。貝魯特各報在二十七日都以三英寸高的大標題刊登了這個消息。

黎巴嫩總理雅非對記者發表談話說：「蘇彝士運河國有化是屬於埃及主權範圍以內的行動，不應該有反對意見。」他說：「我希望西方大國重新考慮它們對阿拉伯的態度，而不要激動。」

外交部長拉雷德說：「納賽爾的決定是有些西方大國對阿拉伯人的外交政策的泄氣造成的。」他指的主要是美國。

議會議長奧塞蘭支持埃及的決定。他說：「其他阿拉伯國家必要時可以跟着做。」

據美聯社報道，在貝魯特街上，阿拉伯人幾乎一致稱讚埃及總統的這一行動。「甚至平時對中東政治不關心的黎巴嫩人也讚揚納賽爾的大膽打擊西方，特別是打擊美國、英國和法國的做法。」

約旦 官方人士熱烈歡迎蘇彝士運河國有化。約旦報紙都在第一版刊載阿卜杜勒·納賽爾七月二十六日的演說，並且讚揚他的把埃及財富從外國控制下解放出來的行動和抨擊美英對埃及的態度。

蘇丹 蘇丹政界領袖一致表示支持埃及把蘇彝士運河收歸國有。蘇丹總理哈利爾認爲，埃及把蘇彝士運河收歸國有是「對埃及有很大好處的大膽的、重要的步驟」。他說，他希望埃及的行動會成功。

前總理阿扎里認爲，這是埃及「革命政府最好的行動」之一，這將使埃及不用外國資金而獲得建築阿斯旺水壩的經費。

伊拉克 巴格達的報紙都重視這件事情。各報七月二十七日都以整頁的大標題來刊載埃及總統七月廿六日在亞歷山大港發表的演說。

伊拉克官方人士說，埃及總統決定把蘇彝士運河收歸國有是一個頭等重要的行動。

巴格達的政治評論家都認爲阿卜杜勒·納賽爾的決定是英國和美國取消幫助埃及修建阿斯旺水壩的建議的直接後果。

美記者報道內幕消息
美國高壓歐美國家 合夥阻我入聯合國
艾克親赴巴拿馬開會原因在此
繼國會法案後兩黨競選政綱也將有露骨表示

【新華社北京二十九日電】七月二十四日的華盛頓「明星報」刊載布朗的一篇報道說，美國總統艾森豪威爾在巴拿馬參加美洲國家總統會議期間，通過同拉丁美洲各國總統的「私下會談」，終於迫使他們作出了在聯合國大會下屆會議上再一次同美國一起投票反對恢復中華人民共和國在聯合國的合法席位的「保證」。

布朗說，艾森豪威爾現在進行這一活動是出於這樣的考慮，即歐洲和亞洲的中立主義國家要求結束把擁有六億人口的中國排斥在聯合國之外的「不現實的局勢」的呼聲越來越強大和高昂，而英國、法國和意大利也在表示附和這種呼聲。布朗說，這種情況已經在拉丁美洲國家中間產生了影響。

布朗援引高宜說，在這一年中，特別是在其他一些國家被接納以後，「局勢變得更加危急了」。甚至，通常國某些重要負責官員也認識到，今年的鬥爭可能比往年更緊張。他說：「爲了阻止中國共產黨進入聯合國，我們必須集合一切我們可能得到的反對票。」

布朗最後說：由於我們只能指望其他地區的少數國家站在我們一邊，艾森豪威爾不得不親自向拉丁美洲國家的總統說，「說服」他們同美國「投一致的票」。

【本報訊】據路透社華盛頓記者報道，美國統治集團還於國際上要求恢復中國在聯合國席位的呼聲日高，最近採取了一系列的措施來壓制這種趨勢的發展。

這些措施的第一步就是在國會兩院中通過反對中國加入聯合國的法案，這法案已經分別通過了。華盛頓高級官員根據這項法案向各國宣揚說，如果聯合國通過恢復中國席位，美國國會就要決議使美國退出聯合國，使第一次世界大戰以後，美國國會杯葛國聯的情況重演。

目前，這些人還在分頭操縱共和、民主兩黨，希望在兩黨今秋競選政綱中，明確規定反對中國進入聯合國。

最近，美國政府已要求英國政府將中國進入聯合國問題再展期十二個月考慮。英國政府截至目前尚未答覆。

蘇在伊北部一公司權益
蘇聯決定予以放棄
將該公司資產轉讓伊朗

【新華社北京二十九日電】據塔斯社莫斯科消息：蘇聯部長會議決定放棄伊朗北部的蘇聯—伊朗「凱維爾·胡里安」股份公司中蘇聯方面的一切權益和資產，把它們轉讓給伊朗。

蘇聯部長會議在這項決定中說：「蘇聯政府採取這項決定，是出於對伊朗的友好感情，是依據蘇聯對爭取自由獨立發展的東方國家所執行的列寧主義的外交政策原則」。

「凱維爾·胡里安」股份公司是根據蘇聯和伊朗簽訂的合同在一九二五年成立的。建立這個公司是爲了共同經營伊朗北部凱維爾·胡里安地區的油田以及進行石油產品的加工和銷售產品的工作。合同期限爲七十年。

印度音樂舞蹈團抵達蘇聯演出

【新華社北京二十九日電】據塔斯社莫斯科二十八日訊：由三十六人組成的印度文化藝術工作者代表團七月二十七日從華沙乘飛機到達莫斯科。這個代表團的團長是印度外交部副部長阿·庫·錢達。

印度客人們在機場上受到歡迎者的熱烈歡迎。蘇聯文化部第一副

請表示感謝。他說，代表團不僅帶來了印度音樂和舞蹈，並且還帶來了對蘇聯人民的祝福。

代表團將在蘇聯逗留六個星期。藝術家們將在莫斯科、列寧格勒、阿拉木圖、塔什干、基輔等地舉行演出會。

蘇在莫斯科大學設東方語文學院

【路透社莫斯科二十九日電】塔斯社：根據蘇聯部長會議所發表的命令而興建的研究東方語文的學院已正式建立，成爲莫斯科大學的一部分。學生將在此學院中學習東方國家的語言，以及文學、歷史及經濟。

鐵托離科孚島返國
南希談判結束
曾談到巴爾幹公約問題

【法新社雅典二十九日電】南斯拉夫總統鐵托廿八日晚間離科孚島登上他的遊艇「嘉列布」，結束他在這個希臘島嶼的訪問和度假。

他行前對報界發表聲明說，他在逗留此間期內，曾與希臘首相卡拉馬里斯會談一般局勢，並特別談到「我們相互間的關係，以及巴爾幹公約會員間的關係」。

日在莫斯科談判 還要談領土問題

【路透社莫斯科二十九日電】日本代表團發言人廿九日稱，預料莫斯科會談將於三十日準備日蘇外長的預備會議。

發言人稱：「在未來的會議裏，領土問題仍爲最大問題」。對重光是否願意討論「不訂和約，先換大使」問題，發言人拒絕討論。他說，莫斯科會議是三月間倫敦會議的「繼續」。按，倫敦會議是因領土問題而破裂的。

他又說，重光葵希望一看日本戰俘營。

【法新社莫斯科二十九日電】日本外務大臣重光葵於廿八日晚間一抵達莫斯科，蘇外長謝皮洛夫曾赴機場歡迎。

中國大豆運日 圖爲「日運丸」現在大連港裝載大豆情形。現在有廿二個國的輪船常在大連港往來，進行貿易。（新華社稿）

第二批獲釋的日本戰犯
三百多人離津返國
武部六藏在「興安丸」上對記者說 回國後決定爲反對戰爭而工作

【中國新聞社天津二十九日電】第二批被釋放的三百廿八名日本戰爭犯罪分子和被假釋的武部六藏，在廿八日下午四時半乘日本「興安丸」輪船離天津塘沽新港回國。

被假釋的武部六藏在他的妻子武部敬子陪同下乘上「興安丸」後對記者說：「當我坐上自己國家的船即將回國的時候，我不知道用什麼話來感激才好。」他說，他親身經歷了戰爭的痛苦，他希望中日兩國能迅速恢復邦交。

他並且表示，回國後要爲反對戰爭和維護世界和平而工作。坐在他旁邊的武部敬子，對她丈夫能被中國政府假釋回國表示感激，她說實在是「太感激了」，「太高興了」。

在輪船啓航以前，全體被釋放的日本戰爭犯罪分子都聚集在甲板上，由他們的代表、前日本陸軍中尉宮崎弘和軍曹小山一郎走下吊橋向中國紅十字會代表致謝了告別辭。小山一郎並當場宣讀：「我們過去曾經手拿着侵略的武器渡過這個海，侵入中國，今天我們同樣地渡過這個海，但卻是作爲一個愛好和平的人回到自己的國土。」他還說：「海水將把中日兩國的國土連接了起來，中日兩國人民的心也將像海水一樣永遠連接在一起。」

二百〇三名自願回國的日本僑民也在廿八日下午同船回國。

我國紀錄片 贈與日代表
三團體代表也由津返國

【中國新聞社天津二十九日電】前來接回被釋放的第二批日本戰爭犯罪分子的日本紅十字會、日中友好協會和日本和平聯絡會三團體代表在廿八日下午四時半乘「興安丸」輪船回國。

中國人民對外文化協會贈送給日中友好協會的「今日中國」、「第一次收獲」、「神筆」等紀錄影片和故事影片，以及中國的毛筆、硯台、印泥和墨等文具，都交給日中友好協會代表帶回日本。

在廿三日隨船到天津的十九名日本記者也同船回國。

雷德福在泰談話
美國不打算裁軍

【法新社曼谷二十九日電】美國聯合參謀長會議主席雷德福海軍上將廿九日在此間說：美國無意減少它的武裝部隊，他說，因爲「我們常常準備保衛『自由世界』，免受意外的攻擊」。

雷德福係在赴台灣途中經此間暫停。他說：「美國將不作片面地改變它的政策，因爲它對『自由世界』負有必須完成的義務。」

「愛國一家」，同來必受寬待
翁文灝黃紹竑侯鏡如等
勸俞鴻鈞葉公超嚴家淦
不甘受美奴役而有愛國心者應速回頭
周總理真誠希望統一國民黨可來考察

【中國新聞社北京二十七日電】黃紹竑、翁文灝、侯鏡如三位先生最近對本社記者就和平解放台灣問題發表談話。

前國民黨政府內政部部長、浙江省政府主席、一九四九年國共和談代表、現任全國人民代表大會常務委員會委員、中國國民黨革命委員會中央常務委員黃紹竑說，我們可以肯定周恩來總理這次對台灣問題的發言，影響是很大的。我們可以估計得到大多數的在台灣和海外的國民黨軍政人員，內心上將要受到很大的感動。道理很顯然，他們看到祖國建設突飛猛進，國際地位日益提高，國內和平安定的幸福生活，再看一看台灣日暮途窮的窘況，他們不會不想一想這些問題的。過去他們也許還有不少的疑慮，怕回到大陸來沒有前途。周總理這次代表政府的發言中，說得很清楚，只要是愛國的人，在「愛國一家」的原則下都可以回到大陸，既往不究，得到寬待。

和平解放台灣有可能

黃紹竑回憶了一下過去的歷史說，從歷史的發展和事實的經驗教訓來看，一九四九年和平談判，由於當時南京的國民黨政府缺少誠意而沒有成功，但中國共產黨對於和談的誠意態度，爲國家爲人民謀幸福的精神，在全國廣大人民羣衆中、在國民黨軍政人員中，卻是留下了深刻的印象。周總理這次對台灣的號召，再一次表明了中國共產黨爲求國內和平統一的誠意態度，爲人民爲國家謀福利而努力的精神，表明了政府和人民對國民黨軍政人員的無限寬大，因此，影響必然擴大，再加上其他的條件，和平解放就成爲可能。當然，今天我們還不能過早地估計這種可能，但是，周總理這次號召，肯定的是已經爲未來的和談敞開了大門，鋪設了道路。

在台灣苟安終非久局

前國民黨政府行政院院長、現任政協全國委員會委員、中國國民黨革命委員會中央常務委員翁文灝說，周總理這次關於和平解放台灣的號召給台灣當局指出一條光明的道路，只要愛國的人，不管做過什麼地位，都可以回來，有問題可以商量，不必害怕。共產黨和國民黨過去有過兩度合作，每次都有共同的目標。這次只要在「愛國一家」的目標下，還可商量，仍可合作。就我所知，在台灣的國民黨軍政人員中，不甘心受美國的奴役而具有愛國心的人，還是很多的。同時，他們也明知道在台灣荼下去，也不是一個長久之局，諸如俞鴻鈞、葉公超、嚴家淦等人，自己都有相當高的文化水平，回到人民懷抱中來，也還可以作出一定的貢獻。但由於過去做了許多對不起人民的事，心裏有所畏懼，對於回到大陸，自然也不免有所顧慮，因此不得不在台灣苟安一時。周總理這一號召，再一次代表政府闡明了國家的政策，使他們顧慮減少，對他們將起很大的作用。

面子問題與生活問題

就現在在台灣的人來說，不管他們表面上如何發出謬論，他們內心是高興的，是歡迎的。他們幾年來背井離鄉，拋棄大陸的親人，在台灣過着朝不保夕的生活，是不會不想念大陸的。把現在大陸上人民生活日益富裕，國家日益富強的情形與他們在台灣寄人籬下的生活相較，在事實面前，他們是不能不低頭的。過去他們中另有一些人，還妄圖負嵎頑抗，無非是兩個問題：一個是面子問題，一個是生活問題。周總理這次建議中都提出了明確的方針。一方面在「愛國一家」的原則下，他們可以回來，受到既往不究的寬大，面子上過得去了；另一方面對他們的生活安排，也作了肯定的保證。事實也是這樣，我們過去起義的人，工作都很好，身心都很健康愉快。過去的那些自知對不起人民，不能見諒於人民的人，現在到大陸來生活無法解決的人，疑心的問題都沒有必要了。這樣，自然就使得我們有可能早日實現台灣的和平解放。

世界輿論支持和平號召

前國民黨政府第十七軍團司令官、黃埔軍校一期的、現任政協全國委員會委員侯鏡如說：目前全世界各國人民都在要求和平，不要戰爭，台灣地區卻仍爲美國製造冷戰的焦點。周總理這次號召，態度的明朗，辦法的具體，再一次表明了我國人民努力促進世界和平的真誠，當然會得到全世界輿論的同情和各國人民的支持。

自己的事情自己來處理

現在在台灣的國民黨軍政人員，有許多是我的舊老師與長官，或者同學和同事。他們有許多人參加過辛亥革命、北伐革命和抗日戰爭的歷史，愛國的表現。周總理號召本着「愛國一家」的原則，自己的事情自己來處理。凡有愛國心的人，都會受很大的感動，我想他們也不例外。我深深的體會到，周總理的號召，完全是出於愛好和平的真誠和國家統一的意願。假如他們還不相信，他們可以派代表來考察，派代表來商談，他們將會知道我們的條件是非常寬大的。

蘭州鄭州瀋陽等市
物價普遍降低
蘭州一般物價已和北京一樣

【中國新聞社北京二十八日電】河南、四川、蘭州、西寧、南寧、瀋陽、哈爾濱等省市，最近普遍降低了商品價格。隨着物價的降低，廣大城鄉居民生活也進一步得到了改善。

四川省調整工農業產品價格的工作已於七月二十五日結束。河南省從七月份開始，也在城市和工礦區降低了工業日用品和副食品零售價格。鄭州市副食品價格下降百分之十；在平頂山、三門峽等市場上的日用工業品價格也有不同程度的降低；平頂山每個職工每月將少開支一元五角左右。

蘭州市的物價一般都比外地高（如西安、北京），經過這次大降低物價以後，一些商品的價格和外地一樣了。瀋陽市把從關內運去的日用商品價格降低。哈爾濱市也把當地生產的產品降低了出廠價格。青海省西寧市到目前已有五千八百多種商品降低了價格。廣西省南寧市從六月份起也有兩千多種商品價格降低。

許多商品價格降低了，各地市面上的飲食、理髮、洗澡等價格也同時下降。

寶成鐵路接軌後
四川降低三萬多種用品物價
最少降百分之三最多降一成半

【本報訊】據新華社成都二十六日電：四川省調整工農業產品價格的工作昨天結束。全省共降低了三萬六千多種工業品的零售價格，提高了三十多種主要農產品的收購價格。這是四川省人民委員會根據寶成鐵路即將全線通車和長江航運運價降低的情況，逐步使本省和毗鄰省區的物價水平趨於平衡，使工農業產品的比價進一步合理而採取的一項措施。

調整結果，日用百貨、文化用品、五金機械、醫藥和醫療器械等各類工業品價格降低的幅度，從百分之三・零五到百分之四・五四，少數民族地區工業品價格降低的幅度平均達到百分之八。有三百種商品的銷售價格降低百分之十到百分之十五。全省有一百五十八個縣以上市場的大米收購價格，平均上升百分之六。農產品的收購價格調整以後，全省農民在一年內共可得到約一億五千萬元的利益。

美鋼鐵罷工即結束
資方終於答應增加工資
罷工使鋼鐵生產損失九百萬噸

【新華社北京二十九日電】紐約消息：從七月一日零時開始的六十五萬鋼鐵工人的罷工，將在幾天內結束，因爲美國鋼鐵業的勞資雙方已經在七月二十七日就新工資合同達成了協議。

新合同的有效期是三年。它規定到三年終了時，鋼鐵工人的每小時工資（包括福利金）將總共提高四角五分六厘美金。第一年終了時每小時增加二角零三厘，第二年終了時將再增加一角二分二厘，第三年終了時再增加一角三分一厘。估計在三年內鋼鐵工人們的工資總共將增加十三億三千二百萬美元。

鋼鐵工人的最低工資將立即增加。它規定兩年內增加到一元九角六分美金，現在的最低工資是每小時一元六角八分五厘美金。它還規定如果生活費用上漲，工資將每六個月作一次調整。

這次持續了將近一個月的罷工是由於工會和資方在談判新合同的時候資方採取僵硬態度而引起的，資方拒絕滿足工人的要求。據公司方面估計，罷工已經使得鋼鐵生產損失了九百萬噸，它對工業的影響將延及今年年底甚至明年年初。

波蘭人口總數 二千七百多萬

【本報訊】據新華社華沙廿八日電，據波蘭中央統計局公布，波蘭人口總數在一九五五年已經達到二千七百五十四萬四千人，這比一九四六年的二千三百九十三萬人增加了三百六十一萬四千人。

滬聾啞學校教法好
三十多兒童會說話
該校用口語教學代替手勢教學

【新華社上海二十八日電】上海市第二聾啞學校一、二年級的三十三個聾啞兒童現在已經能夠說話了。

二十五日，這些孩子在學校裏舉行了一次少年先鋒隊的暑期活動。他們到學校就爭着大聲告訴老師，自己在家裏怎樣幫助媽媽掃地、洗衣服和到公園裏玩。有的孩子一邊唱歌一邊舞蹈，有五個孩子一起整齊地表演了「採茶撲蝶」。孩子們還複習了功課，按着課文念「哥哥踢毽子」、「弟弟在花園裏澆花」等句子。他們還當場回答了教師的提問。

這個學校從一九五四年起就在教育部指導下，開始實驗口語教學法。它是利用直觀教具和實際動作，來培養聾啞兒童熟習人們說話時的口形，進而理解說話的意義；同時進行發音說話教學，使聾啞兒童通過模仿來發音說話。實驗證明，這種口語教學法對於培養聾啞兒童掌握科學知識，具有較大的成效，比老式的手勢教學優越得多。現在這個學校一年級學生一般已經能掌握二百個以上的詞彙，能作簡單的會話。他們的算術、美工和遊戲等課程也都是教師們用口語教的。

從下學期起，上海市的聾啞學校招收的一年級新生，都將實行這種先進的口語教學。

日本翻車慘劇
滿載學生的巴士墮河
已發現死傷五十餘人

【路透社東京二十九日電】日本警察急召醫生、看護和救護車赴日本西北的神通川河岸，因爲載有七十二個學生的一輛巴士在邊路上行駛，墮入河中。

據警察初步報告：有兩個學生死亡、三十一人重傷，二十一人輕傷。

警察報告說：是否尚有學生被急流冲走，尚未可知。

七十個學生都帶有野外露宿的設備，他們係去參加一個夏令學校。「當巴士突然滑下河岸的那一刹那，每個人正在說話、唱歌和自得其樂」。教師說：「兩秒鐘之內，『驚人之事接踵而來』，因爲有十四到十五個學生掙扎爬出窗口和緊急門逃命。過路的汽車司機和行人都跳入河裏去搶救學生，有許多學生正在企圖解脫他們的背囊。」

柬埔寨內閣辭職
西哈努克抵奧地利訪問

【路透社金邊二十九日電】政府的消息廿九日說：以忠·迪爲首的柬埔寨內閣廿八日向柬埔寨國王遞辭呈。辭職的原因不詳。國王是否接受辭呈亦未提及。

據消息靈通人士說：柬埔寨政府的辭職係爲了內政問題。消息說：有兩個重要團體（一個是柬埔寨人的）曾在當地報紙上攻擊國家輸入委員會，該委員會主席係由財政部長兼任，旨在管理進出口商業。

消息又說：因「私人利益串通」違反人民利益，因而引起一小部份議員質詢政府。

【路透社維也納二十九日電】西哈努克於廿九日自巴黎專機飛抵此間，作三天官式訪問。奧國外長費格爾在機場迎接。

星洲紡織商要求 限制日商人入境

【法新社新加坡二十九日電】新加坡一羣紡織商人二十八日向政府請願，要求限制日本商人進入新加坡。

在請願書簽名的有新加坡零售貨物商會、新加坡中國紡織品和雜貨商協會及新加坡中國紡織商人協會。請願書說：只有目的在於購買本坡工業發展的日本商人，才准許他們入境，而與本地商人競爭的，不應准其入境。

朝鮮捕獲大龜 年齡已逾八百

【新華社平壤二十九日電】朝鮮東海岸某水產事業所最近捕獲了一個（一百三十公斤的大海龜。這個海龜長一公尺二十公分，寬八十公分。據朝鮮專家推算，這個龜已有八百多歲，它生於朝鮮的高麗王朝時代。

這個大龜現在由咸鏡南道醫藥品管理所保管。

九屆國際電影節閉幕
日片「真晝黑暗」獲獎

【路透社捷克卡羅維·發利二十九日電】在捷克舉行的第九屆國際電影節已閉幕，日本影片「真晝黑暗」獲得主要獎——「促進世界進步獎」。此片內容敘述四人被誣控爲殺人兇手的經過。由十八名專家組織的評判團說，這張由獨立映畫公司製片、由今井正導演的影片，「勇敢地保衛了世界上普通人民在司法面前的權利」。

（本報編者按：「真晝黑暗」劇本係影射日本松川事件，說明日本司法當局在政治勢力控制下，始終不能對這已拖到八年的案件加以公正的判決。）

【法新社布拉格二十九日電】法國片「四海一心」在捷克國際第九屆電影節上得大獎章。這張片子是葛斯夫·雷導演的，內容大致是講一隻輪船在海上忽然爲一種稀有的疾病所襲擊，幸賴大家發揮國際合作的精神，挽救了船員們的生命。

暴風襲英南部海岸
海峽已有輪船沉沒
空軍和救生艇不斷出動施救

【法新社倫敦二十九日電】英國蒸汽輪「迪斯渥特」號在泰晤士河入口處的外海鄧吉尼斯遇暴風沉沒。在證明無法放下船上的救生艇時，船員們不得不跳入波濤洶湧的海中。

【路透社倫敦二十九日電】英國海軍廿九日從港口沿英國南部海岸出動，協助被困在本年最兇猛的海峽風暴中的船隻。由於在被困中的商船和遊艇不斷地發出無線電求救號，皇家空軍出動赴颶風地區作偵察飛行。救生艇不斷地在行動之中。

海上白浪滔天，向假日海灘猛撲，迫使度週末的羣衆四出找避風之地。許多的帳幕和小屋都吹走了。海邊的房屋損壞了不少。而在內地，強風吹倒了樹木，破壞電線和電話線，吹倒了樹木和摧毀了水果農作物，傾盆的豪雨更造成洪水。

截至正午爲止，在樸茨茅斯的海軍總部接到「一打以上船隻」求救的訊號。

穗郊興建大植物園 規模宏偉世界第一

面積二萬二千畝包括平原山地 主要栽培的是熱帶亞熱帶作物 植物實驗大樓開建年內可完成

【本報廣州二十八日專訊】在廣州近郊白雲山的龍眼洞將要興建一個規模宏大的植物園。這個植物園的面積約有二萬二千畝，建成以後，是世界上最大的植物園。

這個植物園地形複雜，有平原、山地，也有丘陵地帶，可以培養適應不同環境生長的植物。國內許多有名的植物學家、園藝設計專家、建築專家、水利專家等都將參加這個植物園的規劃或興建工作。

這個植物園主要栽培的將是熱帶和亞熱帶的植物，經過栽培馴化之後，加以推廣。同時，這個植物園將對專門學者供應研究資料，並且將設有講解員，對一般觀衆進行通俗的關於植物學知識的教育。

中國科學院華南植物研究所的植物學家已經為這個植物園搜集了約五百種植物，其中有經濟價值很高的熱帶經濟作物如橡膠、油棕、咖啡；有許多稀有的、古老的植物，例如世界上幾乎絕跡的水杉，恐龍的食物羊齒類植物；還有不少很有趣的植物，如果實像麵包一樣的麵包樹，能捕捉蟲子的豬籠草；此外還有許多果樹、藥用植物和觀賞植物等等。

植物園裏，今年將建築一座實驗大樓，專門用來研究植物的生理和土壤等。這個植物園將成為祖國的植物研究中心之一。現在，植物園實驗大樓的基本建設工程已經開始，估計在今年內可以完成。

廣東省今後七年內 全面發展農業生產

安平生在省人代大會作報告 指出七年農業建設規劃中心

【本報廣州二十八日專訊】廣東省第一屆人民代表大會第四次會議，廿八日聽取了中共廣東省委員會農村工作部部長安平生代表中共廣東省委作關於「廣東省七年農業建設規劃（草案）」的說明。

安平生首先說明：這次在會議上發給代表們的「廣東省七年農業建設規劃（草案）」是修正稿。這個草案的初稿，是在今年三月間起草的，經過中國人民政治協商會議廣東省第一屆委員會第二次會議、中共廣東省第一次代表大會討論以後，作了一些修改。他接着詳細地說明了修改的地方，例如：原來要求到一九六二年全省的糧食作物每畝平均年產量達到八百斤，爭取達到九百斤，現在修改為「到一九六二年全省的糧食作物每畝平均年產量達到八百六十斤」，「爭取達到九百斤」一句刪去了；又如：原來要求到一九五七年，全省撒播的田要全部改為插秧或者條播、點播，現在改為到一九五八年完成。他說：這些修改是完全必要的，可以把我們的農業建設規劃放在積極而又可靠的基礎上。

安平生談到「廣東省七年農業建設規劃（草案）」的中心問題。他說：這個規劃雖然有二十二條，包括農、林、牧、漁業生產，而且涉及修建道路，疏通航道，建設郵電事業，掃除文盲，科學教育，除「四害」，加强農業科學技術工作和訓練農業技術人員，發展鄉村小型發電站等，但是，它們所佔的位置並不是半斤八兩，整個規劃是有中心的。全面發展農業生產就是這二十二條的中心。其他的工作都應當圍繞全面發展農業生產這個中心來進行。

安平生還指出：保證完成這個規劃，最重要的是工農聯盟的鞏固。應該說，現在的工農聯盟比以前更加鞏固，已經完全立脚在社會主義合作化的基礎上，但是，並不是說，我們的工農聯盟已經完全沒有問題了；我們的工農聯盟仍然有問題，有些問題還是比較嚴重的，例如：在處理發展糧食生產同發展副業生產、經濟作物生產的關係這個問題上，我們過多地强調了糧食生產，而忽視了副業生產和經濟作物生產，這就有很大的片面性。畜牧業的縮少和經濟作物的減少，已經給人民的生活造成了一些困難。又如農民的集體生產資料雖然已經歸合作社所有了，可是財務管理和勞動管理制度沒有及時建立，合作社存在很多缺點，許多社的勞動組織不夠好，報酬制度不大合理，這就影響了社員的積極性。因此，要保證社會主義的規劃的實現，就要好好地解決這些問題，使廣大農民滿意了，生產積極性提高了，增產計劃的實現就有保證。

安平生的說明報告結束以後，會議即分組討論「廣東省七年農業建設規劃（草案）」。代表們對這個規劃都表示擁護，並且認為所作的修正是符合實際情況的。好些代表還對規劃提出了一些指標和條文的意見。

廣州荔灣夏日風光

荔枝灣是廣州西郊的消夏盛地，河灣兩岸點綴着荔枝樹的綠蔭，飄溢着蓮塘的荷香；畫舫、遊艇，蕩漾河上，使人心曠神怡，煩暑盡消。

廣州市調整商業網 已經獲得顯著成績

商店或遷地或合併顧客便利 下半年繼續調整定年底完成

【本報廣州二十八日專訊】今年上半年，廣州市開始調整商業網以來，已經調整的商號共五百七十九戶，它們分屬於糧食、百貨、化工等三十七個行業。

調整商業網是為了更好地便利顧客購買商品，充分發揮人力、資金和設備的作用。在調整過程中，已將二十一戶商店由偏僻的地區搬遷到居民較集中的地域，並且將一些經營能力較差、貨品稀少的商店併入了規模較大的商號。許多規模較小的商店合併後，貨色品種增多，財力物力集中，能夠更好地為顧客服務了。如棉布業的布店分別合併後，許多店的布疋增多了一二百種。顧客在一家布店就可以選購到合乎心意的布料製新衣，用不着挨家挨戶去挑選，節省了許多時間。分散的電工器材商店合併成為商品較齊全的大商店後，給消費者的方便更多，並且有利於生產。

調整商業網的工作，在今年下半年度將全面進行。七十多個行業的調整工作，在年底以前便可完成。

印尼華僑寄書 慰問鐵道部隊

祝賀鷹廈鐵路早日全線通車

【新華社鷹廈鐵路工地二十八日電】兩封貼着外國郵票的信，最近寄到了中國人民解放軍鐵道兵部隊。這是兩位華僑從印度尼西亞寄來的。他們在信上對正在日夜搶修鷹廈鐵路的鐵道兵表示了熱烈的祝賀和慰問。

一封信是施偉珍寫的。施偉珍住在蘇門答臘的巨港，是當地華僑婦女會主任、中華幼兒園園長。她在信裏說，華僑們對祖國的各項建設事業非常關心。她說，原籍福建的華僑們，回國的時候大家都要到自己的家鄉，有了鐵路，該多高興啊！她預祝鐵道兵官兵們能早些把鷹廈鐵路修通。

另一封信是丘燦祥寄來的。丘燦祥是廣東省梅縣人，現在雅加達一家有限公司工作。信上說，最近他從報紙上知道鐵道兵要爭取在今年年底把鷹廈鐵路修通的消息，真是說不出的興奮。他向祖國的鐵道兵官兵致崇高的敬意。

這兩封信在鐵道兵報紙上發表後，給官兵們的鼓舞很大。

廣州中山紀念堂 巨型中山紀念像 雕塑初稿已完成

【中國新聞社廣州二十九日電】廣州中山紀念堂的廣場中心，將安裝一座五公尺高的巨型孫中山紀念像，代替現在原有二點七公尺高的紀念像。

這座由廣州人民美術社孫中山紀念像雕塑組七月初就開始雕塑的紀念像初稿已在最近完成。初稿是一個靜止的站着的雕像，是從十多個不同姿態的初稿中選擇出來的。雕塑組開始創作前，曾經廣泛地參考了有關孫中山的生平資料，並訪問了他的故居和他生前的友好，力求更深入地掌握這位偉大革命家的形象。

水電服務站 廣州已設卅多所

【本報廣州二十八日專訊】廣州市第一工業局水電安裝工程公司，自今年成立迄今，已先後在市東、南、西、北、中等五區，設立了五間公私合營水電營業服務所以及卅四間服務站。此外，在市郊區沙河已設立了地方國營永電營業服務站，芳村、黃埔等郊區的服務站，現正在籌設中。

水電安裝工程公司的成立，是為了配合工礦、城鄉及公用事業建設的發展，滿足工農業生產和人民生活的水電等安裝需要。該公司成立後，已為各方用戶在安裝水電工程、裝配無線電收音機、安裝修理霓虹燈、馬達、醫療器等方面，做了不少工作。

委託該公司設計安裝屬於業務範圍的一切大小工程，手續簡單，用戶只要向該公司業務科和市區各公私合營服務所、站提出申請，該公司便會派員去接洽辦理。

南海縣佛山市 設法律顧問處

【本報廣州二十八日專訊】繼廣州市設立法律顧問處後，南海縣法律顧問處和佛山市法律顧問處亦於廿三日成立。地址在佛山市蓮花路十一號。

法律顧問處是新型的律師組織，它給公民解答有關法律的問題，提供法律上的意見；代當事人寫起訴狀、答辯狀、申請書、合同、契約、遺囑和其他有關法律的文件；充當刑事被告人的辯護人，民事原告、被告或其他利害關係的代理人，參加訴訟。法律顧問處並將經常向人民宣傳國家的法律、法令。法律顧問處的律師還可爲機關、團體、工廠、企業等單位擔任某一件事情的法律顧問或者常年的法律顧問。

廣東鴨銷港 每天逾萬隻

今年產量增多數倍

【本報廣州二十八日專訊】廣東鴨，今年生產量比往年增加幾倍。現每日有一萬二千隻供市民食用；還有一萬多隻銷香港。

廣東省食品公司，實行和農民預支飼養費定購，按期交貨，保證鴨的銷路，鼓勵農民發展副業生產，使鴨在市場上取得產、供、銷平衡。鴨的登市，七月份是旺季，八月份是大旺季。番禺、中山、新會、田野廣闊，東莞等縣，涌渠縱橫，最適宜養鴨。現在，這些地區農民飼養的鴨生長茁壯。八月份將有五百六十多萬隻肥鴨進市。

在廣州參觀原子能展覽會

振威

大家都知道，二十世紀六十年代，是人類控制原子能並和平利用原子能的時代。我們每天在報章雜誌上，都可以讀到有關原子能的利用，或者，是熱核子的試驗報道等，原子能究竟是什麼？熱核子又是如何解釋？對於這一類現代科學知識的問題，一般人都是不甚了解，或者，僅有個模糊不清的概念而已。

我們深知，關於這一類的專門性知識，即是在科學先進國家中，如蘇聯、歐美等國的一般羣衆們，仍然是所知不多的，因此，英美蘇等國經常不斷地宣傳，直接或間接地指導國民們去研究了解原子能，以提高一般人民對這方面知識水平，能配合時代而進步。

毛主席曾大聲疾呼的號召：為迅速趕上世界科學先進的水平而奮鬥！因此，提高全國人民科學知識的水平，是首要工作之一。

廣州市原子能通俗宣傳展覽會，是本月二十日開幕的，會內一切佈置，如模型、圖表、小型電動儀器以及原子功能的示意等，都是經過週詳的思考，用深入淺出的方法，妥為配置的。另外，青年男女同學們的明晰講解與回答問題時的謙虛態度與禮貌，在在予人以難以磨滅的印象。

筆者此次返穗省親，適逢此會開幕，於是，花費一整天光陰，在中蘇大廈內參觀展出，上午時光，參觀解放台灣及羅馬尼亞民間藝術展覽會，下午整個時光，則流連於原子能展覽會內，以下所述，就是筆者在原子能展覽會中的見聞：

（一）放射能與一般電學的介紹（圖解或儀器）

（甲）假定從北京到莫斯科的火車燃料需煤二百五十萬斤，則用鈾一公斤，即可代替了，因兩者所產生之動力是相等的。

（乙）一般電學上的現象證明

一、陰極射線發射機——證明陰極射線的存在。

二、靜波震動機——證明靜電的存在。

三、光波發電反應機——證明光波誘導電波現象。

（二）物質的原子結構原理與宇宙間潛在功能的說明

（甲）氫、氧、氮等原子結構模型示意：以紅色小球代表質子，黃色小球代表中子，藍色小球代表電子（陰性），並配定互相間的關係，模型的結構係按照原子量序數組成，原子量大者，各式小球亦多，使參觀者一目了然。壁上懸有蘇聯早年化學家門德雷業夫的元素週期表，以供參證。

（乙）氫同位素如氘（音刀）氚（音川）的原子結構示意——重氫類與熱核子有關者。

（丙）電動力產生的方法（圖解或模型）

一、熱力發電——燃料或燃料油等。

二、水力發電——利用水位差所生的壓力發電。

三、風力發電——以風車的動力發電。

四、原子能發電——以原子分裂放射能為動力。

五、其他。

（丁）簡單發電原理與功能

一、手搖發電機——線圈與磁石誘導發電。

二、小型摩打。

三、起重機的功能示意等。

（三）放射能原理的說明

甲、放射性元素——如鈾、鐳等，並陳列有鈾礦石樣品。

乙、放射現象的認識——以威爾遜雲霧室儀器表示。

丙、甲乙丙三種射線的蓋革計算器與速度計的介紹。

丁、連鎖反應的原理與設計——以彈弓夾及小紅球、小黃球等互擊，表示中子撞擊質子後分裂反應情形，甚爲精采有趣。

戊、熱核子反應圖解——鈾（二三五）原子分裂後的放射能促成氫或氦原子的分裂，而發生大量之能，這就是氫彈爆發的原理。

（四）控制及利用原子能問題

甲、原子能發電原理——以蘇聯目前原子發電廠模型及其解剖面說明，其過程為：一、原子分裂機的設置。二、放射能的控制裝置。三、對高溫高熱水的處理。四、能的收集與發電。

乙、利用原子能移山填海等大工程圖解。

丙、原子能的和平利用

一、醫療方面——治癌及皮膚等症。

二、食品工業方面——可供食物保藏，經久不壞。

三、動力方面——如原子火車、飛機及電廠等。

四、冶金方面——利用放射性元素測知各項鋼材及鍋爐等的磨損程度。

五、印染、農業、科學研究等。

（五）原子能用於戰爭方面所引起的災害者示例

甲、原子彈對人類的災難——日本廣島受災例。

乙、熱核子爆裂的災難——日本漁民爲輻射所傷害示例。

丙、原子彈及氫彈結構的模型等……。

總之，原子能展覽會的展出，確爲必需，而且是相當成功的。它不但向一般市民灌輸了新的科學知識，同時也指示出新中國未來應該努力的方向與和平利用原子能的途徑。它的展出在啓示着我們，特別是青年們，必須鑽研科學技術，掌握科學技術，無論在運用原子能方面，或者，在探討宇宙間潛在功能方面，都應該迎頭趕上蘇聯及歐美各國的水平。在未來，由於原子能的被廣泛運用，祖國的和平建設，定將一日千里地突飛猛晉。我相信，每一個中國人民都應該有此信心與抱負的。

在海外的同胞與青年同學們！如果您們回國觀光，希望不要放過這個參觀的機會。因爲：您如一向對原子能沒有認識的話，爲了增長見識，您應該去參觀。如果，您對理化已有相當基礎，相信您在有系統的觀察後，更能增强您的認識，並從而會發致新的領悟與啓示的。

廈門大學華僑函授部招生簡章

【中國新聞社廈門二十九日電】廈門大學華僑函授部數學、物理、化學專修科招生簡章：

一、宗旨：通過函授教育方式，輔導華僑教師系統學習數學、物理、化學等專業知識。使函授生在一定時期內達到相當於高等學校專修科畢業生的程度。

二、科目：自一九五六—一九五七學年起，先設立數學、物理、化學三個專修科。

三、入學條件：（一）以國外華僑為限。（二）相當於高中畢業程度的在職中學教師或願為華僑的社會主義事業服務的知識青年。（三）能按照我部規定的教學計劃和自學進度堅持學習，有決心修完全部課程者。（四）身體健康，品德良好，有當地僑團或華僑中等學校書面介紹者。

四、學習年限和總時數：物理、化學兩專修科學習時間為兩年，數學專修科學習時間為三年。每年都以四十五週計算。每週保證自學時間為十二時。

五、教學形式：函授教學，採取以下四個形式來進行：（一）自學：函授生按照自學進度，學習全部教材和指定的考察資料。（二）習作：函授生按照作業指導文件和指定的複習題，按時完成作業，寄交我部。並可提出問題請求解答。（三）輔導：我部教師通過批改作業和解答疑問方式，進行個別的書面輔導。以後根據實際需要，考慮出版「函授通訊」，交流學習經驗。（四）考查：成績考查，以平時的書面作業為主。物理、化學兩專修科的實驗辦法另訂。

六、學年考試和畢業考試：凡平時成績及格者，得參加學年考試和畢業考試。畢業考試及格者，由我校發給畢業證明。

七、報名手續：（一）為便於報考，在印度尼西亞我部委託雅加達中華僑團總會文教部，緬甸委託仰光緬甸華僑教師聯合會，印度委託加爾各答新華中學協助辦理報名手續。（二）僑居在其他國家的華僑，凡符合我部入學條件、有志報考，可逕寄當地僑團或任何一所華僑中等學校之書面介紹，證明其本人的學歷、資歷，直接向我部報名。

八、考試辦法：凡符合我部規定的入學條件者，得參加入學測驗，及格者錄取為函授生。考試辦法由我部以通信方式進行。

九、考試科目：（一）本人所選專業科目；（二）中國語文。

十、報名時間：一九五六年八月一日至十日。

十一、考試時間：一九五六年九月一日。

十二、開學時間：一九五六年十月一日。

十三、學費：凡被錄取的函授生，每學期得繳講義費人民幣十元，貧苦者經當地僑團或華僑中等學校介紹可以免繳。

校址和通訊地點：福建省廈門市中國廈門大學華僑函授部

附告：（一）由於我部係初辦，招生名額有限，為了更廣泛地幫助一般在職的華僑教師解決數學、物理、化學教學上的疑難，我部附設問題解答部，以通訊方式解答。請求解答者，不以函授生為限。（二）我部編印的函授講義，除寄發給函授生外，一律公開發售。

穗合營及私營工業 去年盈餘分配結束

股息紅利二百九十二萬餘元 八月份開始發放上半年股息

【本報廣州二十八日專訊】廣州市公私合營和私營工業企業一九五五年的盈餘分配工作已基本結束。全市工業私股股東分到股息紅利二百九十二萬多元，較一九五四年增加約七十五萬元。

一九五五年的公私合營和私營工廠盈餘分配工作，今年三月開始辦理，除賬冊不健全的企業外，可以按照「四馬分肥」原則進行分配的工業企業一千三百多戶，皆取得協議，並先後分發股息紅利。最近已有三分之二以上工廠已發放完畢。

全市私股股東共獲得二百九十二萬元股息紅利，佔盈餘總額百分之廿三多。另職工福利獎金共分得一百六十萬元左右，佔盈餘總額百分之十二點六七。

今年上半年公私合營工業企業的股東利息，定八月份起開始發放。

廣州郊區將興建製糖工業研究所

並將建甘蔗研究所一間

【本報廣州二十八日專訊】國營廣東製糖工業公司今年下半年將在廣州市郊區興建甘蔗研究所和製糖工業研究所，設計工作目前已經開始進行。

廣東是我國甘蔗製糖工業最發達的地區之一。這兩個研究所建立之後，不僅將成為廣東甘蔗製糖工業試驗研究的中心，而且將發展成為全國的試驗研究中心機構之一。

電療近視眼 穗人民醫院初步奏效

【本報廣州二十八日專訊】廣州市第一人民醫院的眼科醫生最近試驗用平流電電療近視眼及其他屈光不正的眼疾——遠視和散光，初步收到良好的效果。該院準備於八月間在眼科門診部施行這種最新的療法，治療屈光不正的眼疾。

從本月十二日開始，該院在十多個眼疾例中進行平流電電療眼疾的試驗，到目前為止，眼疾患者有不同程度的進步。一般的療效是在一百度以下的遠視效果顯著，能回復正常視力。但是目前對這種療法的遠期效果，還不能肯定。

在試驗過程中，用平流電電療屈光不正的眼疾療程，最快的是三次，最多的是十多次，每日電療一次，每次電療三分鐘，閉眼十五分鐘，開眼五分鐘，然後驗視力。

農民講習所舊址 八月一日起開放

【本報廣州二十八日專訊】毛主席創辦的農民講習所舊址，從八月一日起每逢星期四日下午公開開放，歡迎各界人民參觀。星期六與星期日接待各機關、團體集體參觀。

農民講習所是五四年修建起來的，所內陳設一切按照原來的樣子恢復舊觀。並設了教員紀念室、農民運動史料室等兩個陳列室。現在教員紀念室已佈置就緒，農民運動史料室正在佈置中，日內便能竣事。

穗二千僑生赴江村度假

【本報廣州二十八日專訊】廣州二千個華僑學生將於七月三十日到八月十五日間，分八批到廣州江村，歡度有趣的暑假野營生活。

在野營裏，僑生們可以痛快地游泳，舉行球賽和田徑賽、營火晚會，參觀合作社等等，讓僑生把體格鍛鍊得更結實，以飽滿的情緒迎接新學年。

穗製鬃刷出口增多

遠銷印度及南洋一帶

【本報廣州二十八日專訊】廣州出產的各種鬃刷自去年底開始出口以來，外銷地區逐漸擴大，現已遠銷印度、緬甸、泰國和馬來亞等地。

廣州鬃刷有油漆刷、衣服刷、髮刷等幾類，都是用世界聞名的優質的中國豬鬃加工製成的。豬鬃質地堅韌，富有彈性，末端分叉而有節，具有毛細管作用能吸住液體，所以製成油漆刷，具有尼龍刷、金屬刷等不可比擬的優點。這些刷子的製作很精美，頗受各地歡迎。生產部門尚在繼續研究改進，並設法降低成本。

廣東各屬新聞

四會 ▲四會縣高觀小學和倉崗小學的少先隊員製造了小汽車等三百廿件玩具，送給農業社的幼兒園。這批禮物七月上旬已請該縣婦聯轉給先鋒、江和、幸福、羣樂等十八個農業社，充分表露了他們對小弟妹們的熱愛和關懷。

廣寧 ▲廣寧縣建立了第一個畜牧場設大坳鄉雞皮山上。這塊地地勢平坦，生長青草，可養牛羣五百多頭。現在這裏已建成新牛舍一所，可養一百廿頭牛，每天都有一百多頭耕牛在此放牧。該社還準備添養水牛仔五十頭。

鶴山 ▲鶴山縣春茶豐收，比去年同期增產五成六。今春該縣在白水帶鄉興建了一座水力發電站，在小官田鄉設置了火力發電機，進行機器採茶，改善了製作方法，茶葉的質量和產量都大大提高。

河源 ▲河源縣黃村區的人民禮堂已經建成。這裏是山區，公共場所極少，今年二月開始興建這座大禮堂，於上月間建成。全場可容三千多人。落成那天，電影隊還來放映電影表示慶賀。

番禺 ▲番禺縣人和區新圩鄉湖溪第五農業社社員蘇貴奇是個飼養員，他在社裏負責管理耕牛，由於照管仔細，耕牛長得很好。六月底光榮地被社員評選為該社的一等勞動模範，受到大家的尊敬。

開平 ▲開平縣三埠鎮七星農業社早造抗旱時，買了一部十二匹馬力的國產柴油抽水機，是由三埠電力廠和汽車修理廠派技術員安裝和修理的。當時社裏派社員譚景池、譚文兆、譚齊過三人學習了十多天。最近晚造需水，他三人就洗淨機器，抹上滑油，並開動起來，由於技術提高，所耗油量已由每天五斤減為三斤半。

璇宮早場：家和萬事興
仙樂早場：彭鳳入能家

請撤租例修正草案

住聯發起萬戶聯名反對加租

並成立反加租研究委員會

九龍街坊首腦及居聯會定期討論

升斗居民難過活 何堪加租與迫遷

【本報訊】自從港府宣佈擬准舊樓加租及定期撤銷店舖及部分住宅租務管制後，各界人士及各社團紛紛提出反對。他們認爲租例修正草案一旦實行，廣大升斗居民以至工商業者，勢將面臨加租及迫遷的威脅。他們要求港府撤銷這一修正草案。

港九住客聯會昨天下午三時假會所召開緊急會議，討論港府租例修正草案。列席會議者有該會主席、委員、會員及居民近百人。會中通過四項決議：（一）要求港府撤銷租例修正草案；（二）成立反加租研究委員會；（三）發起萬戶簽名聯呈反加租意見書；（四）去函香港業主聯合會徵詢對加租意見，並協商解決辦法。

住聯會緊急會議昨由該會主席李景超主持，他首先發言說：「七月二十七日港府憲報發表的租例修正草案，內文完全爲業主打算，對住客無絲毫利益。居民再遭受加租之後，勢必失去支付預算，想買件衫畀細佬哥都冇。商業用樓在一九五九年後解除租例管制也是不合理的，舉例說，彌敦道南風餐廳新近裝修了八萬元，倘若三年後被業主收回樓宇，這筆錢便等於白費。因此本席建議發起萬戶申請書，試觀港府是否依照居民意思立法。」

該會服務組主任相繼發言謂：香港絕大部分居民是窮苦的。例如搬泥工人，每天搏命所得不過數元，而必須靠此數元養妻活兒，那有能力負擔加租。就商店來說，不少買就樓貨，亦無力增付舖租。倘勉強接受加租，亦必羊毛出在羊身上，貨物提高價格，生活程度上升，使廣大居民蒙受不利。又如學校，當加租實行時，學費亦必增加，學生失學堪虞。

李美度士律師樓職員李英揚發言說：現在屋荒尚未解決，加租自非其時。何況商場不景氣，比初和平時期相差甚遠。

末後，該會主席綜合各人意見，決議四點。關於成立反加租研究委員會，即席選出委員十五人及顧問十六人。並定今天下午三時半召開委員會議。

又訊：在最近期間，決定開會討論加租案的就有下列各社團：

九龍總商會定今日下午六時半在會所禮堂舉行理監事聯席會議。該會鑑於所屬會員有若干工廠及商店均爲租用者，一旦加租新例實施，則影響殊大，故將在今日之會議中，將加租案提出討論。

據港九各區街坊會首腦黃伯芹、謝雨川等透露，他們將於日間舉行各區街坊會首腦會議，徵集有關加租新例之意見。

港九居民聯合會則定於八月二日下午四時假座新樂酒店十樓餐廳召開全體委員會議，討論加租案，並聽取各方意見。最後向當局提出，請求收回成命。

加租影響教育事業 逾萬教師怎能生活

港九教育界人士表示反對加租

【本報訊】教育界人士和各業工人都希望港府將租例修正草案撤銷，否則新例一旦實施，成萬居民都將流離失所，商場亦將受影響，社會購買力減弱，其後果不堪設想。

聖約翰英文書院監督、南僑中學校長麥宏偉，認爲加租對教育界有很大影響。他說：「本港大部分學校，都是租賃他人校舍。這些學校都要因此增加負擔了。對逾萬的教員來說，影響更大了。目前除少部分的官立學校和津貼學校外，絕大部分的小學教員，其薪金都不超過二百元。以這樣微薄的薪金，應付目前的租金，已經很不容易了。」

鑑澤夜中學校長尹道明說：目前本港各私立學校的處境已不容易，教員增加薪金顯然是很難辦到的事。因此教員因加租帶給他們的負擔，將無法得到彌補。

在教育界服務了三十多年的國光學校校長梁倚文說，私校處境困難，教員薪金菲薄，都是有目共睹的事。實行加租對學校和教員，無疑是百上加斤。

工人收入微乎其微 加租必使流離失所

各業工人反對修改租例

港九不少工人聽到加租的消息後，都感到憂慮。有位任職某大俱樂部的洋務工人談到這加租條例草案時說：「我現在每個月的收入僅得一百二十多元，但一九五三年加租之後，單租金一項就要負擔五十五元，幾乎佔去我全部收入的半數，如果這次再加租，那我就想唔到點算。」

告士打道海旁有幾位貨車司機在談論這加租草案時說：加租例一旦通過實施，要租房子住的人都免不了要將生活預算大大修改，很多人不是要將孩子的學費減去，就是要將飯錢菜錢再減一減，才足以應付這增加的租項。

在深水埗區，有好些在電筒廠和五金廠做工的女工不滿意這加租條例草案，說這是降低廣大居民生活水平的條例。

她們說：「五金廠的女工，目下每晚開埋夜，一個月也只不過得六十元左右，但一九五三年加租以後，住張床位起碼要納廿元租，要是再加一加，那單租金一項，就要佔足半個月日夜工開埋，而且要搭食飯才够應付得來了。」

陳丕士批評加租 只會降低居民生活

是驅白領階級出樓 勢將引致社會經濟不安

【本報訊】香港華人革新協會主席陳丕士大律師昨日向記者發表意見，反對當局加租和豁免部分樓宇租務管制的建議。

陳丕士說，就本港公衆利益而言，他看不到有任何理由應該進行加租和進一步豁免樓宇的管制。

陳丕士說：我們過去就曾指出過，加租而不減租，是一項冒險的政策，其結果將會引致社會經濟混亂和通貨膨脹。地產起價對香港的固定居民的福利並無任何好處。過去幾次對業主與住客條例的修訂，都是有利於土地投機者，這是最令人不快的。而這次提出的加租建議，則是比前次更不合時宜。因爲，自從上次建議加租以來，商場並未有好轉。加租的受害者，首先是那些窮人和白領階級，以及商人。如過去所曾指出的，加租把工人們從樓宇驅到木屋去，這次加租可能要把白領階級們也驅出樓宇、趕到貧民窟去了。

陳丕士指出說：這些人們的生活水平非但不能提高，反而被這樣的措施所降低了。這種措施的結果，只是使土地投機者、建築商和業主們賺更多的錢而已。

他又說，自從有了豁免租務管制規定後，業主紛紛拆卸舊樓建新樓，租金、建築費劇增，如果將來更進一步規定豁免，豈非其勢更烈？

陳丕士說，現在世界上有一些國家在實施租務管制或趨向實施租務管制，而香港卻在解除。他認爲，當局加租的建議，必將會受到港九各階層中國居民的強烈反對。

天氣 潮水

輕和東南風。除清晨有驟雨外，晴。熱。

高潮：凌晨二時五十七分 下午二時四十五分

低潮：上午九時十六分 晚上八時廿七分

假手假腳的人

本報特寫

無手無脚能刻字

在九龍彌敦道旺角老街街口上海匯豐銀行旁邊的一條橫巷裏，有一檔刻圖章檔口，這個檔口有時會吸引着過往的路人。原來這個檔口唯一的主人，卻是一個喪失了兩手的人，他用牙齒咬着刻刀，有力地在雕刻着圖章。

假手也能織毛冷

這個自稱爲「無手刻字社」的主人就這樣工作了好幾年。當人們正爲他那堅强的意志和毅力感到驚奇的時候，又發覺他另一件的秘密：他不但沒有手，而且也沒有了兩隻脚。雖然四肢殘廢，還是那麼爽朗和樂觀。他說，他在早幾年結了婚，還生了兩個孩子，最近他配了一對假脚，像小孩子學步一樣，開始練習用假脚行路。大約三個月後，就能和平常人行路差不了多少。現在，他又準備配上一雙假手了。

無手刻字檔主人

他要配的一雙假手，不是單純裝飾美觀的假手，而是可以活動、可以工作的假手。這種假手附有很多零件，根據不同工作的需要而予更換。配上這種假手後可以玩紙牌、織冷衫和其他工作。假手手指的活動是由肩膊或上臂控制的，要學會使用假手，就較使用假脚需要更多時間。同時假錢也貴，約需三千元。因爲假手各種構件都要從英倫訂購，然後在這裏配裝。

假脚怎樣安裝？

他那對假脚是在這裏配製的。雖然現在配製假脚的也只有三數家，但對一般殘廢者來說，要配假脚時就方便許多了。我們看來，一隻假脚甚爲簡單，就像公司櫥窗中的模特兒手足一樣，而實際上並不是那麼簡單。假脚下部是用輕白木製的，在脚尖那一部分內裝有彈簧，裝了這個彈簧，穿假脚走路時，就像正常人脚尖部分一樣可以活動。所以用假脚可以上樓梯，也就全靠這一個彈簧。假脚脚管道部分是用鋁質合金製成的。其他則爲羊皮、豬皮、乳膠等配件。配製一隻假脚，需要一套專門的知識和技術，首先按照假脚盛底形狀尺吋，最重要的是量度「鋸口」處的骨形。假脚在將近做好時，就要像做西裝試身一般，試三、四次，逐次較正，才能合用。

假脚行路有秘訣

本地製的假脚，每隻由三百元至六百元（膝下斷者），膝上斷的假脚每隻由五百五十元至一千五百元。至於英美貨，前者由八百元至六千元，後者最貴的約需一萬餘元，普通一隻假脚是可以使用六、七年的。

那位「無手刻字社」的主人，他的假脚是在九龍加拿芬道十九號B地下羅國亮假手假脚配製所配製的。據羅國亮說，一個鋸了脚的人，必須經過六個月以後的時間才可以配裝假脚，他還提出使用假脚行路時應注意的地方：用假脚行路必須脚踭先落地，脚尖後落地。否則若像平常人一樣，用脚尖先落地的話，行起來就一跳一跳的，很不雅觀了。

假的還比眞的輕

最後，他提出一個有趣的問題——眞脚和假脚那個重？答案是假脚輕。一隻膝下假脚只重三磅多，膝上假脚則重五、六磅，但一隻鋸下來的脚，就有十磅重呢！

野路

假脚的裝法

個郎有婦 難結良緣

風塵女子失戀自殺

十年按摩生涯想找歸宿一場空

澳門另一婦人憶夫成疾割頸死

【本報訊】澳門消息：昨日有兩個女子分別服食安眠藥及割頸自殺，其中一個是幹了十多年「按摩娘」的風塵女子，另一個是掛念丈夫成疾的神經病人。

女子名何綺文，卅四歲，是福隆下街金陵酒店合×導遊社的「按摩娘」。

據悉：何綺文過去曾在香港幹活，十多年來，她一直希望找到歸宿，從此脫離苦海，可是年復一年，這個宿願未能實現。最近，她在歡場中認識了一個中年男子，不久兩人便相戀起來。在她的理想中，希望也會寄託在這男友身上。可是事有蹺蹊，前天她突然接到那個男友的來信，表示已有妻室，拒絕跟她結婚。

何綺文就此心碎，於昨日凌晨在酒店房中服食安眠藥自殺，經洗胃後已無礙。據她的姊妹說，何綺文近日很少「出鐘」，昨日凌晨，有的姊妹還見她在房中對着她男友的來信痛哭。

另一宗自殺的女子名鄧明珠，住高美街廿×號二樓，丈夫陳佐，向在南洋經商。

據悉：鄧明珠結婚後，因爲丈夫遠離，終日抑鬱，故神經有點不正常。去年她的丈夫閏陳道生歸家照料，即當兒子患病，昨日凌晨，鄧明珠乘兒子熟睡，便起床以利剪刺頸自殺，及被兒子發覺將之送進醫院後，因流血過多，卒告不治斃命。

南華擊敗馬華聯隊

結果六與二之比 今飛往印尼棉蘭

【路透社新加坡二十九日電】香港南華足球隊今日擊敗此間馬華聯隊，結果六比二，觀衆八千人。半場時，馬華聯隊以二比一佔先。

下半場一開始，南華即控制了全場，兩翼齊飛，使得主隊防不勝防，姚卓然下半場始上陣。得球紀錄：楊偉韜一，姚卓然一，何祥友三，莫振華一。

南華定星期一飛赴印尼棉蘭，表演三場。

三月前曾失戀自殺

舞孃痛飲引起虛驚

知友來探問買鷄市酒同求一醉

兩女大嘔吐急壞旁人送院洗胃

★白美玲★

【本報訊】杜老誌舞廳的舞女白美玲（二十三歲）和碧雲天舞廳的舞女林美（二十歲），昨晚同聚北角安定道白家痛飲V.O.白蘭地一瓶，後來嘔吐狼藉，將她們友人疑爲自殺，將她們送到醫院洗胃。直至兩女醉醒之後，才知道鬧了一場笑話。

據說：白美玲原名曾佩瓊，她在三個月前曾自殺一次，原因是失戀。自此之後，親友緊都時刻提防她再度自殺，所以昨晚有此誤會。

據白美玲家中的人說：昨晚五時許，有一位古太太和林小姐到白家探訪。白美玲用人買白蘭地一瓶、鷄一隻和燒味若干，與友入痛飲。至晚間七時左右，林小姐先嘔吐，白美玲也嘔吐，古太太着了慌，立即報警，將兩女送往醫院洗胃。

清晨英皇道 靚女倒路旁

昨有一男一女輕生

【本報訊】昨日一連發生兩宗服毒自殺案，服毒男女兩人，經洗胃後，已無大碍。

昨晨三時許，英皇道新華汽車行對面暗蔭上，發見一個神志昏迷的時髦少女，被人發覺後，昇送醫院救治。這個少女名吳×娥，廿歲，住琉璃街十×號二樓，她當時身穿紅藍間色衫裙，手挽手袋。據說，她可能是吃了多量安眠藥。

昨凌晨一時許，新界荃灣木棉廈村一間木屋二樓，有一名賓友泉的男子服毒，呻吟不止，爲同居發覺，報警將他送入醫院救治，經洗胃後無碍，服毒原因不明。

兒孫滿堂 老婦自縊

【本報訊】九龍塘咸從×號木屋內，昨日下午五時有一個婦人吊頸斃命。死者名余彩霞，五十三歲。當她的家人發覺她吊頸後，急將她解救下來，但已返魂無術。

死者家有子媳孫女，她於今年農曆年初一日，在山腰間摔倒，跌斷了一隻脚。

劈柴傷肚 一命嗚呼

【本報訊】這是一個工人劈柴，而被柴擋傷腹部致死的新聞。死者名姚財興，卅二歲。他是九龍深水埗汝洲街二×○號地下某柴炭店的伙伴，昨日上午十一時，他在店內劈柴碌，詎料柴碌彈起撞向他的腹部，一聲慘叫倒下來，店中人乃急召救傷車將他送醫院救治，至晚上九時半不治斃命。死者住九龍宮美村第×十號木屋。

舞廳燈光暗晃 測光器作裁判

杜老誌今表演燈光示範

【本報訊】警務處牌照部當局曾通告港九所有公開營業的舞廳及舞學院等，限定室內燈光，不能低過三呎燭光。舞業中人認爲舞場燈光要有藝術化，否則太光會影響營業，舞業主事人曾召集會議討論，並請當局選定一家舞廳燈光作爲標準示範，並以灣仔杜老誌舞廳燈光度較爲適合，如認爲標準光度，則以後各舞廳將仿照劃一辦理。當局已允予考慮，並定於今（三十）日派員攜同電光測量器，前往該舞廳測量，是否確爲適度，將有所決定。

新樓分層出售 最近有人看好

【本報訊】通訊社消息：建新樓分層出售事業，年來購者力量已接近飽和點，建成待售之新樓亦不如以前「搶手」。往往有建成樓宇，多月尙未售出。但自港府宣佈加租草案後，一般經營物業人士，對建新樓分層出售事業，又再看好，逆料不久將來，可能回復黃金時代。

婦人落塘 慘遭淹死

【本報訊】新界屏山藍地村，前日發生慘劇，有一個婦人跌落池塘被淹斃，死者名謝嬌，廿六歲。

廣華醫院內 孕婦跳樓流產斃命

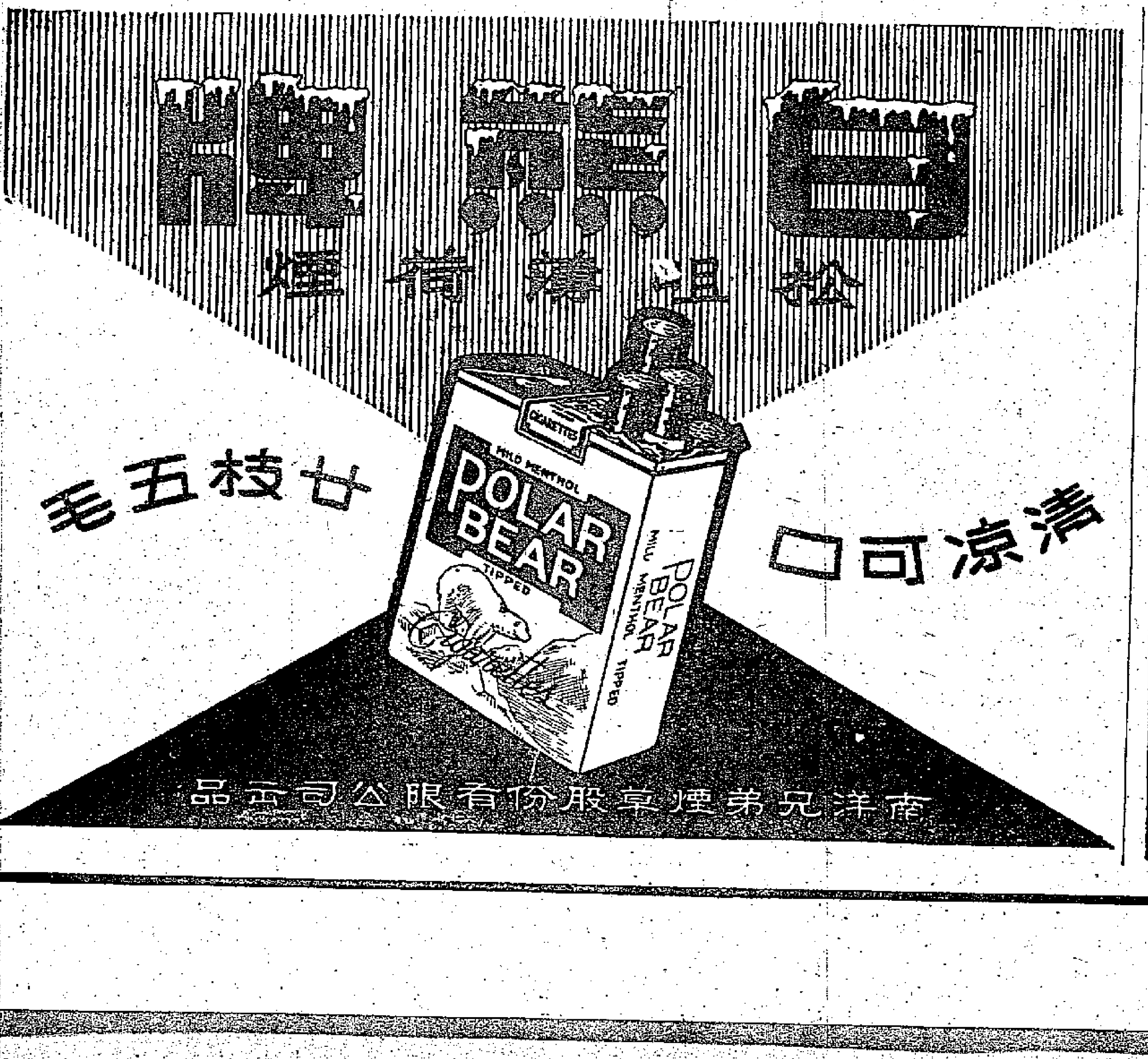
胎兒先夭折婦人隨之離開人間

據說入院時夫妻兩人有講有笑

【本報訊】昨日凌晨一時許，九龍廣華醫院產房內，有一個孕婦從三樓跳下自殺，當堂左臂折斷。由於胎兒受了震動，半小時後，該受傷之孕婦即告流產，生下一個女嬰，但女嬰出世時已夭折。再過兩個多鐘頭，這個孕婦也離開人間。死者母女兩人之遺體，隨於凌晨四時許被昇往公衆殮房。

這個孕婦名岑健文，廿六歲，是前晚十時到廣華醫院留產的。當時陪她進醫院的是她的丈夫謝厚均。據說他們在進醫院時，有講有笑，爲狀甚歡。謝厚均至午夜十一時許始離院返家，不料過了一個多鐘頭，這椿慘事乃告發生。

謝厚均和岑健文兩夫婦都是幹車衣工作的，最近頂了九龍城道七十×號地下一間服裝店營業。據熟識他們的人說，他們兩夫婦平日感情很好，生活也過得去。



中國名醫陳伯壇門人 東方及漢興醫學院教授

彭錦棠 醫專

頭暈心悸

頭痛肢暈時痛時止，胸跳氣促身倦無力肌肉跳動易怒善忘心懸失眠呼吸困難，四肢痺軟動則汗出此乃筋絡血脈失卻循環力或高或低許多合併症損小便頻多神經衰弱類中風等症都連帶而來，就由此而起胃病胸痺腹痛下元虛特長經驗療法身心兼顧如歷醫未癒速來試診一服見功，本醫對於斯症積廿餘年之經驗別不同歡迎問症不費分文。

診所：九龍旺角上海街562號韓興藥行

中國老針灸家王緝庵

醫所在銅鑼灣怡和街八十六號二樓（樂聲戲院對面）

門診時間 上午十時至十二時 下午二時至五時正

出診預約

福建中學招生

班級：初中、小學各級男女生

考試：中小學各級於八月一日上午九時

報名：即日開始（學生不分省籍）

收費：初中廿元　高小十五元　初小十二元

特點：用普通話教學

校址：大道西五八〇號四樓

電話：三二五八九

校長 黃潛

福建旅港同鄉會通告

本會定於一九五六年七月三十一日下午四時在德輔道西九十六號四樓本會會址舉行會員大會商討有關選舉第六屆理監事事宜，屆時敬請會員踴躍出席參加。如有會員地址變更或未收到選票者，希於七月廿八日以前携備證件印章親到本會補取，爲此佈告。

一九五六年七月十六日

福建旅港同鄉會理事長莊成宗啓

荃灣塡海闢住宅區
將興建市場戲院遊樂場
已有廿多間新樓租錢與港九相差不遠
每層兩三百元還須付二千五百建築費

【本報訊】荃灣衆安街尾塡海區，新樓不斷興建，雖然該處塡海工程目前仍在進行中，但衆安街大光明戲院附近的一幅向海伸展地段，兩旁新建之四層樓宇已有二十多間落成，住客陸續遷入。該批新樓，樓下爲商業用店鋪，樓上除一部分爲住宅外，新近開設私立學校四間。該處租值與港九新樓相差有限，每層最少由二百五十元至三百五十元，而且還要付出一筆建築費（樓上約爲二千五百元左右）。

又，該處正在塡海之地段，有一幅相當廣闊地盤，爲某大公司闢建住宅區。該區範圍就在衆安街尾及在大屋園後面，成一曲尺形，預算建築新型樓宇六座，有三座各建八間，有兩座建四間，一座則建五間，共三十九間。樓高五層，估地面積約八百五十平方呎，分前後座，各有睡房、餐廳、廚房、浴室、工人廁等。樓上前座衆有騎樓。公司方面已訂定分層預售辦法，每層由一萬二千五百元起碼。

上述地段外之塡海地方，有一部分將闢作市場，近衆安街尾有一幅準備建戲院。此外，在將來淺海小輪碼頭右邊，有一廣大遊樂場所及停車場。

有車之人須知
換車牌須詳細塡表
警務處長說否則將不准換車牌
仍照原公佈指定換牌日期辦理

【本報訊】港府新聞處消息：「警務處長通告汽車主人注意，務須將適當之申請表格塡寫妥當，然後方可換領其車輛之牌照。

「除星期六日，星期日及公衆假期之外，現已每日由上午九時至正午十二時，復由下午二時至四時，分在荷里活道香港交通部及彌敦道九龍交通部，辦理發給牌照。

「申請人亦須注意，申請表格內，須開列有關該車輛之保險證明書，否則不准換領新牌照。

「凡居九龍及新界居民，請按照指定日期，在九龍警察總部辦理換領其車輛牌照。

「關於指定日期，車輛登記號數，以及各種車輛之牌照費，仍照以前各報所公佈過的。」

煙業商會徵求會員
八月開始接受登記
並舉辦會員子弟識字班

【本報訊】港九香煙業總商會由八月一日起，擴大徵求會員運動，凡欲參加該會之同業，可往下列地點店號索章及辦登記手續：（一）華昌煙行（文咸東街一百號），（二）華興隆（干諾道中一一六號），（三）合興行（大道西四四九號），（四）有成行（德輔道西一七五號），（五）源興行（永樂街四六號），（六）寶生行（香閩街卅號），（七）蔭記行（金華街一七號），（八）姜文記煙行（上海街三三八號），（九）泰興行（基隆街二七五號），（十）興昌行（紅磡曲街四一號），（十一）茂興行（北河街四一號），（十二）文記行（吳松街卅三號），（十三）永生行（廟街六八號），（十四）成記行（長沙灣道一三八號）。

又該會昨日下午八時，舉行第十次理監事聯席會議，出席者有姜俊文（主席）、梁標、陳蘇、陳明、黃經發、李裕森、沈瑞國、陳信、周景然、何桂釗、李東海、黃德安、吳儀等多人。議決事項如下：（一）舉辦會員子弟識字班，定八月中旬開辦，聘請梁仁端爲教務主任。（二）分發理監事選任書及會員證書。

葉氏宗親擴建會所
昨開理監事會決定籌款

【本報訊】葉氏宗親會，昨晚八時在該會禮堂，召開第十一次理監事聯席會議，理事長葉偉致詞開會，報告該會自開辦識字班以來，宗親及街坊兒童，到會入學者人數日增，而現有會址，實不敷應用，故擬籌還新樓一層，預算需款約四萬元。討論結果，一致決議通過，即席擬訂辦法如下：（甲）獎勵捐款：（一）捐三千元以上者，爲永遠名譽會長。以其名字宣附紀功冊，以其瓷相懸會紀念，贈金質獎章一枚。（二）捐一千元以上者，爲永遠名譽會董，以其瓷相懸會，贈金質獎章一枚。（三）捐五百元以上者，爲永遠名譽顧問，以其瓷相懸會，贈金質獎章一枚。（四）捐二百元以上者，爲永遠名譽理事，以其瓷相懸會，贈銀質獎章一枚。（五）捐助一百元以上者，爲永遠會員，以其瓷相懸會，贈銀質獎章一枚。（乙）凡舒手募得款項超過五千元、三千元、一千元、五百元以上者，分別以其瓷相懸會紀念，以其捐獻款項之多寡，而遞增其瓷相之大小。並以所募款項百分之三製金質獎章一枚，贈與舒手人。（丙）即席成立籌置會所委員會。

鱷魚恤衫在星洲參加大世界展覽

【本報訊】本港鱷魚牌恤衫廠在星洲參加大世界工業商品展覽會，因遊客擁擠，在大世界內另再覓一攤位，專介紹鱷魚牌印花窗衣、背心、文化衫及內褲。

國貨公司辦到
泉州公仔 栩栩如生
三岔口 祝等 多姿多采

【本報訊】福建的民間手工藝品——「泉州公仔」，近已由中國國貨公司辦到。

「泉州公仔」是製作精巧的手工藝品，它用鐵線、紙、彩綢和色粉塑造出許多古典戲劇中的各種人物形象，現在辦到的計有：梁山伯與祝英台、三岔口的劉利華與任惠堂、西廂記中的紅娘、張生、鶯鶯及「女起解」、「盜御馬」中的主角等。這些泉州手工藝品，每個都擺在玻璃櫃中。售價約十七元多。

「三岔口」—泉州公仔之一（本報攝）

小飛機夜夜侵襲 般含道居民叫苦
附近污水滿渠蚊蚋滋生

【本報訊】般含道那打素醫院附近住戶，近來夜不安眠，因爲被大量蚊蚋侵襲，非常煩惱。住戶初以殺蟲水防禦之，但無濟於事，原來這些蚊蚋是從外面飛進去的。他們調查結果，發現附近有一屋宇在改建中，工地堆滿磚木石頭，泥沙淤塞渠道，積污水甚多，蚊蚋由此而生。

大埔青年會昨改選
將募集兒童助學金
接受該區貧苦兒童申請
並定年內籌建一座球場

【本報訊】新界大埔青年會，昨日召開改選會議，推舉新職員及商決籌建大足球場，募集助學金等議案多項。選舉結果：主席鄧青生，副主席丘國忠，總務馬光，財務虞奕珊，體育鄧棟華，遊藝鍾頌，文書鍾世謙，福利陳柏，康務李炳松，稽核劉漢明，婦女部陳妹，監察林瑞燕、鄧球、陳禮。

據主席鄧青生報告稱：該會成立之戲劇組，目下學員四十餘人，延師集訓以來，演劇成績進步迅速。本年底可望正式演出。屆時當協助新界各區友會點綴慶典，藉以聯絡感情，及勸導善舉。

會上決定：（一）決定年內籌建一座廣闊球場。（二）關於該會歷年舉辦之助學金，決定開始向各界募捐，至於區內貧苦兒童欲請求該會資贈免費學額者，日間開始接受申請。

郵票將可日夜發售
各區普設自動售郵票機

【本報訊】通訊社消息：港九新界各區居民將可隨時在晚上購買郵票，郵政當局現已擬有計劃，準備普遍在港九及新界各區郵政分局及各處門外設置自動售郵票機。除港九兩郵政總局已裝設外，最先設有郵票機的，將爲香港新電話大廈的上環郵局及附設於九龍新港府合署的深水埗郵局兩處，其他港九新界各區郵政分局，一般亦將相繼進行增設此種自動售郵票機。

醫院門前掛銅鐘
貼着符咒禁亂動

▲鳳眼果（即「富貴子」）上市，價錢不算貴，肉好吃，売可以玩，有些孩童將黑子整個殼，一頭老鼠，拿來玩耍。（金丑）

▲深水埗是工廠區，街巷木屋災民都在替手襪加工——縫指，是由代理商分發工作，這些代理商以「一理水出租」、「趕貨有獎」、「多產有獎」等來招請工人。（懲）

▲荔提埔某醫院一個門口的木棚上，掛有一個銅鐘，高約一尺，除貼有用黃紙硃筆書寫的符咒一度外，還有幾個大字：「此鐘有鬼，請勿亂動。」（林泉）

▲傍晚，東邊街常有一高個子，拿着玩具，邊行邊說：「又會走，又會打觔斗，又會上茶樓，又會執煙頭……。」引得一羣小孩子尾跟着走。（不屈）

▲灣仔某街市，每當早市剛過，晚市未到的時候，常見有人在街市內圍擺起來搓其四圈麻雀。（金兒）

▲西環薄扶林道，道路狹窄，又是腳踏行車，車輛來往絡繹不絕，最早有許多學生途經上學，大家提心吊膽，誠恐「車瓜」。（世光）

▲劏鷄佬，常在街頭巷尾表演，他們拿着鷄的兩翼，略屈向下，以腳踏實，向鷄下側拔脫些少毛，用清水塗抹一下，劏開皮肉，便探鉤取丸，再給點水抹、喝，手術便完，引得坊衆圍觀。（如冰）

劏鷄佬大顯身手
衆街坊圍觀哄動

陳斗醫藥局再施十天藥

【本報訊】陳斗醫藥局由本月一日起開始舉辦贈醫施藥，計截至昨日止，贈施人數已達三百餘人。該局此次舉辦贈醫，原定爲期一個月（即至卅一日止），現鑒於求診者仍衆，特決定延長贈醫施藥十天，並擴充贈診額爲每日五十名。每日贈診時間爲下午三時至五時，凡患有傷症之貧民，可依時前往該局旺角道三二八號該局求診，一律免收醫藥費。

大埔再制水
晨十時至下午四時 全部停止供應食水

【本報訊】據通訊社消息：供應大埔區居民食水之松仔園水塘，存水量銳減，水務當局除以此情形通知大埔七約公所，告居民合作節約用水外，並在大埔墟又再次施行制水，辦法每日上午十時至下午四時停止供應食水。

灣仔西醫診療所 醫藥費用均免收
只收掛號費昨天已開幕

【本報訊】娛樂界人士在灣仔洛克道五四二號籌設的灣仔平民西醫診療所，原定於八月一日開幕，後因應各方要求，提前於昨日午後一時開幕，隨即開診。該所免收醫藥費，只收掛號費二元，如需打針者加收一元。

昨晨車禍 少年斃命

【本報訊】昨天凌晨二時，英皇道覺寨酒店附近，有一個年約十六歲的男孩子，被一輛私家車撞倒地上，頭部受了重傷，後來由救傷車將他送進醫院，因傷勢過重，延至昨午卒告不治斃命。這個可憐的男孩子，沒有人知道他的身世和居址。他被撞傷的時候，身上穿夏威夷恤衫，黃斜短褲，赤足。

廠商會週四開會 討論有關工展事

【本報訊】第十四屆香港工業出品展覽會，將提前於本年十一月底開幕，以利各地來港參觀之客商，得趁趕返渡聖誕及新年，廠商會此舉係應工商各界之提議而決定者，本屆工展將仍在中環新塡地區舊址舉行。

由於工展會提前開幕，籌備工作亦須較往年提早，因此，廠商會即決定在新會董產生就職後，隨即設立工展籌備委員會，一週開會一次，藉以加緊籌備事宜。

本星期四（八月二日）將召開第二次會董會議，討論工展籌委會，除由各部部長提名各副部長及委員外，並將決定大門模樣圖則、場地圖則、參展辦法等等。

社團動態

家庭會增設指導所 機器商會明有慶典

▲香港家庭計劃指導會，定由下月起在香港仔區內設立指導所，其地點係在香島道四十六號、四十七號香港仔公立醫局內，由下月十日開始爲該區一般婦女服務，由下午五時起至七時止。今後將於每星期五同一時間內，照常服務。

▲港九機器工業總會三科聯合總商會定明日下午五時假座華酒樓舉行慶祝二周年紀念、第二屆理監事就職典禮。該會第二屆理事長爲麥德明，副理事長吳松坤、梁祥，監事長司徒活，副監事長區恩、黃安。

郭氏宗親遊河海浴 柴炭商會下月就職

▲郭氏宗親會昨日集體旅行梅窩，游河海浴，參加會員及家屬四百餘人。由理事長郭順及郭伯恒、郭玉成、郭日升、郭雁等分別領隊。租乘專輪出發，直駛梅窩，沿途有歌唱及抽獎助興，汽水西餅，全部由理事長郭順報効。抽獎物品則由郭振、郭振興、郭振成、郭伯恒、郭日升等贈出。郭漢廷報効全場演唱。

▲九龍柴炭商會定八月四日下午七時在旺角洗衣街三二三九號三樓該會學校禮堂舉行成立十周年紀念，暨第十一屆理監事就職典禮。該會正副理監事長周創基、謝鐘守、邱福林、黃權昌、李生雙全體同人業經柬邀各界人士前往觀禮。是晚九時，設宴聯歡。

四邑商會夜校招生 深水埗義學昨畢業

▲香港四邑商工總會義學夜校，一九五六年度上學期定於九月三日開課。日前開始招考新生，計初小一年級卅四名，初小二年級十名，現限於明日止截報名，八月一日下午六時半在九龍彌敦道卅五號該會舉行入學試。

▲深水埗街坊會，昨日上午九時，假座香江中學禮堂舉行所屬五間義校第五屆初小畢業暨學期結業典禮。來賓有李耀波夫婦、香江中學校長陳樹渠，該會理監事李伯岸、陳昆、余祈卿、鍾仲山、黃石公、黃文徹、陳斗、葉堯階、李達人、余炳韶、葉仲楠、朱乃立、毛雨生、陳達三、鍾慕陶、招兆宣、黃韶康等及員生家長千數百人。

廖氏宗親荃灣聯歡 灣仔街坊定期旅行

▲廖氏宗親總會，昨日下午五時，集體旅行荃灣，並訪問當地宗彥，由理事長廖新業率領出發，宗親參加者五十餘人，下午八時，假荃灣金城酒家敘餐聯歡。該酒家爲荃灣宗彥廖汝所設，廖氏爲盡地主之誼，特別招待，將全部餐費二百五十元，移捐作該會購置會所基金。

▲灣仔街坊福利會，定八月十二日舉行銀禧海浴大會。參加者每人收費二元。

中文節目

日間 八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告。八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞；國、潮語新聞及特別報告。八時四十五分：粵曲。九時休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；京曲，㊀宇宙鋒（梅蘭芳唱），㊁武昭關；雲擋監關（林樹森唱）。潮州曲。十二時卅分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：粵語流行曲。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵、國、潮語報告新聞及特別報告。二時休息。

晚上 六時：報時；證券交易所行情報告；粵、國、潮語報告新聞及特別報告。六時卅分：潮州曲。六時四十五分：兒童節目。七時十五分：每週時事實錄。七時卅分：故事演講，七俠五義。八時：報時；天氣報告；粵曲。八時卅分：特備口琴演奏節目。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：粵曲。十時：特備京曲節目，寶蓮燈（陳湘源、何錦豪、張小玲合唱）。十一時：跳舞音樂。十一時卅分：天氣報告；明日節目預告。（完）

英文節目

日間 七時：報時及前奏曲。七時零二分：輕鬆音樂。七時十五分：新聞。八時：報時及每日公衆活動報告。八時十分：西班牙或拉丁美洲音樂。九時休息。十二時卅分：節目報告。十二時卅二分：鋼琴音演奏。一時：報時及演奏。一時十五分：新聞。一時卅分：「爲你而奏」。二時休息。

晚上 六時：報時。六時零三分：股票市場行情。六時零八分：演奏。六時卅分：澳洲雜誌。七時：民歌。七時卅分：故事。八時：報時及新聞。八時十五分：荷蘭大鑒家「光暗大師」倫勃朗三百五十周年紀念節目。八時卅分：法國節目。九時：木球賽：英國對澳洲。九時卅分：夏理柯教授及馬慧儀小姐鋼琴演奏。十時廿九分：天氣報告。十時卅分：木球比賽：英國對澳洲。十二時十五分：（完）

國泰 域多利 即日第九十天放映 全部歌唱
桑弧・石揮 名編導 精心力作
天仙配
新中國繼「梁祝」後 又一轟動影壇民間傳說「天姬送子」故事改編名片
人間天上總情癡 不論仙姬與女兒 一片好心惟月老 爲繫紅絲槐蔭親 傳遍街頭巷尾 萬人空巷
香港南方影業公司發行

中央 環球 東樂 光明 明聲 皇宮 龍城 下期映 昨又滿續映 九九俱樂部
石燕子 羅艷卿 林蛟 秦小梨 陳露華 李翠飛 主演
宗文顥 導演 自始至終驚心動魄

金陵 國民 星際 世界 台華 連滿今天續映 大成 穆桂英三擒三縱楊宗保
新馬師曾・鄧碧雲・鄭碧影 主演

高陞 大戲園 電話27139 新馬仔・關德興・麗兒・任燕 主演 虎將爭鳳 雙雄鬥劍 橫刀奪愛 金殿比武 今晚 龍女牧羊 自梳女 斷腸望夫歸

中央 東樂 光明 皇宮 龍城 下期聯映 艷屍還魂記 張活游 日燕 容小意 主演

京華 連日狂滿 今請早 糊塗大畫家
利舞台 俠骨游龍 秋戀
百樂門 五嶽雙雄
東方 深宮綺夢
大華 雪恨焚城記 兩優大鬧女處島 春色無邊滿綠波
太平 國都 北河 新華 油麻地 龍城 荃灣 昨狂滿今續映 黃飛鴻紅船殲霸 胡鵬 導演 關德興 石堅 主演

皇后 平安 今天仍映 滿江紅 THE RIVER CHANGES 下期 七喜臨門
紐約 大世界 最後今天 蓬門今始爲君開 THE QUILT MAN 人類煞星
樂聲 快華 今天繼續獻映 電話擄贖案
普樂 今天最後獻映 人海雙雛 JOHN AND JULIE 丁財兩旺
娛樂 今天仍映 金鑛浴血戰 THE SPOILERS 千面怪客
百老匯 昨狂滿今仍映 太空飛虎將 春情烈火
都城 中國民間藝術 再世華緣

香港秉記報社承銷
北京人民日報 每月港幣六元
天津大公報 每月港幣四元二角
北京光明日報 每月港幣四元二角
外埠另加郵費
歡迎訂閱 專人派送 快捷妥當
地址：干諾道中一一三號 電話：三七二二三轉

訪豐子愷

葦谷

很多人關心着老畫家豐子愷先生的近況。爲此，最近我去訪問了豐老先生。

豐老先生一家現在住在滬西一條清靜的胡同裏，進門是一方小小的園圃，豐老在這裏種了些花草。越過小園走進一幢三層住宅建築的底層，就是豐家的起居室。室內佈置得很雅潔，陽光透過明亮的玻璃窗，帶着窗外扶疏的樹影投射在鋼琴的白外套上，知了的叫聲忽遠忽近。一切都顯得很寧靜。

豐老剛睡好午覺，還在樓上書房裏。他的女兒——也是他目前主要工作的合作者豐一吟，到樓上去請他。

樓梯響了，腳步聲很輕快——就像是個年輕人的一樣。他還沒有走完最後一級樓梯，就熱情地伸過手來。像幾年之前我在一張相片上看到的那樣：雖然鬚髮花白，然而精神矍鑠，鼻樑上架着一付黑圓框眼鏡，眼光是和善的也是炯炯有神的。

他要我和他同在一張大沙發裏坐下，並且遞給我一把畫着紙扇。這紙扇的一面是他自己用工整的小楷抄錄的幾首村詩。

他很健談，因此我們扯的範圍也很廣。

目前他的主要工作是譯書。每天上午他就和他的女兒一吟合譯十九世紀偉大俄羅斯作家柯羅連科的名著「我的同時代人的故事」。第一卷卅萬字，再過幾天就可全部譯完了。他說：他們父女合譯的辦法很有趣，效果也比較好。這種譯書的辦法是：兩人同時譯述，互補不足。他說這辦法據說是唐朝玄奘和尚到印度取經歸來以後，和其他幾個和尚合譯佛經的辦法。聽說其他各國譯述甚嘗教聖經時，也是如此。他覺得這樣譯法，工作的質量比較高，由於數人同譯，遇到困難問題易於解決，不會有「苦思不得」的缺憾，也不會浪費時間。

我輕搖紙扇聽着豐老談話，忽然看到扇角上有白底朱文的小印一方，上刊「緣緣堂」三字。這不禁使我想起幼時讀他的畫冊時常見的這個名字，我問他：「緣緣堂現在的情況如何？」他不勝感慨地說，「緣緣堂」原是他故鄉浙江崇德石門灣故宅的堂名，這屋子在抗日戰爭中已經毀於砲火，如今只留下一個抽象的名字了。

從「緣緣堂」談到畫。他說解放後忙於譯書，就少於作畫了。我說：「關心豐先生的人都希望能讀看到您的畫」。他笑笑說：「只要以後有空，想到好的主題，一定還要畫的！」他說：近五六年來，他忙着複習俄文，翻譯蘇聯的圖畫、音樂教學書籍。身體又不好，也就誤了作畫。

問起豐老的健康，他愉快地笑了：「今年我五十九歲了，照理不該生這樣的病——肺病，現在好了，照醫生說是吸收好轉期。」他還告訴我今年七月底或八月初，打算帶着孩子上廬山一游。

在談到畫的時候，他說：「我們的報紙要多介紹些國畫，也要多介紹些民族民間音樂。這幾年畫方面的工作是做得不多的。」

接着，話題轉到兒童畫上，我說畫家們爲孩子們畫的太少了。他說：應該有人畫。他又說：過去日本有些兒童雜誌專門爲孩子們做一些自製玩具用的立體畫，那是一種附在兒童讀物中的手工藝品，孩子們可以拆下來，經過剪貼或圖畫加工，成爲一種立體的模型。他認爲這種作法，可以啓迪兒童心智，不妨推廣一試。

已經談了好久了，我一邊起身告辭，一面問豐老社會活動忙不忙。他又笑了：「我是政協美術組組長、文史館美術組組長，有時還要到美術家協會開開會，說忙也不太忙，說不忙可也要忙……。」隨着這句風趣的話，我在主人爽朗的笑聲中告辭出來。

同工異曲——擁護「百家爭鳴」

豐子愷最新的作品

大公園

人物誌

陳銘樞飲酒賦詩

稚威

六月十三日是夏曆的端陽節。中國國民黨革命委員會北京市委邀集了六十多位長於詩詞書畫的老先生，歡聚一堂，紀念我國偉大的愛國詩人屈原，並成立了詩畫社。會場布置得清幽雅靜，壁上掛滿了與會人士的作品，一叢叢盛開的繡球花散放着微微的香氣。這一天陳眞如（銘樞）先生也以民革中常委的身分應邀到會。

酒會開始，陳眞如先生和民革的另兩位中常委朱蘊山、王葆眞並排坐在一張沙發上，四周還圍坐了好幾位老先生，有的端着酒杯在推敲，有的拈着長鬚閉目構思。在會場的中央，善畫的老先生們合作了一幅「百花齊放」的國畫。有位八十二歲的丁賀福先生在完成了他的補畫工作之後，拈髭濡毫，興致猶濃，就地寫了一付對聯。眞如先生走過來問：「下款怎麼寫呢，難道還是老套子『八十二叟』嗎？」丁老先生搖了搖頭，隨手在對聯上寫了「八十青年丁丁」幾個字，眞如先生不禁拊掌大笑，說：「好，好！」

這一天，當場賦詩的很多，眞如先生見獵心喜，一面低低吟哦，一面捻着小鬍子出神，忽然舉杯一飲而盡，站起身走筆寫了一首絕句：「鼻祖詩人拜屈原，端陽雅集志淵源，風騷樂府璧流麗，應有新方活古魂。」女詩人章秦君跟着也寫道：「一窗頻送落梅風，即席成章境不窮，更看筆花開放處，紛紛紅紫奪天工。」一時佳句甚多，未能盡錄。

最後，大家還表演了許多文娛節目，等到興盡告別，已是晚霞在天，眞如先生也有些醺醺然了。

何老大

一個兒子　兩個爸爸

笨拙論壇

舞廳燈光宜亮暗間用論

金科

話說舞廳燈光，爲防止色情事件發生，警方規定不能暗過三呎燭光後，舞廳方面，認爲這樣太亮，會影響營業，經推派代表，請求改善云云。

爲防止色情事件發生，以維風化，便要放亮燈光；爲爭取營業暢旺，以維稅收（舞業代表的意見這樣說），便要收暗燈光。顧得風化，便影響營業；顧得稅業，又敗壞風化。請願的有一篇理由，取締的是一番苦心。小子既非舞業同行，也與公衛無關。今具芻[illegible]局兩全。述如下：

有人話：舞廳者，爲跳交際之舞，應各方之酬的最好場所也。故此有人利用這種揮金如土的場合，一演其翩翩風度，紳衿氣派；或老成持重，正宗甘啱正的機會，那又何妨燈光如炬？抑且想爲各方賞識，因而傾倒，更巴不得光如白晝哩。

至於那些僞裝正經，或外表缺憾？或舞技低劣，如拖黃包車的黑市孝子，需要燈光黑暗，固不待言；即如就取締原意方面說，舞廳既需要暗，遂直予以盡暗，暗到伸手不見五指爲止。使舞池之內，漆黑一團；縱使他（她）們怎樣的雞手鴨腳，摟尾摔跌；而第三者視而不見。（聽而可聞另議）其與隔房間壁，深閨秘幃，又有何殊？此亦傷風化也。

一亮一暗。既然各有其用場；取亮則光如白晝，取暗則黑似沉夜。雙方已無錯作尺寸之爭，既如上述。今在運用之法，取其平允，最好莫如梅花間竹焉。譬如舞廳由一開場，每支舞曲需時五分鐘計，則規定每一支曲當一大間，五分鐘全亮之後，又五分鐘全暗。相間施行，隨人取捨，使各適其適，各盡其樂。如是，則與色情風化可免牴觸，又不影響營業稅務的收益，彼此兼顧，兩全其美。計莫善焉。

頭輪影評

驚魂記

一部講謀殺案的影片，故事軟弱，導和演還可以。

「驚魂記」講的是一個謀殺案的故事。葛蘭冷落閨中，因不堪寂寞，瞞着丈夫和一個阿飛型的流氓青年相愛，後因情人變心，她用槍把他打死，於是吃上人命官司。

導演集中力量描寫這個謀殺案的悲劇性，叫觀衆同情葛蘭，最後還不惜叫她自殺來爭取這份同情。

葛蘭的轉變，是出於一種報復心理的。她在生日那天，看見丈夫撇開她和女秘書跳舞，她十分憤怒，於是索性和那個阿飛型的流氓青年相愛起來。觀衆很明白，雖然冷落妻子不對，但葛蘭用同樣的錯誤行爲向丈夫挑戰，觀衆也是不同意的。

葛蘭後來無罪獲釋，羅維從律師向證人收買得來的那個錄音帶中，得知妻子殺人的眞相後，他對妻子保持往日那樣冷淡，當晚又在俱樂部流連不歸。恰巧那天晚上，死者母親又來騷擾，她在刺激下，於是吞槍自殺。她的自殺，沒有獲得觀衆的同情，因爲她沒有受到很大的委屈，達到非死不可的地步，而且這個悲劇的形成，她自己也要負很大的責任。

葛蘭的演技顯得比前進步，向探長及律師等人講述她殺人那場戲，說和做都生動、逼眞，把人帶到現場去，令人全不懷疑她的口供是揑造的。

戲的開展是自然的，有些場面表現出緊張氣氛。導演先行交代了一個謀殺案題目，然後逐步把故事眞相有層次的講出來。（辛）

人海雙雛

寫兩個小孩去看加冕，輕鬆可喜。

你猜一個六歲的小女孩和一個十二歲的男孩能做出什麼事來？他們獨自跑到百多里外的倫敦去看了英女皇的加冕。

這齣片子的故事雖未必眞正發生，但說來極有風趣，極有小孩的感情，可以說是一部老少咸宜的影片。飾小女孩柔蒂的李斯梨德爾，單是相貌就淘氣得使你疼愛了，她要比她年長的約翰帶她到倫敦，約翰本來怕爸爸，不敢去，但數一數男身上的勳章，第一枚「去」，第二枚「不去」，結果數着「去」，只好答應了。兩人先是騎馬到火車站，在馬背上貼上字條，請人交回父親，然後乘火車行了半段路，中途丟了車票，給拉到警察局問話。此後是逃跑，偷草車，騙食物，迷路，失散，總之，應有盡有的，你猜想不到的淘氣事情都發生了。結果自然讓他們好好的看到加冕的情形。

影片的好處是不靠小孩的表演佔盡全片的光彩，小孩固然是很可愛的，但是其他演員的性格也鮮明可喜，特別是韓尼占士，飾約翰的父親，活現一個英國小市民的形象，滿腹怨言，怕付稅，愛賭足球，英國現時最紅的喜劇演員堅尼夫摩亞演來不過如是。其他演員還有郝甸杜頓，戴蕾沙咪，雷德伯烈希斯等，都是很好的演員。

加冕的盛況，從側面描寫也另有一種動人的地方，我以爲比以前的「加冕特輯」要好看。（容）

新聞色銀

影迷之迷　實在古怪　既要舊鞋　又要眉毛

★美國影迷，有些迷得很怪，桃李絲黛曾經收到一封要求在巾帕上吻一個唇印的信，和一封要求她送一雙舊鞋的信；格力哥利柏也曾應影迷之請，把舊鞋作爲禮物送出去；亞倫列特收到過一張白紙，那影迷叫他在紙上寫「哈囉」兩字；最奇怪的還是哥頓麥里，最近他收到一封女影迷的信，說要收集自己所崇拜的明星的右眼眉毛，請哥頓拔一條送給她。

★狄波拿嘉現在正在美高梅公司拍「茶與同情」，該片殺青之後，嘉姐將與夫婿同到東非旅行。據嘉姐說，這次旅行他們只帶照相機，不帶槍械，因爲她不喜歡屠殺動物，有人告訴她說到非洲拍野獸的影片很危險，她說如果非洲之行不成功，就改變計劃到馬德里西班牙去度假。

★「鳳流老生」奇勒基寶將扮演「鳳流皇帝」一片，美高梅公司的「一個皇帝四個皇后」將由他任主角，四個皇后之一已選定伊亞娜柏嘉，其餘三個，尚在遴選中。

★希治閣成爲荷里活的「多產導演」，在過去十二個月中，他完成了五部影片，有人問他爲什麼這樣努力，他說拍電影既是工作又是娛樂，所以不必休息。據說希治閣將準備拍些「緊張」以外的片子。

★比提戴維絲的確老了，但是最近她曾經反駁一個說她太胖不適宜於演戲的導演，說：「我是一個演員，不是一個模特兒！」據說她準備再拍四部片子，然後退休。（美寶）

無所不談

手舞足蹈

被美國迫到「神經」的劉永銘，自從回國後，在同胞的關心和調治之下，已能在「歡迎留美、留日學生」的晚會上，和女朋友跳起舞來了。

看了那張照片，再想到劉永銘從前的處境，我也不禁爲他高興而跳起舞來了。（駱不促）

笑話連篇

餐室伙計不勝其煩，地問兩位上海人顧客：「先生，到底吃什麼呀？」顧客發牢騷的說：「說了半天還是不懂，滾蛋！滾蛋！」伙計：「呢兩位老友要滾水蛋。」另一個顧客破口大罵：「雞雞喱喱，王八蛋！」伙計：「喂，老李，兩碗各放四個蛋黃，加料呀！」（雲方）

不要羨慕

在今年特別炎熱的夏天，你自然是羨他短褲羣。但你偶然見到「全副武裝」——打領帶穿整套西裝的，不要以爲他是紳士，那只是去應考救生員的人罷了。（瑟瑟）

不是咱們用的

（甘尚武譯自蘇聯「鱷魚雜誌」）

台北的監獄荒是人所共知的事實。爲了消除這個特有的現象，蔣介石當局擬定了一個龐大的監獄修建計劃。

然而，如果說建造監獄是台灣唯一的主要建設，那是不公允的；因爲給美軍建築的樓房在台灣也不是少數。

不久前，一座摩天大樓落成了，台灣當局裝模作樣地舉行了一個隆重的移交儀式，由蔣軍的王叔銘畢恭畢敬的把一大串鑰匙遞給了美國的蔑維斯將軍。現在裏面住着樂不思蜀的美國軍飛行員們。

下面是兩個過路人的對話，從這幾句對話中可以看出台灣人對這座大樓的看法。

「大樓蓋好了！」

「是啊，但不是給咱們蓋的。」

「你怎麼知道呢？」

「你沒看見裏面的窗子都沒有鐵欄干嗎？」

穗青年棋手對局

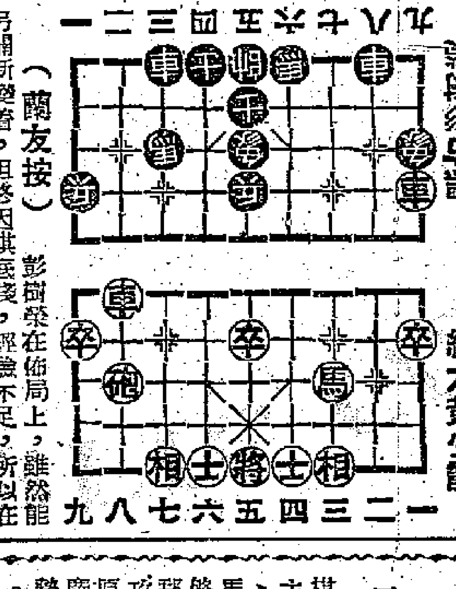
黃少龍（先勝）彭樹榮

楊官璘評註

（續昨）

（接圖黑先）	象九退七㊅	車八平二	車八進五
馬三進二	車三平二	砲八平五	車二進四
車一平四	馬六進七㊆	車四平三	車二平八
馬二退三	車八平七	車三退一	象五進七㊇
馬三進四	馬七進六	兵一進一	象七退五
兵一進一	馬六進四	砲五平二	士五退六
相三進五	馬三進二	兵九進一	馬二進三
砲二進四㊈	馬三退一	砲二退二㊉	馬四進三
砲二平九	馬三退五	馬四進五	卒一進一
砲九平五	士四進五	馬五退六	馬五進七
兵一平二	馬七退六	相五進三	將五平四
相七進五	士五進六	馬六進七	卒一進一
馬七退五	士六進五	馬五退七	（紅勝）

着法解釋：㊅紅方兌車，仍有先手，但因戰鬥力削弱，容易成和。㊆黑如車二平八攔馬，則紅方馬二進四，馬三進四捉車，車四進二塞象眼，紅大有攻勢。㊇至此形勢，雙方無車，本可以成和局，但紅方因多一過兵，不顧作和，所以繼續奕下。㊈劣着，可改走馬四退六。㊉至此紅方得子，穩操勝算。末後，馬砲兵必勝單馬士象全，所以黑方棄棋作負。



（蘭友按）彭樹榮在佈局上，雖然能另闢新變着，但終因棋底淺，經驗不足，所以在中變時，大勢雖未至被紅方入局，可是還不能擺脫黃方的先手。在兌子上也稍微吃虧，因爲彭方剩下來的棋子，是雙車雙馬，其中一着貼身馬和一隻三路馬走不出來，雙車又處在底線，不如紅方雙車砲馬的活躍。所以在這種形勢看，黃方是佔了先手，但還不能得到可取勝的入局。這種局勢，黑方是可和可負，紅方是可勝可和，決定的關鍵，要看中變和殘局時，對奕者的功夫。

照原着法的變化，紅方在稍微有先手的時候，不敢乘勢進攻，只求兌子成和，這未免有些怯敵，但在兌了雙車以後，紅方是馬砲三兵，對雙馬兵士象全。只多一兵的對局，本來是容易一走到和局的，不料黑方的棋藝較差，所以會大意，給紅方打死一馬，紅方便成砲馬勝單馬的局勢。總之，從這種經過來看，恰見得彭樹榮的棋底還是不到家，所以才有此失。

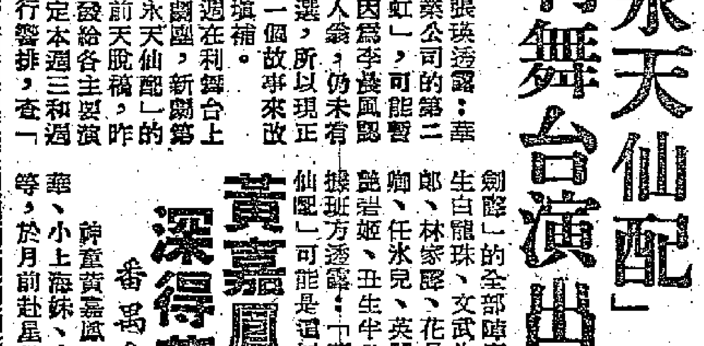
據楊官璘的見解，認爲下象棋，在佈局和中變上可施展天才，在臨陣時創造很少見的變着；來動搖對方陣線。但在殘棋時就要多熟習各種棋譜，造成各種棋的固定形勢，然後可成爲全材。

瘋馬

象棋的玩法是多種多樣的，現在來介紹一種有趣的玩法——瘋馬。

作棋的一方仍然保持原來的陣容，各個棋子的走法仍舊和平時一樣。另一方除了有主帥（或將）和士、相、兵（或卒）外，車、砲都沒有，馬也只有一匹，這匹馬就是瘋馬。瘋馬雖是孤單的，它的本領可不小，能夠當車、馬、砲使用，就是說，它能夠像車那樣在直線上演冲直闖，能夠像砲那樣翻山攻擊敵人，也能夠走斜日。這種走法在保持原陣容的一方的好處是：陣容整齊，兵多將廣，彼此間容易互相策應；但要設法布成陣勢阻遏瘋馬進攻的鋒芒，並製造機會吃掉它。在擁有瘋馬的一方的好處是：瘋馬縱橫異常，能隨局勢的轉變，靈活運用，往往能予對方以奇變，出奇制勝；但這匹瘋馬萬要加意保護，不能讓它陷入對方的陷井中，否則局勢就凶多吉少了。

這種玩法別致有趣，玩膩了老作法的，不妨試一試。（冰）



羅劍郎鳳凰女等秋涼後遠征越南

在陳伯賢下的大光登台　業已收定作實演約兩月

越南娛樂界巨商陳伯賢，最近設立一個娛樂事業有限公司，公司轄下有兩大戲院，一爲「大光戲院」，一爲「豪華戲院」，都設在堤岸，這兩間戲院，「豪華」已經建成，「大光」則在建築中。預料全部工程明年農曆正月初可以完成。其營業計劃，採電影與粵劇並重，雙管齊下，換句來說：有粵班開演時，便演粵班，無班開演時，則放影片，兩院聯絡一氣，互相呼應。

陳伯賢爲此，已全權交託港中戲服商人何道鳳處理定人事宜。據可靠消息：刻已定成，文武生羅劍郎，花旦鳳凰女，文武生鄧偉凡，花旦任冰兒四人。準備於涼秋九月初聯袂前往登台。演期爲兩個月，且屬包薪性質，預料此路一開，今後必選定人，留港老倌，無疑的又多一條出路了。（龍）

容小意演春香

方君

就我的記憶所及，容小意還是絕少演小婢女這類角色的。現在我在中聯新片「艷屍還魂記」中看到她演小婢女了，如果不是首次，相信也不會好多吧。

容小意在「艷屍還魂記」中所演的小婢女名字叫做春香，是一家鄉紳豪富的千金小姐的侍婢，平常只服侍這位千金小姐，說閑不閑，說忙也不忙，天天都是如此這般的做着刻板的事務，生活像死水一樣的平靜無波——她們的生活也都是這樣。

她的主人（那位千金小姐）對她還好，沒有打罵她，遇事也總和她說說，這是她比許許多多的小婢女好過之處。不過，她爲人正直、機智伶俐，甚麼事情都做得頭頭是道，妥妥當當，這也難怪主人對她好的。

她還有一種難得的正義感。她知道她的主人是生活在一個封建牢固的家庭裏，很難有擇偶的自由。因此，當她明白主人愛上了一個人時，就從旁加以鼓勵與幫助，決意要使主人得到幸福。她不是不知道，她這樣做是非常冒險的，因爲若一旦被老主人發覺了，就會有皮開肉裂之苦。但是她不怕，她要做，堅決做到底，直到她的老主人將女兒迫死了，還要以憤怒的眼光，投向老主人，這種大膽、光明、正義的行爲，在很多人的身上找不到，但在她這個小婢女身上却找到了，這是令人敬佩不已的。容小意演這個小婢女，把春香演活了。

影劇圈

▲芳艷芬今年替「大成」主演的「生死同心」，可以說是粵語片中服裝最特別的一套，因爲故事和「羅密歐與朱麗葉」差不多，所以，它的服裝可以用「不古不今，不中不西」八個字來形容，它是由蔣偉光編導，芳艷芬、胡楓、劉克宣、鄒鑫森、黃楚山、李月清等主演，定本週四或五在金國線七院放映。

▲據張瑛透露：華僑電影企業公司的第二部出品「虹」，可能暫時押後，因爲李晨風認爲書中主人翁，仍未有理想的人選，所以現正在搜尋另一個故事來改編，以爲填補。

▲下週在利舞台上演的劍麗劇團，新劇第一炮「董永天仙配」的劇本已在前天脫稿，昨天亦經分發給各主要演員了，並定本週三和週四兩晚，舉行綵排，查「劍麗」的全部陣容爲武生白龍珠、文武生羅劍郎、林家聲、花旦羅艷卿、任冰兒、英麗梨、艷碧姬、丑生半日安。

▲據班方透露：「董永天仙配」可能是這屆班唯一的戲寶。

▲中聯公司最近推出的「艷屍還魂記」是由李晨風編導，白燕、張活游、容小意等主演，定於下月二日在太平百樂門兩院試映，並定廿九日上午十時分別在麗都、麗聲線放映，招待全港文化、新聞、電影界友好，請柬經已發出。

▲「中聯」另一部新片「吞金記」，又名「血染黃金」，係於本月十九日在華達片場開拍的，但只拍過一天，便一直休息到現在，原因演員有別的新片要拍，所以要俟下月一日起始，才能繼續拍攝。查該片係由劉芳製片，珠璣導演，吳楚帆、李清、梅綺、李月清、歐陽儉、李鵬飛等主演的。（谷）

粵劇「董永天仙配」將在利舞台演出

黃嘉鳳在星演出　深得華僑的好評

番禺會館開會歡迎贈旗

神童黃嘉鳳、黃嘉華、小上海妹、小飛龍等，於月前赴星獻藝，並聯合該地的「大秦山劇團」在吉隆坡中華遊藝場登台，頗收賣座之效。故此戲迷餽贈者甚豐。據星洲來信報道該班在吉隆坡演出之盛況，計七月廿四演「香生小紅娘」，廿五演「新大鬧黃花山」，廿六演「程大嫂」，廿七演「新呂布與貂蟬」，廿八演「雪姑七友」等。在廿八日那天，當演完「雪姑七友」落幕時，番禺會館同人贈華麗錦彩及七彩錦旗等與該班台柱黃嘉鳳、黃嘉華、小上海妹等。

又星洲番禺會館同人以香港番禺會所理事黃恒之女公子嘉華、嘉鳳及小上海妹等粵劇神童，聯藝而來星演出，並爲了聯絡鄉情及聯誼地主之誼，會在二十二日上午十時，假該會館舉行茶會歡迎。由會館主席楊啓麟致歡迎詞。致詞內謂：此次得到黃嘉鳳等臨星獻藝，實乃星洲華僑的眼福不淺。並且希望香港番禺會所能與星之番禺會館多多聯絡。致詞完畢，繼由主會分別贈送禮物給黃嘉鳳、黃嘉華及小上海妹等。（稀子）

「天仙配」董永與七姐，七姐臨別有離言之痛，而董永全不知情。

長·城·短·波

▲新片「女子公寓」已決定跟着名片「天仙配」下來就放映了。該片於昨（廿九）日上午，還假域多利戲院試映招待各界。

▲導演黃域，爲了新戲「捉鬼記」的部份外景，已會同了各部門的有關工作人員去澳門拍攝外景了，同去的演員有侯景夫、樂蒂、陳思思等。

▲陳思思是長城公司裏的一位新演員，從影的資歷雖然淺，但是她也先後參加了「鳴鳳」、「紅顏劫」、「紅燈籠」、和最近的「捉鬼記」等片子的演出，演出的成績不錯，大家一致認爲只要她肯努力，那是一位有希望的演員。

▲夏夢近來趁着不拍戲的空閑，趕着和毛妹和另一位小姐一起向伶界老前輩祁彩芬學習京戲「霸王別姬」中的一段舞劍，據祁老師說，這三位學生都行，一點就通。

▲天氣熱得厲害，整天開在攝影機裏拍戲，難得有一天空，因此有了機會，馬上就臨時約了幾個朋友去游水，沉浮在游泳池中，精神爲之一振。夏夢認爲她的游泳成績較前有進步，是她今年的一大喜事。

▲長城演員愛游水者，如平凡、金沙、張錚、喬莊等全都是好手，其中尤以金沙爲最，別看他瘦得像洗衣板似的，嘿！游起水來可從不後人。

▲石磊在片廠裏，有些朋友叫她小石磊，最近她在新戲「小鴿子姑娘」裏扮演一個可愛的小鴿子，小石磊演小鴿子，難怪有人開玩笑說她越來越小了。（佐夫）

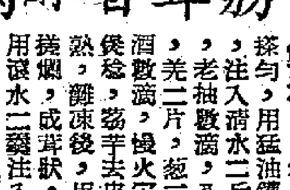
荔茸香酥鴨

荔茸芋，爲七八月份之合時瓜菜，如選荔茸佳者，則香漫酥化。荔茸香酥鴨，屬筵上菜式的一種，而食肆介紹給顧客用者，亦多在這數月裏。蓋取其有新出荔芋也。按此味菜式，香甘，酥化，飽而有之，同時亦香肉有骨，嚥下酒之妙品。

用料：荔芋十二兩、澄麵八錢、火腿五錢、味精一錢、光鴨一隻約斤六、鷄蛋一隻、生粉六兩、豬油一兩。

製法：先將光鴨用老抽敷滴將鴨身搽勻，用猛油鑊炸至紅色，用瓦缽一個，注入清水二斤，食鹽少許，沙糖少許，老抽數滴，八角三粒，姜二片，葱二條，紹酒數滴，慢火炆至鴨將之熟，撈起，攤凍後，將芋去皮切開蒸熟，搗爛，成茸狀，用刀將之乾，用滾水二兩注入，澄麵則用筷子攪勻，然後傾下芋茸裏，加味精、豬油一兩，食鹽二錢，一同攪勻，火腿切粒，亦放入芋茸裏。取出炆熟之紅鴨，拆骨，注意要原隻不可拆爛。將鴨攤開，用乾生粉少許搽在鴨肚內，再將芋茸攤落在鴨上，用手按勻，使之與鴨肉相貼，然後再用鷄蛋一只搽勻全隻鴨，上乾粉，猛油放落鑊，約炸二分鐘，即速撈起，火候，用滾油浸。如够色時，再放回鑊，才兜起，斬件排回原形，跟少許鎮江醋，另以碗載，點鴨食。

・入廚舊侶・



太平山取經記

龍城館主　玉冰插圖

（一六六）

第六回　口唸佛經手持利劍　名行善事實刮粗龍

話說行者正在溫本貫的書房裏搜査他的書籍賬部，忽然見窗外有人伸手進來，拉開窗帘，像要偷看什麼似的。行者連忙往旁一閃，避開那人的視線。行者看見窗帘的縫中有兩隻眼睛向內打量一番，然後又再拉攏了帘子，行者疑心他會進來，暫時不敢動。

等了一會，窗外沒有什麼動靜，行者奇了，這才走到窗口，輕輕拉開窗帘一望，外邊沒有一個人影。行者更奇，他連忙搖身一變，又變做一隻蒼蠅，從窗口飛出去。到了外邊園子裏，四下看過，的確沒有人，只有那一個司閽的老年人還坐在門口抽旱煙。大門的小鐵柵也關得好好的，不像有什麼人進來過的樣子。

行者莫名其妙，當時的確看到有人要偷進溫本貫書房似的，那人也許不是小偷，否則他看到書房沒有人，就會偷進來的，他卻沒有。那就是說，他不是想偷東西，而是想找人了。但是他要找溫本貫，爲什麼又要這樣偷偷摸摸，閃閃縮縮呢？這可不容易解釋了。

行者一直飛出三流九教會，索性飛到自己旅館的房裏，這才變回人形。他休息一下，想想剛才聽到的阿妙與溫本貫所講的說話，心裏頗替畢太太着急，一面又覺得溫本貫這人可恨，他假借什麼綠堂名義，實則大刮其龍。此事太豈有此理了。那個八少又是怎麼樣的？照阿妙的話看來，以前他們也做了不少壞的事了。

行者越想越氣，但他覺得不必馬上就斥破溫本貫，還是等一個機會再說。而且這個畢太太是什麼人，也非調查一下不可。他看看時間差不多了，就重新走出旅館，一直到戲院門前而來。

他在戲院門口站了一會，戲散場了。豬八戒挽了畢太太的手出來，畢太太的手搭在八戒臂彎，異常親熱，有說有笑。行者迎上去叫他們，畢太太笑道：「料不到你會來接我們。」八戒卻皺眉道：「老孫，你的事已經辦完了嗎？」行者笑道：「是不是我來接你，礙了你的事？」八戒只好苦笑道：「沒有什麼，我以爲你直接到酒家去而已。」

畢太太拉了行者，道：「你來得好，我們一起返家，大家休息一下才去吃飯。」說了叫了的士，三人一起坐着回去。車中三個人不外說些影片的閒話，不一會到了畢太太家中，畢太太招待他們入內，脫了外套，款待一番，不必細表。一會，畢太太登樓換衣服，八戒問行者道：「你剛才到什麼地方去過，有什麼發現沒有？」行者笑道：「收穫很大，但暫時不必告你。你和畢太太去看戲，情形又怎樣？」八戒道：「聽她的口氣，是有不少錢。我看她也不是一個壞人，眞很精明的，不容易上人家的當。」行者一笑，道：「可眞不錯。」八戒忸怩地笑道：「你還好嗎？她說想找人結婚，不過沒有合適的對象。」行者笑着搖頭道：「你就毛遂自薦了？」八戒笑道：「怎麼行？別開玩笑了。」他們說着的時候，畢太太下來了，換了一件新款的旗袍，在樓上下來，又大方，又漂亮。八戒更看得不眨眼。三個人說了一會笑話，行者就提議到酒家去，恐怕何木林等得太久，八戒卻不想動身。行者拉他起來道：「看你的樣子，又要走火入魔了。」八戒這才跟了他們出來。畢太太自己有汽車，開着送他們去酒家，八戒問畢太太汽車的事，畢太太都說了，十分內行。八戒益發覺得她是個有錢人家。車中，他們又談到畢太太的戒指。畢太太道：「是改的鑽，現在我想起來，又不捨得改了。這戒指是我丈夫留下來給我的紀念品，不好改樣子。」八戒道：「是的，還是不改吧。」畢太太道：「明天我問何先生取回來，雖然不算太值錢，但這是紀念品，那又不同了。」八戒連聲稱是。只有行者暗笑。

到了酒家，何木林果然已經先來了。他歡迎三人入座，熱烈非常。八戒偷偷看看他的手上，不見了那一隻戒指，畢太太卻不做聲。八戒忍不住問他：「畢太太的戒指呢？」正是：

越俎代庖　替人着急

人海冤仇

文：苗萍　圖：梁水

（二六七）紅綾見亞玉一去不回，知道事情不妙，急得滿屋徘徊，心焦如焚。正在焦急之時，亞玉回來了，迅即把一切經過情形告訴紅綾，最後並道：「古經理還叫我告訴你，叫你放心，他一定把你送信的事保守秘密，並要保護你的安全呢！」

（二六八）日子過得很快，「紅粧淚影」獻映之期終於到了。這天清早，畢康就奉命來把獻映的儀式告知紅綾，讓她及早準備。紅綾一聽，是日由古重添代替約悉，陪她上台獻詞，心裏暗喜。畢康走後，紅綾一面化妝，一面盤算，收藏利刃，等有利時機，刺殺仇人。

（二六九）紅綾一切準備妥當，由副經理畢康陪伴來到戲院，院內眞是人山人海，萬人空巷看紅星。紅綾剛步到台前，古重添便起立攙着紅綾，在掌聲如雷中，一齊登上舞台。重添介紹完畢，便由紅綾儀態萬千地，向台下深深一鞠躬。

七劍下天山

梁羽生著

第九回　一女振靈羣豪偃服　桂仲明無心獲寶劍　凌未風賭技奪黃金

盧大楞子叫道：「凌大俠，你何不早說？早說了，我跟你爭這些黃金幹啥？」凌未風喜道：「那——你……」盧大楞子朗聲說道：「我回去帶靑陽宮的金寶兄弟跟你們走好啦！」他說完後，拉着羅達的手問道：「羅大哥，你呢？」羅達心感凌未風贈藥之恩，躊躇了一陣，也慨然說道：「我和眉山寨的兄弟，聽從凌大俠的吩咐！」凌未風上前把他一把抱住，說道：「羅寨主，別這樣說，咱們今後都是一家人啦！」達士司拍掌說道：「我是個直腸直肚的人，我說實話，我可不能像他們兩位那樣跟隨李來亨將軍。」傅青主微笑着望他，凌未風道：「這位是達士司達三公。」達士司道：「就因爲我是個土司，這可把我縛死了。我不能離開族人。但，我向你們立誓，我達某人，以前怎樣對李定國，今後一樣對李來亨。」他這話即是說明願和李來亨合作。凌未風高聲叫道：「好！一言爲定！」達士司一掌向旁邊一株小樹劈去，將那株樹劈爲兩段，說道：「若背誓言，有如此樹！」

韓荆兩眼潮濕，朱天木還在緊握着他的手，他手心感着一股暖意，面前又有那麼多期待的眼光。他倏的也將短拐拗折，說道：「我和你們大家一齊走！」

韓荆和盧大楞子等都願到李來亨軍中，麾下的張元振、陶宏等人，自然也無異議。凌未風收服了這班魔頭，心中極其高興。

當下由石大娘帶路，大家都回到那間石屋，石大娘笑道：「今早我不許你們進去，現在我卻要請你們進來了！」石天成和羣豪相見，也很高興。他先向傅青主道謝了當日在劍閣之上出手之恩，再和盧大楞子同敍契闊，然後與羣豪互道仰慕，心中鬱悶，不覺全消。他以肘支床，抬起頭來說道：「自從我明白事情眞相之後，我心裏一直就在難過。我深悔自己追死師兄，原想待見過仲明之後，就自盡以了罪孽。如今見你們這樣爲復國大事奔跑，我忽然想明白了，心裏的死結也解開啦，原來我除了迫死師兄之外，還有更大的錯事！」石大娘奇怪問道：「還有什麼更大的錯事？」石天成道：「三十年來，我都是爲着個人恩怨，東飄西蕩，從來沒有做過一件值得稱道的事。天瀾和你的事業，我完全不理，這三十年算是白過啦！我死了也對不住師兄，不如活下來繼承他的遺志，在未傷好之前，我想和你再到李來亨軍中。待李將軍派人完全把它搬走爲止。師兄守衛了二十年，這擔子也該我們代挑了。」石大娘想起天瀾，淚流滿面，一面流淚一面笑道：「是該如此！」傅青主正在擔心一時運不了，留很多人守衛，又怕誤了其他的事。聽他這樣一說，極爲歡喜。

這時石天成的徒弟于中走了過來，笑着說道：「師父，還有一件大事呢！」（一六六）

小說林

咫尺天涯（一〇）

靈簫　野乘

他們倆上，有許多什麼話可講呢？難道都是談情說愛的事嗎？這倒可以編成一大部情書專集啊。但那裏有這許多情話呢？夫婦間既組成一個家庭，自不免有家庭瑣屑的事，而況在這個生活壓迫人的時代裏。在從前，男子有不問家事的，這些柴米瑣碎，一聽主婦主裁。現在可不能說了，米漲到多少錢一斤，估着報紙上經濟新聞的大字頭條要聞，大家都擔心的事呀。這地方就戒嚴了，可是不久，這戒嚴倒與他們夫婦，並無多大關係。戒嚴是以晚上十一點鐘，至明晨六點鐘，在路上斷絕交通。傅振奇卻是下午六點鐘到報館，一直要到明晨天快亮，方才工作完畢，然後回家，並且報館記者是有夜間通行證的。然而路上雇不到車子，反正距離六點鐘戒嚴開放，也只有一個鐘頭了，索性過了六點鐘回家，有什麼不可以呢？

六點鐘回家，有時夫人還不曾起身，有時起身了，也忙亂地爲蓓蓓穿衣梳洗，爲自己穿衣梳洗，以及每日例行的一切晨課。這其間時間眞是迫切而寶貴，未遑與夫人多談，夫人也匆忙地不及與他縷陳種種，於是他們兩人間，依然命筆，依然寫信，依然在這家庭郵政局中，互通情愫。

然而好消息來了。這家報館的社長穆初民，體念得傅振奇每天熬夜，要天亮後回去，未免太辛苦了。而使他夫婦長年不能好合，閨房之內，魚雁相通，似乎有失人道。爲了調劑精神起見，因請每逢星期六，以當時館中，並無晝局在此的副總編輯高君，庖代一天，使傅振奇可以早些回去，以度週末的良宵。

無論如何，星期日這一天，不必彼此通信了，而星期六這一夜，眞似千金一刻的春宵。因此傅振奇雖在星期六下午，仍到報館，但在戒嚴之前，九十點鐘的時候，便回到家裏來了。而且明天石君禁，星期休假，連蓓蓓也不到託兒所呀。

大蘇（強借怕惡人）

吉叔作

是日也　辦理交代

情人日記　夢中人

呢幾晚，眞是晚晚雙腳凍，冇晚見老婆返來，朝早一覺起身，至發現床上多左個人，昨晚因爲諗阿眼之事，三點幾至瞓着，可見老婆乃三點後至返，長此以往，直程冇瞓也。今朝一起身，即過隔離搵李先生，李先生猶作元龍高臥，唔好意思都要做一次，我搖醒佢，問及在宗琳寄宿之事，李先生曰：「呢層唔多清楚嘴，嗰時宗琳在生，好似係佢自己同人接頭嘅，自從我未接來之前，都在宗琳住過一排，自從阿文接手，將教職員幾間房，通通改爲課室，相信冇地方寄宿矣。」李先生又曰：「之唎，聞說劉先生幾個寡佬，都係在學校瞓，怕係唎課室未定，如果你嫌住返不便，與阿文商量可也。」我請李先生陪我到學校一行，事關第一日上工，唔知頭唔知尾。李先生都算唔話得，即刻起身，我請飲早茶爲謝。

去到宗琳，在會客室等候唐校長，會客室鄰住辦公室，辦公室又鄰住校長室，一列三間房，佢教職員，在會客室與辦公室間穿穿插插，好似過身咁得閒。原來今日乃夏令班開課，但據我所見，生意唔多好，我與李先生坐左成點鐘，頭尾不過三四個學生報名，我低聲問李先生曰：「生意咁淡，唔多賺嗰。」李先生低聲曰：「唔會，今日來報名者，飛來蜢而已，夏令班專靠舊生維持，即使有一百科唔及格，囉過夏令班，寫包單及格，此是阿文拉攏學生手法之一，名義上叫做補習，實際上學校多一筆收入也。」

李先生講到呢處，會客室扇門，忽然呀一聲響，唐校長入，李先生嚇得面如土色。唐校長今日着西裝，又與前日所見不同，但無論着何種服裝，總不離俗氣與稚氣，我眞擔心呢個細路，如何維持一間學校，不過照李先生所講，此人數口亦相當辣棘，並非阿福個流也。唐校長一入來，李先生智一聲立正，唐校長略一點頭，即帶我入辦公室，介紹張先生與我相識，辦理交代。

張先生取出一大疊簿，逐一交代，此是學生操分簿也，此是家庭報告表也，此是學生教職員人名總登記簿也，此是學生曠課簿也，此是教職員缺席表也，乜也，物也，凡十餘個之多，張先生好似背書咁背，數過一輪，最後交低幾個圖章印鑑，拍下隻手掌，此時我至知，原來呢份工咁麻煩，我處事向來粗心，未知能否勝任。交代完畢，唐校長又介紹我與衆人認識，其一爲傅教務主任，傅主任年約四十零，廣東話不大流利，怕係外省人，其二是庶務主任朱先生，朱先生是肥佬，其三是會計主任，唔多記得清楚矣，其四是一矮仔，矮矮橫橫，乃體育主任，直頭唔記得佢姓乜。室中還有一張檯空左，未見有人來。然而我坐落不久，即見一妙齡少女入，坐在空位之上，呢個女仔，計我睇，大約廿零上下，着黃色西裝，棕色西裙，一入到來，成間辦公室香噴噴。（三五二）

南來檔

江碧

九十　百密一疏

「我不覺得有什麼奇怪，做生意的要賺錢，檢查身體大都馬虎了事。」大衛輕聲着周太說：「而且，心臟病是可以治療的，總不會像你所講那麼嚴重吧？」

「我自己感到相當嚴重，」周太煞有介事地捧按着胸口說：「許多時我在夢中驚醒自己窒息死去，醫生告誡我不能受刺激或者吃辛辣食物，我實在料想不到有資格受人壽保險，當時我同朋友打賭，贏得一頓吃喝。」

「其實你根本不需要買保險的。」大衛陪笑着說。

「我說過只是玩玩呀。」周太語態很儉。

大衛聽周太談起買保險，不期然的觸想起在保險公司做事的文一夫，忍不住問道：

「周太，你究竟買那一間保險公司？」

「是法昌洋行的保險部受保的。」周太微笑着回答。

「法昌洋行保險部？」大衛的心情緊了一緊，忙問道：「怎麼？你和那兒的經理文一夫認識的嗎？」

「我和文經理只見過一兩次面，」周太笑容未斂：「不過，文經理有一位好朋友叫做毛通，在證券裏面做事，周先生在生和他常有來往，買保險是由他一手搭成的。」

「毛通？」大衛沉吟着，並不向周太明言毛通與他從前所有過的關係，略一皺眉便換轉話題道：「周太，既然你有了錢，這個城市又沒有特別令你留戀的地方，我提議你去遠處走走，環遊世界一匝更好。」

「我從未想起過要去旅行。」周太側着臉兒說。

「旅行有很多好處，」大衛用賣藥似的口吻說：「在那些山明水秀的地方，固然教人心曠神怡，並且海外有不少醫藥界的高手，你那種病很容易同時治癒。」

周太頗然意動了，斜睨着大衛說：

「可是，我缺少一位理想的遊伴哩。」

「如果周太不嫌棄，你去到什麼地方我都跟隨在一起。」大衛乘機自告奮勇。

「這樣我就容易決定了。」周太笑吃吃說：「不過，大衛，你對我怎麼應迷，怎可以長時間做我的司機呢？」

「最好另換上一個名稱。」

「什麼名稱？」

「自然是最親熱，最密切的。」

「丈夫？對不對？」

周太一下子羞紅了那圓盆一樣的臉孔，肥胖的手指戳在大衛面上，跟着卻摟緊大衛吻做一堆……

就這樣，周太古井興波，未經過詳細的考慮就發出請柬，宣佈正式改嫁給大衛，擇吉在酒家擺酒宴親友。（二〇七）

短篇小說　險做霸王

老唐

妻對我施行三級制水，每天只給一塊錢，這一塊錢，包括了舟車費、交際費、飲茶灌水……。

今天是一號啦！早上起來，她便從手袋中拿出一張十塊錢的鈔票給我，作爲這十天內的活動費。

做了四、五年洋行仔的我，多少也認識得幾個人，別的不用說，單就公司裏一班同事吧，有時少不免也到咖啡室去一盅一件，如果找一些稍爲生面的朋友呢？那麼，我的一塊錢就要小心翼翼了。但我有也絕技，我的隨身法寶是煙盒、眼鏡、打火機。這幾種武器，是應付一些闊朋友，硬拉上「高樓」，我便把這幾件法寶放散出來；我敗時，收拾得來，我便走得最遲了，這是「殺兵法」。

上，我工於心計，委實一塊錢一天的活動費，實在是難以出面的，因此個多月來，我遵了這三條活動計劃，週旋於朋友之間，倒也不覺得。

可是，意外的事終於到臨了。

「老唐——眞巧啦！」小玲，唐室坐，A餐吧！」小李拖着我到A餐室吃東西，果然，以前王小姐也賞點臉，於是，在公司做打字員的王小姐，三個多月，「凍沙律要吧！伙計，來，嚟個煎蝦……」小李殷勤地點菜，王小姐出王大方的也很客氣地招待我，無他，小李要表示他的闊綽，王小姐本來，在這樣的場面下，不用說是小李破鈔的了，但是，爲了穩起見，我從天南扯到地北，從公司談到經理的尖酸，從找職業談到開銀行，從中三件法寶，仍然散放在檯上。大馬票，談了大半個鐘頭，大家還議論滔滔，看來眞是想晚飯也一齊吃吧！

「落呀！剛才給那萬利金鋪的金雞心子，竟忘記拿回啊！」小李說完，慌張地站起來，王小姐突然記起：「是嗎？我也跟着你去！」「王小姐，你等一會，就快回的，」小李說完，也忽忽的跟着去了，老唐！」

我也想立即說：「我下樓去，我也走了！」但最可恨的是枱上的三件法寶，剛才一點得兩件，小李已不見了，只好嘆口氣呆坐。六點多鐘了，走來走去，我的臉也由紅而白，最後，我只好忍痛叫侍者埋單，「九個八！」我的心也痛起來了，幸好剛才不曾叫一枝「屈橙」來解酒，不然，我可能登上「霸王」寶座了。

都市之窗　百元票

簡右傳

在酒樓出來，叫車送老王回家之後，何士包心裏感想意怨，這種情形，發生不是一次了。

老王來電話約他喝酒，喝完一定他醉，一定是自己付賬，一定得叫車送他回去，一定在回家被老婆罵。他眞自怨自艾，何士包想：「一定會被他花言巧語的邀了去，第二次也定爲什麼自己毫無主見呢？「一定」這樣受人調遣呢？」「一定要設法報復他一回。」

他從好多種計劃中，挑選了一種，那是，當老王叫賬單而醉倒了時，自己故意高聲說：「咦，誰掉了張一百元的？老王！」

設想既定，他去約老王了，老王欣然從命，約在八時正，洞庭樓見面。

何士包在臨赴宴之前，先來次演習，他那寫字樓有一個最愛戴了黑眼鏡閉目養神的老先生，他微笑一指地下說：「咦，誰掉了一百元在地下？」

那人毫無反應，有一個女職員略略一驚，返身看何士包一眼，略了笑。

何士包覺得這法子並不靈，但是，他又想：那老先生是眞睡，老王呢？那是假的，假睡的人聽得見，還怕他不上鈎，這[illegible]傢伙！

八時正，他等在洞庭樓，過五分，老王施施然來了，一坐下，似模似樣的叫菜，喊酒，在侍者眼裏，何士包是個被餵的，「大佬」乃老王是也，何士包心裏更氣憤，但，想到一會兒報仇雪恥，一口氣沉下來，又寬着叫了幾個菜。

兩人天南地北的聊起來，最後，老王昏昏迷迷的樣子，通常那是快結賬的表示了，何士包一邊叫賬單，一邊看着昏昏迷迷的老王，乾咳一聲道：「咦，是誰掉了的一百元票，是老王的？」

老王鼻息均勻，文風無動，何士包嘆口氣，付了賬，推醒他扶他走時，何士包很燥悶，假意說：「老王，我執到張百元票，會不會是你的？」

「不會，我怕醉，每次出來，荷包交給太太。」

何士包一口氣堵在肺尖氣管上，幾乎迴不過來；原來他是吃定別人的？

何士包的冤枉事，並未因此而止，一到寫字樓，那老先生就慌失失拉住他道：「昨天我掉了一百元，是你開玩笑拿了吧？我回家不見了一百元！」宋小姐說，昨天……。」許老先生眼睜時在車上被人摸走的，但，說自己沒拿到那筆錢？不行，有宋小姐見證，而且據老王和寫字樓證明說：「何士包運氣，地上撿到一百元票！」

衛生常識　大腦炎傳播者——蚊子

流行性乙型腦炎，一般稱爲大腦炎。它的病狀很像腦膜炎，也有發高熱、頭痛、頸强直、嘔吐、抽筋、神志不清或昏睡等症狀；主要不同的是，腦膜炎病人的腦脊髓液中可以檢驗出致病的細菌來，而流行性乙型腦炎病人的腦脊髓液中檢查不出細菌。

流行性乙型腦炎的病原體是一種比細菌更小的微生物，它能通過細菌所不能通過的濾器，因此稱爲「濾過性病毒」，只能用電子顯微鏡才能看到。

流行性乙型腦炎的絕大多數病人，幾乎都在夏秋季六至十月間發病。當初很多學者就推想可能和在這一季節裏繁殖得特別多的某些叮人的昆蟲有關，而最值得注意的是蚊子，因此他們試驗了許多蚊子，果然在某些蚊子體內找到了這種病毒。爲了更進一步證實這個發現，學者們還用人工的方法飼養蚊子，故意使它們吸了流行性乙型腦炎的病毒，再去叮咬小白鼠，看看是否會發病致死。此外，還用其他方法，結果都證實了這個病毒是流行性乙型腦炎病毒。

那麼什麼蚊子可以傳播流行性乙型腦炎呢？

流行性乙型腦炎和瘧疾不同，瘧疾只有瘧蚊（按蚊）才能傳播，但流行性乙型腦炎幾乎各種蚊子都有傳播的可能，一般常見的蚊種如庫蚊、黑斑蚊和按蚊等，都可成爲這個病的媒介。但是，蚊子體內的病毒又是從那裏得來的呢？這個問題到現在還沒有完全查明，目前已經研究清楚的有三種可能：蚊子吸了帶有流行性乙型腦炎病毒的病人血液，因而蚊體內有病毒繁殖；蚊子吸了帶有流行性乙型腦炎病毒的動物血液，蚊體內有了病毒繁殖；雌蚊吸了帶病毒的人或動物的血液，產卵時也有可能將病毒傳給下一代。

由此可知，流行性乙型腦炎的傳播，一般都是由蚊子作媒介的，要消滅流行性乙型腦炎，我們就必須將蚊子消滅。過去我國有幾個城市，因爲滅蚊工作做得有成績，大大降低了流行性乙型腦炎的發病率。事實證明，只要滅蚊工作做得好，是可以消滅流行性乙型腦炎的。所以我們要人人動手，徹底消滅這討厭而又成爲人們健康的敵人——蚊子。（內）

金魚病了怎辦

趙選

金魚有時也會鬧病，養魚的人應該懂一些這方面的常識。

㈠翻盆——在暑熱的天氣，由於水中氧氣減少，或夜間天氣悶熱，全部魚把嘴伸向水面呼吸，俗稱「攻水」。這時，如果不施行急救，魚在十幾分鐘內，就可以全部死亡。這種情況多在清晨時發現。假若搶救及時，趕快把魚撈入新水中，即可好轉。

㈡爛尾巴——這種情況在天氣熱水髒，喂蟲不足時容易發生。症狀是：頭向下伸、尾巴浮在水面，發生水泡或爛缺不全，甚者全部爛掉。救治方法：可在晚上移魚入新水中，輕者第二天即好轉。

㈢魚虱子——這是一種金魚體外寄生蟲，數目少時可用鑷子弄掉，多時可用水冲洗。

㈣腐鰓——水溫變化不正常時，魚鰓便容易發生紅腫，腐爛。

㈤松皮病——症狀是在魚鱗之間，有水樣液體充滿，鱗立起來。在換水時用冷水直接冲魚會發生這種現象。有的因細菌致病。

㈥霉菌病——在過多時發現較多，夏季金魚見不到陽光時也有時發生此病。最先在頭部長白毛，漸及鰓部而至全身，是一種水生霉菌寄生而致病。

腐鰓病、松皮病、霉菌病，可以把魚放在溶有百分之一食鹽，或十萬倍的冰醋酸，或十萬倍的過錳酸鉀的水中，一小時左右後再撈出來，每天治療一、二次，很有效。

經驗之談　南洋·烤·肉

挑選些不太肥的豬肉大四排，去骨，把每塊片成三分薄厚，然後看肉的多少，酌量倒上醬油，加點糖和胡椒麵，再放上兩小瓣拍碎的蒜瓣，和上一點點麥粉，攪拌一下；假如肉是二斤，用二兩醬油，就足夠了，喜口重的，也可以多加一些。對好這些作料以後，把肉多泡一些時候，並且要常翻翻，好叫滋味滲透到肉裏去。這一切都準備好，下一步就是烤了。烤肉時要用柴火或炭火，四周可用磚支起，上面用一鐵絲支子，把肉一片一片的放在支子上，拿到火上去烤。不要烤的太老，並且要兩面翻着烤，等肉一發出滋滋的聲音時，就行了。

吃烤肉最好用麵包夾着吃，又香又不膩。這種吃法以野餐最爲相宜，尤其是自己邊吃邊烤，別有風味。（家啟）

服務版

如何使腦休息

鄺偉雄先生：

休息的時間，顧名思義，就是用來休息的。如果一個腦力勞動的人，休息的時間最好是少動腦筋，使它好好休息。即使喜愛看些書報電影，也最好看些輕鬆愉快的，但須是健康的。反之，一個體力勞動者，不妨利用休息時間，看些有益的書報，看些有意義的電影，以提高自己的文化和認識。至於有益的書報、雜誌，書店有賣，你可以自己去選擇一些適合於你的文化和興趣的，買些回來看看。什麼是有益的電影，則不妨參考報上所載的電影介紹文章。

怎樣才算「有爲」

簡覆

我們以爲凡是能面對現實，辨明是非，同時肯辛勤努力，做一些對國家社會有益的事情，這樣的青年就可以說是有爲的。並不一定要「能一鳴驚人」，或做出什麼驚天動地的事，才算是有爲的青年，你以爲如何？

來信很簡單，看不出你的文化程度。

求諒先生：

你是可以回去工作的，但回去後是否就馬上有工作，具體情況如何？那就要看具體情況分配了。不過，你可以寫信到港澳同胞辦公室詢問，或託親友代你去登記工作都是可以的。至於證件的問題，可以攝影一張寄去就可以了。寄信到南方日報收就寫「廣州南方日報」就可以了。

怎樣自製酒釀

酒釀的做法，原料很簡單，只要準備一些糯米、麵粉和酒藥，廿四小時以後，就可以吃到又香又甜的酒釀了。

做酒釀最要緊的是酒藥放得恰當。做一缽頭酒釀，用三斤糯米，放三錢酒藥就夠了。

先把酒藥研成粉狀，加入麵粉兩匙，調和待用。把糯米燒成飯（要燒得乾些），攤在淘籮裏，等它冷到還有一些餘熱的時候（不能太冷，也不能太熱），就把摻有麵粉的酒藥和它一起拌和（要拌得勻），放進缽頭，放好之後，用筷子在中間挿一個潭，用溫開水一大碗，均勻地澆在飯粒上（澆多了，漿汁就多了）。澆好就把缽頭封口，放到事前準備好的棉絮裏去，四面包住，不使透風。這樣焐上廿四小時（絕對不能翻動），就可以吃酒釀了。封口紙一打開，酒香撲鼻；舀一口嘗嘗，甜似蜜汁。無論燒雞蛋、燒圓子，都可以不再加糖。

假使廿四小時後還沒有發透的話，可以封起來再焐，不過棉絮又要用湯婆子焐熱；再焐一、二小時也就够了。

自己做的酒釀，不雜生水，清潔衛生，最宜於冷吃，如在酒釀上面加些糖漬桂花，更是色香味俱美。喜歡酒味足一些的，可在澆水時添進一小杯高粱，吃起來酒香更濃。（內）

服務部

求職

上門教國文

文科大學畢業，上門教授各級國文，時間任擇，待遇面議，請函「香港郵箱一四一一號陳伯齊」。

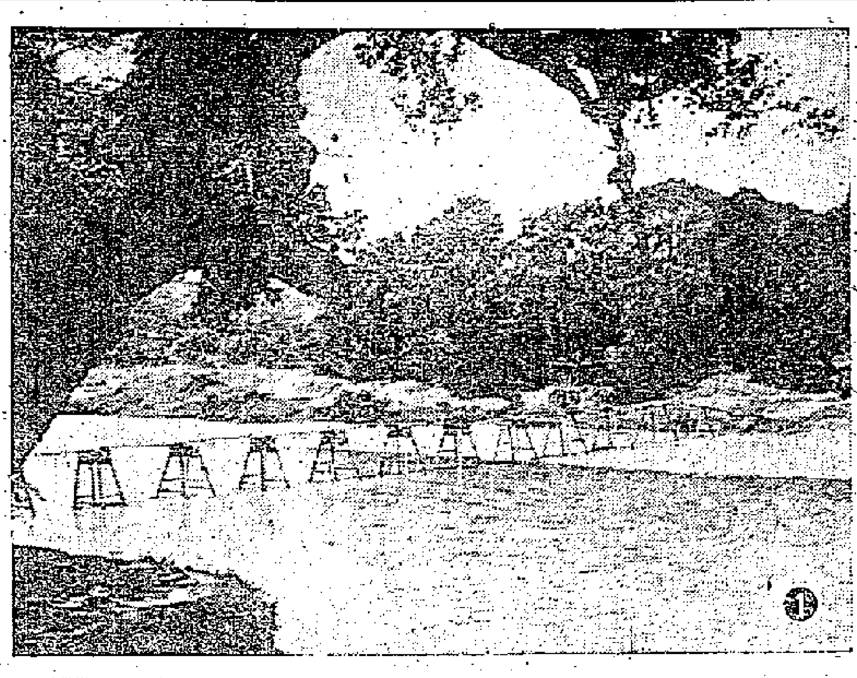
李君熟悉漂染羊毛、尼龍、布、紗、人造絲、絲綢、皮革皮草、籐竹、豬毛、鋼精（即鋁）等，本外埠均可，待遇不拘，請賜函九龍，深水埗，九龍仔，大坑東旦大廈二十四號轉。

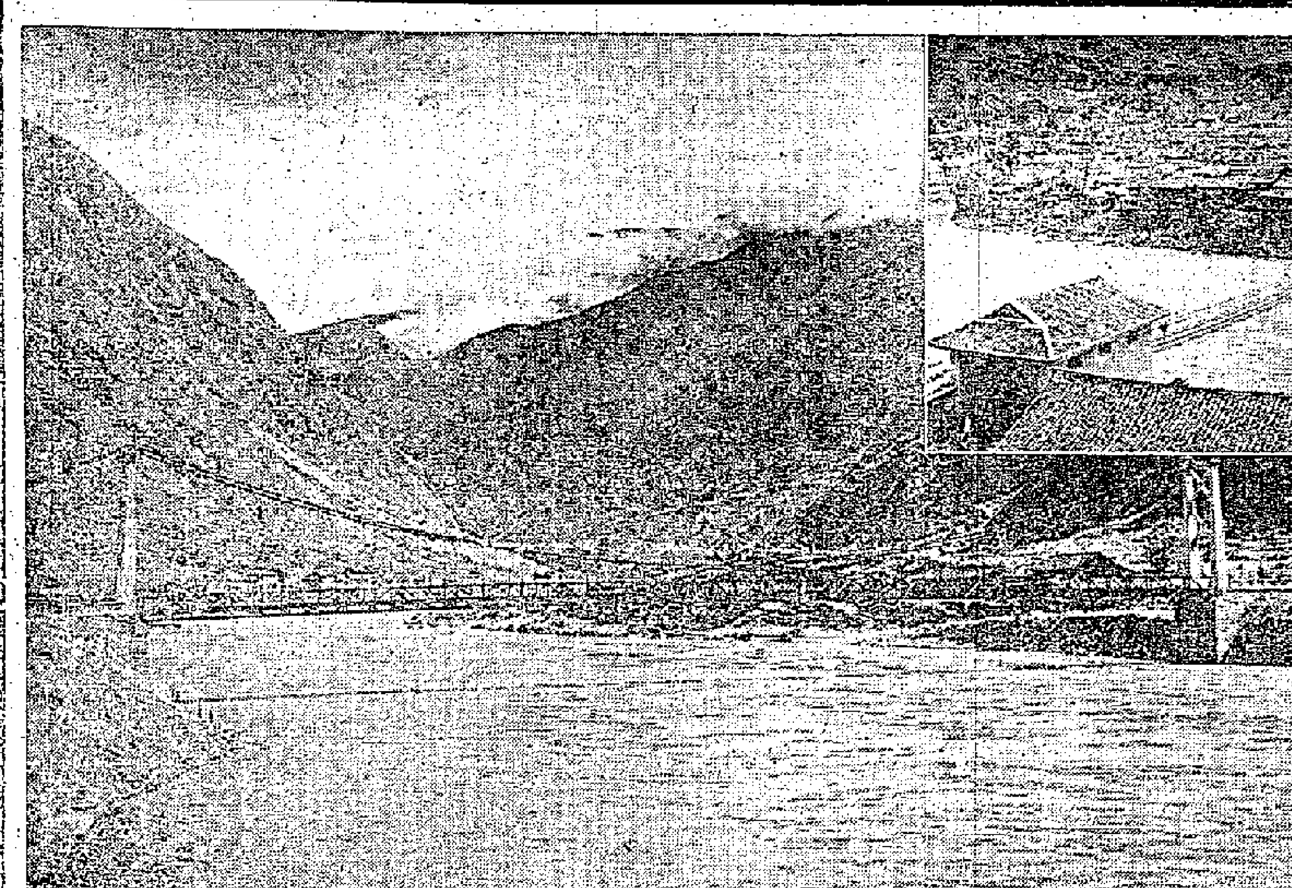
出讓

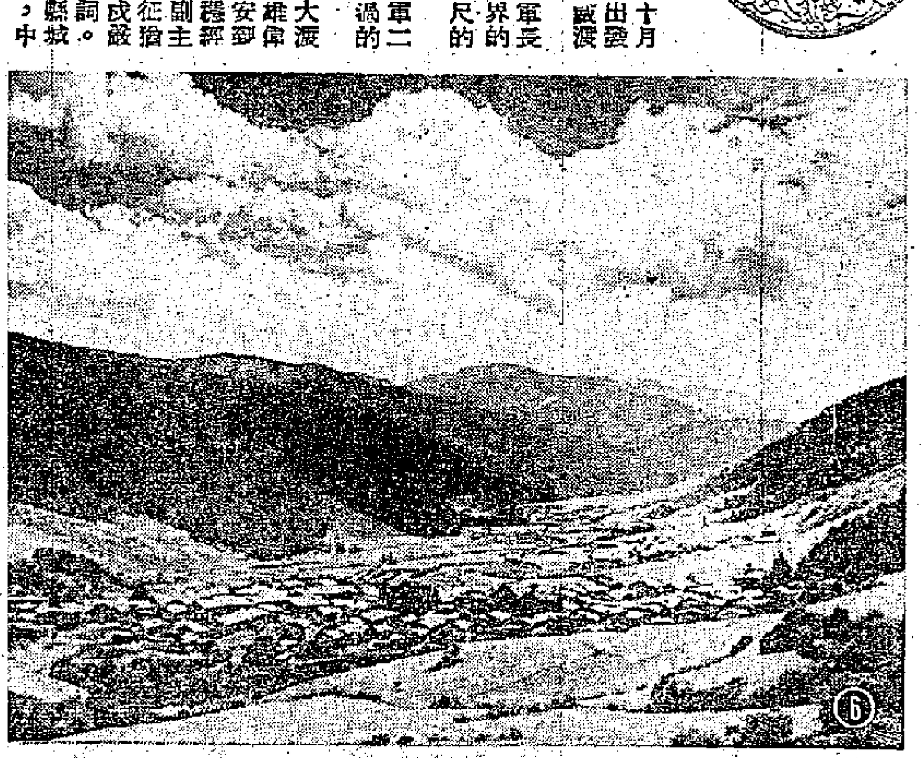
▲八成新中文打字機一架，入價五百五十元，因物主返去升學，攜帶不便，願三折低價讓讓，電二九五八三洽。

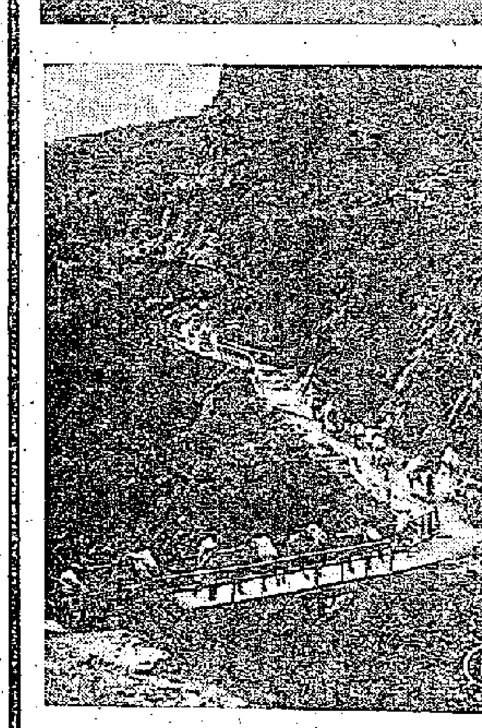
補習

我是某中文津貼學校的學生，高中二程度，願意替小學一至三年級的學生補習，酬金不拘，有意者請通知蒲扶林道80號地下轉陳愛蓮。









㊀一九三四年十月紅軍北上抗日時的出發點——江西省武陽嚴渡口。

㊁這是當年紅軍長征時經過的川康邊界的拔海四千五百多公尺的夾金山。

㊂中國工農紅軍二萬五千里長征時經過的大渡河鐵索橋。

㊃解放後，在大渡河上新修建的一座雄偉的鋼索吊橋。從雅安到拉薩的汽車可以平穩經過該橋，橋頭上朱副主席寫有：「萬里長征猶憶過關險，三軍齊戍嚴防帝國侵。」的題詞。

㊄貴州省遵義縣城。紅軍在長征途中，中共中央政治局會在這裏舉行了歷史意義的擴大會議——遵義會議。

㊅當年紅軍第一、第四方面軍會師的地方——四川省西部的毛兒蓋。

㊆紅軍會在這裏打了一次大勝仗的黔北婁山關。

㊇紅軍長征時走過的甘肅省南部白龍江上的峯巾棧道。

我足球隊訪蘇第三仗 一球打和白俄羅斯隊

賽完明天一場即赴南斯拉夫

【新華社莫斯科二十八日電】中國足球隊七月二十七日下午在明斯克「狄納莫」運動場舉行了到蘇聯後的第三次友誼賽，這次比賽比前兩次更爲精彩激烈，比賽結果是一比一，打成平局。

這一次是和白俄羅斯共和國混合隊比賽，對方陣容强大有力，中國隊吸收了上兩次比賽的經驗，戰鬥更加頑强，有很大進步。

上半場首先由對方得分。這是在開始比賽十一分鐘時，白俄羅斯混合隊在內衛同中國隊球員爭奪一球，因中國隊球員位置未曾站好，被對方球員在十三公尺的地方射進了一球。

下半場開始後三分鐘，中國隊中鋒史萬春在十八公尺處獲得一射球機會，他用力急射，使對方守門員來不及阻攔，結果踢得一球。

觀看這次球賽的有四萬人，是比過去都多的一次。觀衆對中國隊技巧的進步大感高興。

中國隊今天離開明斯克返莫斯科，將在七月三十一日和俄羅斯聯邦混合隊舉行一次友誼比賽，然後去南斯拉夫。

星島征人全部歸來 巴士球員一批同返

李大輝談巴東大戰眞相

【本報訊】星島遠征足球隊第一批職、球員六人已於日前回港，剩下的第二批人馬，昨天已全部回來了。同機回港的還有巴士的先頭部隊六人和衛佛倹的太太。巴士的另一批球員定於八月二日班師。他們昨天是由吳谷乘「國泰」航機回來的，下午六時到達啓德機場。名單是：

（星島）領隊盧振喧；教練馮景祥；球員張金海、侯榕生、鄒國泰、黃志强。

（巴士）孫寶安、李大輝、鄧宜杰、司徒文、潘啓鴻、張文煥、衛佛倹太太。

巴士球員楊景中原來是在昨天回來的，但司徒文接得家信，說他的兒子患病進了醫院，因此楊景中便把飛機票讓給了司徒文。

昨天到機場迎接的有王志聖、秦寧、楊子鮮、馮坤勝、羅偉民、梁仲偉、韓尼波、譚遜琳及球員親友等。

巴士是由六月廿日出發的，先到新加坡，轉馬六甲、麻坡，接着回到新加坡，再往吉隆坡、怡保、檳城等地，再折回吉隆坡，然後到馬六甲，麻坡，接着回到新加坡，再往吳谷。巴士能夠進入馬來亞聯邦比賽，是得力於馬來亞足球總會主席陳乃洪之力。他們在出發之前，已經接到陳乃洪發函表示歡迎了。據說，如果巴士不能進入馬來亞聯邦比賽，旅費就有問題，他們是不敢作此冒險嘗試的。馬來亞足球協會開會討論巴士入境比賽的問題時，最初是四比四同票，後來主席陳乃洪加上一票，才通過了巴士入境。巴士雖然獲得進入馬來亞比賽，收入比友隊多，但也僅僅足夠旅費罷了，主要原因是觀衆不比往年熱鬧。

巴士在星洲對東方一場，星洲報紙說是「最汚濁的比賽」，據說這是過份渲染的。昨天李大輝並道出了當日比賽的眞相。

雙方球員都存顧忌 戰東方時未打茅波

李大輝對李炳照被逐表示無辜

說高保强追擊劉繼照亦非事實

李大輝說：「比賽前幾天，就聽知道東方在菲律賓與南華賽和，被誤爲賽前有默契，這就引起了星洲球迷對東方不滿，星洲報紙又多數推測可能有默契，因此雙方球員及觀衆的情緒上都受了影響。但開賽後一直都是很斯文的，大家都不敢近身踐搶，雙方爲了避免打『茅波』，都很留心。不料四區觀衆竟然大喝倒彩，甚至指爲『放水』，於是雙方同意，大家打狠一點，希望觀衆不喝倒彩。但打得狠一點，是很容易誤傷對方的，而在推波助瀾之下，不免較粗暴。其實打得狠說是勇的意思，並不是打『茅波』。最初是劉繼照衝門，其後雙方都有了顧忌，互相提防，終因李春麥踢得太急，無法『收掣』，連人帶波撞到李炳照身上，李炳照一時誤會，便舉腳作踢人狀，事實卻並沒有踢到，李炳照竟因此被罰離場，說來有點無辜。」

李大輝又說：「我打左翼，李炳照打右後衛，兩人常常近身講話。李炳照曾表示不安地頻頻對我說：『觀衆嗜得那麼緊要，眞丟架咯！叫大家打好頂丟架咯！千萬唔好打『茅波』，咪畀人笑！』不過他全場都打得很斯文，竟因一腳之誤會而被罰離場，實在不值。」

據星洲報載，賽後東方高保强追擊劉繼照，幸被旁人拉開等語，李大輝昨天表示並無此事，賽後大家還互相握手。球員在比賽中，有時可能因誤會而衝突，但賽後是永無嫌隙的。

李大輝全身佈滿紅點，據說是因天時苦熱，不用蚊帳睡眠，被蚊蟲咬成這個樣子的。

中國籃球隊回到了北京

先後到羅馬尼亞及波蘭訪問

【新華社北京二十八日電】中國男女籃球代表隊結束了在羅馬尼亞和波蘭的訪問以後，已經分批坐飛機在昨天和今天回到北京。

中國男女籃球隊先後在羅馬尼亞和波蘭舉行了二十六場比賽。其中男子隊在羅馬尼亞勝四場、平兩場、敗兩場；在波蘭勝一場、敗四場。女子隊在羅馬尼亞勝六場、敗兩場；在波蘭勝三場、敗兩場。

中國男子隊指導陳文彬說，羅馬尼亞和波蘭男子隊隊員都很勇猛，他們的中鋒很猛，有的身高超過了兩公尺。他們進攻的速度很快，投籃也比較準。中國男子隊隊員的體力、速度和技術也相差不遠，但是他們缺乏國際比賽經驗。

電話小球賽 昨四場戰果

【本報訊】電話工友第二屆團結杯小型足球比賽，昨日開幕，工會主席薛場主持開球禮，情况熱烈。昨日四場比賽結果：九龍勝十五EA三比〇，九龍地線勝九龍豐一比〇，金馬倫勝修理工場A二比〇，十五EB勝修理工場一比〇。

我運動員再接再厲 又創兩項全國紀錄

張敵山急行跳遠七公尺點廿三

周連立百十公尺高欄十四秒九

（新華社莫斯科廿八日電）蘇聯運動員和中國運動員七月二十七日在基輔舉行的田徑友誼比賽中取得了優秀的成績。蘇聯女子混合隊以四十五秒二的成績跑完了四百公尺接力，比世界紀錄和蘇聯全國紀錄快十分之四秒。

中國運動員張啓山急行跳遠的成績是七公尺二十三公分，和第十五屆奧林匹克運動會第四名的成績相等，打破了高樹貴創造的六公尺九十三公分的全國紀錄。周連立一百一十公尺高欄的成績再一次打破了全國紀錄，創造了十四秒九的全國最高成績，比黃英杰保持了二十年的十五秒七的全國紀錄快十分之八秒。周連立的成績已經接近第十五屆奧林匹克運動會第六名的成績，只差十分之一秒。

東方首次水藝會 昨在荔枝角舉行

【本報訊】東方體育會昨天下午在荔枝角泳場舉行第一次水藝會，各項競賽中，男一百公尺自由式爭持最烈，比較有興趣的是閉目軍泳。那是以足部在先頭推進的。

男二百公尺紀錄保持者 劉長春寫信祝賀劉敬仁

【新華社旅大二十八日電】男子二百公尺全國紀錄保持者劉長春二十五日寫信祝賀打破他自己保持了近二十三年的男子二百公尺全國紀錄的劉敬仁。

劉長春在信中說：我是這項舊紀錄（二十二秒）的保持者，我早有心願誰先打破這項紀錄，我必須首先祝賀他。今天劉敬仁創造出了中國的新紀錄（二十一秒七），而這個紀錄已經接近了國際水平，所以我特別高興。

這位有經驗的老運動員劉長春目前在大連工學院體育教研室工作。他在信中還希望劉敬仁能夠多下功夫，打破劉長春保持的另一項男子一百公尺十秒七的全國紀錄。

避免港馬誤會加深 足總措詞必須謹慎

圈內人對港馬交惡事件的看法

有聞筆錄

足球總會與馬來亞交惡事件，近來越鬧越厲害。由於馬來亞聯邦足球總會會長拉曼公開發表談話，說香港球隊前往「割韭」；而馬來亞擬派隊來港又受到不客氣的拒絕等語，引起香港足球總會委員們的憤怒，準備去函質問。

香港的巴士、東方、星島、南華等足球遠征隊，除巴士從後門溜入馬來亞表演外，其他各隊都被拒絕入境。有人說，馬來亞對香港球隊入境的禁令由一九五五年實行，巴士怎能從後門溜入去比賽呢？這是使人莫名其妙的。

馬來亞聯邦杯葛香港球隊的原因，據說是香港足球總會未能接納馬來亞隊來港比賽的條件，星洲方面並說香港足總曾指馬來亞球隊爲「二流貨式」。可是經過足總秘書長馬超獲把馬來亞的信稿全部拿出來檢查之後，卻又沒有發覺這樣的措詞。

據頭腦比較冷靜的圈內人士推測，此事可能是錯誤。香港足總既沒有這樣的措詞。馬來亞方面是不會胡說的。問題之來「料錯」的，這是有可能的；但「二流貨式」的說法，就可能是電訊的失實，或者有人在加油加醋。由此推測，拉曼在馬來亞的談話，措詞是否一如電訊那般說法呢，這就不能沒有疑問了。因此，他們主張，足總如果去函查問，在措詞方面應該斟酌一番，用比較緩和的語氣，才不致把「誤會」更爲擴大。

尼龍

公開水球主力戰 南華再鬥海天

如能搶得一分便可奪標

下午六時在亞公岩火併

【本報訊】泳總主辦的全港公開甲組水球聯賽，今日續有一場補賽在亞公岩泳場舉行。由南華對抗海天，下午六時開火。

由於海天最近擊敗了鐵騎，使得南華在積分上佔了優勢。也就是說，南華現在比鐵騎少失兩分，如果此仗能勝甚至打和，就可取得本屆錦標。在海天來說，也與鐵騎一樣，假若也再把南華擊敗，就會造成三强鼎足之勢，所以，這是一場關係到多方面的主力戰，屆時勢將展開「龍虎鬥」。

兩隊的球員技術都不錯，也很平均，南華長於氣力，海天經驗較豐；而實力却是不分軒輊的。南華在首循環中以七比四獲得大捷，但是海天的近況比以前好，黃金華、黃桂枝才復霞浩，加以現在又恢復錦標希望，勢將傾全力以赴，故南華能再勝，恐也要付出最大的努力才成。錄兩隊陣容如下：

南華　黃勤輝、彭照瑞、黃福興、彭照祥、黃育新、吳國柏、溫兆明。

海天　鍾福治、陳子康、黃金富、何忠、黃桂枝、黃仲堯、黃金華。

摩托車工友 游泳新玩意

【本報訊】摩托車工友游泳會昨日舉辦一項特別的比賽項目，由青年會泳場至浮台後轉返（全程約四百五十公尺）參加比賽有四十餘人。結果，前十名成績如下：㊀陳永鴻，七分廿四秒六；㊁謝標，七分廿八秒二；㊂羅基，七分卅四秒三；㊃曹銘，七分卅五秒五；㊄鄧偉棠，七分卅九秒四；㊅黎煥，七分四十四秒六；㊆邱榮輝，七分五十四秒九；㊇郭勳，七分五十八秒三；㊈衛勳，七分五十八秒三；㊉陳奴，八分三秒八。

凌風杯賽全部完結

【本報訊】凌風杯乒乓球賽，昨日工聯、聯益在太古球室舉行最後一局決戰，賈激變（聯益）在禮教傳打下，以廿一比十六勝吳玉珍（工聯），造成五比四的結績。

此項比賽至此已告結束，計冠軍聯益，亞軍工聯，季軍華雄。

賽會昨日並決定頒獎時加插一場冠軍對聯隊的表演賽，並以獎金獎給冠軍隊。選出聯隊球員如下：男子：容國團、洪子邦、李傳爾、趙壽謙、盧明德、謝紹莊。女子：吳玉珍。

華協今開特別同人大會

【本報訊】香港中華業餘體育協會今日下午六時召開特別同人大會，討論及決定召開週年同人大會日期。依照議協會章，規定於每年七月份內召開週年同人大會及改選職員，今年未能在七月份內召開，是因庫伍均感因身體健康關係，未能將全年進支數目核妥，要另覓別人代爲工作，以致把召開週年同人大會日期延長了。

足總今開代表大會

推選下屆會長主席

升降制度亦將提出通過

【本報訊】足球總會定於今日下午六時，假座擺埔港府運動場館內召開週年代表大會及改選職員，關於甲、乙、丙三組球隊改採升降制度，亦將在此次大會中提出通過，而於一九五七至五八年度開始實行。

這個大會，由會長郭贊主持。目前他曾作堅決表示，對會長一職不願再幹。繼任人物，聽說以簽蘊（馬會主席）呼聲最高。不過，如果郭贊到時打銷不幹之意，他仍然可以蟬聯。又有一說，若干華會代表打算把郭琳褒介紹出來。

郭琳褒原是三位副會長之一位，他是屬於各華會選出來的，雖然今日有人想舉他爲會長，但他現時未必肯做，照情形，他連任副會長的可能性較大，如他被選爲會長，關於這副會長一職可能屬於羅瑞德了。但足總選舉會長，一向只有介紹，從無競選，既然郭贊堅決表示不幹，可能把賈遜介紹出來。

其他一位副會長，一是屬於西文員會的，到時非再選羅德禮，便選花魯。一是屬於軍人球會的，因爲現任的馬仙治（空軍司令）將離港，據說將舉海軍司令繼任。

主席一職，各華會仍然屬意王志聖連任，但說不定到時有西會中人另有提名競選。

關於乙丙組代表一職，秦寧輝聯希望至高，因爲各華會及若干乙、丙、丁組代表都支持他。然而，那以前代表陸軍出席足總的仙治，這回有意競選，但他未必可以壓倒秦寧。

籃訊一束

女皇杯自力黃鬥息影 友誼賽華雄女抗港星

【本報訊】今日港九兩地有多項籃球賽舉行：

女皇杯 ▲女皇杯籃球錦標賽今晚七時三刻開始有兩場在伊利沙伯青年館室內場演出，甲組乙B公民對青力；甲組自力黃對息影。

自力黃甲組之戰，兩隊各有所長。自力黃合作佳，作戰較有條理，最近一演出進入良好狀態，唯一缺點是臨場經驗不足。息影人手均勻，劉煇斌、丘銘、華鋼射術夠準，梅宜聲的中間威脅大，惜防守微嫌脆弱，今晚如希力應付，不難擊倒對手。

友誼賽 ▲修頓球場今晚七時半開始有兩場籃球友誼賽舉行，首場煤氣對紅園；末場華雄女戰港星女。華雄女之前一場，誠屬工力懸殊之戰。此次相逢，將有一番惡戰。華雄女前夜在義聯中勇勝警察，今晚追擊，人手平均，防守穩紮，實力頗爲雄厚。港星以中青爲主力，將於下月初遠征，必竭力爲了檢討實力。

公開賽 ▲籃總主辦的華人公開甲組籃球賽，昨天有一場，復遜以五十三比四十五擊敗了元朗。據說：前天籃總幹事石超的一場，因光華要求，改派當場裁判，李後由才執行，對此表示不滿，籃球裁判會將向籃總諮詢。

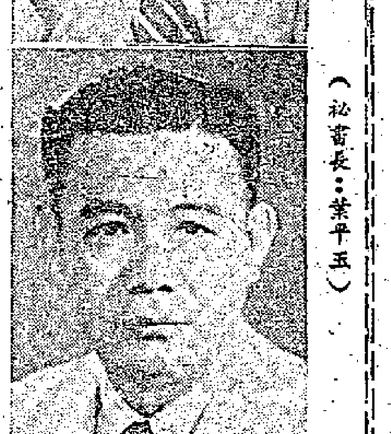
以赴。各人久經合作，攻守較有條理，到時如能堅制對方楊鑑雲、陳順玲的活動，就有得勝的希望。

英世運代表隊 共二百廿五人

【法新社倫敦二十八日電】英國奧林匹克委員會今日宣布，英國將派遣一個二百廿五人的選手隊，參加今年在墨爾本舉行的第十六屆世運會，預計需用英金七萬五千鎊（約合港幣一百二十萬元）。英國參加世運會中拳擊、劍擊、田徑、自行車、足球、曲棍球、划艇、現代五項運動、游泳、摔跤、舉重、帆船、體操等項目。

新加坡商隊過港
——訪問新加坡工商貿易考察團的負責人
小談

（團長：高德根）


（秘書長：葉平玉）

（秘書：黃奕欽）

「馬來亞和新加坡是個大市場，只要樹膠出口增加和價格保持穩定，它的市場購買力就會被提高，亦即有可能容納更多的進口貨品。」

由新加坡及馬來亞九十三位工商界分別組成的兩個貿易團體，已定於八月廿日聯合由香港前往中國商談貿易。這是一支龐大的商業隊伍，也是馬來亞放寬樹膠禁運後到中國去談生意的第一批人馬。

希望做生意

上星期六，筆者訪問了新加坡工商業貿易考察團團長高德根先生和秘書長葉平玉先生。他兩位一開頭就說：「現在馬來亞和新加坡的輿論，已越來越注意於談生意了。這是個很好的現象。」高團長表示，該團此行一共六十三人（代表三十九個團體），前往中國和日本訪問，意欲促進兩地的來往貿易，是獲得新加坡各方面的熱烈支持的。葉秘書長又說：「我們相信，在和平與正常的環境下，新加坡與中國的貿易將可日益發展起來。我們這次到北京去，將與當地貿易機構扭誠地談判，希望從此建立起對雙方都有利的和日益緊密的貿易關係。」他說：「這是一個很大的進步。我們認爲，對於新加坡和香港這兩個轉口商埠來說，擴展與各方貿易乃是極爲重要的事情。」

擴大樹膠貿易

高團長是著名的新加坡樹膠商人。他說，與中國進行樹膠貿易，這已成爲今天新加坡各界人士的一種共同願望。該團這次設有樹膠、土產（如胡椒、糖、椰子等）、布疋雜貨、建築材料及五金、食品、運輸保險等六個小組，準備在北京分別展開商談和簽訂買賣合約。他們在新加坡時已通過了一項決議，保證以規格劃一、合乎國際標準的樹膠貿給中國。此舉已得到當地樹膠公會的熱烈支持。

關於膠價

高團長說，新加坡樹膠貿易能夠擴大，它的價錢就有可能穩定起來。而樹膠價格穩定，對於馬來亞、印度尼西亞這兩個最大產膠國家的經濟就會大有好處。他舉例說，在馬來亞政府未宣佈放寬樹膠禁運之前，新加坡膠價曾跌至每磅七毫叻幣的低紀錄，但上週五已升至每磅九毫二仙叻幣了。他指出，現時膠價上漲雖然是由於人爲因素所造成，但這事至少也反映出，新加坡市民是渴望與擴大樹膠貿易的。現時新加坡每輸出一擔轉口樹膠，約可獲利三元叻幣。隨着輸出限制的放寬，新加坡商人現已可每次申請二千噸樹膠出口，在申請次數及期限上也不受限制。馬來亞現在年產樹膠六十萬噸，輸出則可達一百萬噸，其中有相當部份是由印度尼西亞、婆羅洲和越南運入馬來亞，加工後再行輸出的。

市場的胃口

馬來亞現有的人口爲七百二十多萬，其中華僑佔三百一十餘萬。他們一向都習用中國貨品，對於近兩年由內地運去的許多新產品，尤其感到興趣。葉秘書長說，只要價錢相宜和貿地優良，他相信中國食糧、藥材、水泥、鐵釘、小五金、棉織品、衣車以至機器等，都可有在新加坡大大增加銷路的機會。他說，去年馬來亞及新加坡向各國買入的貨物，共值三十八億二千一百萬元叻幣，其中由中國輸入的佔一億二千五百萬元，照這個數目看來，中國貨增加銷路的可能性實在很大。現時中國藥材已成爲新加坡市民的必需品，而紡織品的地位亦已日漸提高了。

港星貿易

高團長也談到港－星貿易和日－星貿易的現況。他說，馬來亞和新加坡是個大市場，只要樹膠出口增加和價格保持穩定，它的市場購買力就會提高，亦即有可能容納更多的進口貨品。」葉秘書長在這裏也說，現在香港商人正致力於發展對中國貿易，而新加坡商人也在開步走了。他希望在這方面兩地都取得成就，使市場能進一步活躍起來。

日星貿易

關於日－星貿易，現時新加坡是處於入超地位的，同時雙方之間的貿易額亦遠比戰前爲低。該團這次到日本去訪問，將要求日方增加自新加坡輸入樹膠的數額，使雙方的貿易能趨於平衡。現時日本是星、馬市場的第二位供應者（第一是英國），日本紡織品的輸入額，要佔星、馬全部進口紡織品的六成以上。由去年起，日貨輸入星、馬的限制已全部撤除了。至於美國貨進口，則因爲星、馬缺乏美元外匯的關係，目前仍設有限制。

工商週刊
第一八二期（逢週一出版）

廣東出口貿易增加
言行

廣東的對外貿易，今年續有進展，特別是出口貿易，今年上半年的總值，比去年同期增達百分之二十七。

廣東位在我國東南端，沿海口岸有廣州、汕頭、湛江、海口等埠，對外貿易方便，尤以對東南亞各國貨運最爲便利，所以經廣東口岸進出口的貨運日見頻繁。

經廣東出口傳統性的貨品繁多，其中主要的有桂皮、植物油、牲口、果菜、山貨、糧食、各種農產品、礦產品等。這些傳統性貨品經廣東輸出到港澳以及東南亞各國，一般都有不同程度的增加，如三十八種大宗商品中，有二十九種擴大了出口，其餘保持原有水平。又擴大出口貨中，如松香的出口量，今年上半年共達三萬四千多噸，比去年同期增近百分之五十，比解放前出口最多的一九三六年全年約多了十倍。

除了傳統性的貨品以外，由於近年來我國工業發展的迅速，各種輕工業品經廣東出口也不斷增加，如棉織品、五金製品、衛生用品、文教用品、工藝品和建築器材等已應有盡有，其中就雜品一項在第二季輸出比第一季增近一倍。就今年上半年出口的貨類來說，又比去年增加五十多種新貨品，如棉織品中的府綢、卡其、白珠帆布、蚊帳布、浴巾、汗衫背心、恤衫、游泳衣褲以及五金品中的電筒、小刀、鎖頭、指甲鉗、打火機、鍊帶、滅火筒等，其中千層鎖和指甲鉗在第二季就各銷出二萬多打。

各種輕工業品的銷途已越來越廣，除港澳、緬甸、印度尼西亞、馬來亞、新加坡、沙撈越外，今年還擴至柬埔寨、泰國、南非以至北歐。例如，柬埔寨最近扯購華南牌縫紉機，瑞典亦選購廣州出產的合金鎖和千層鎖。

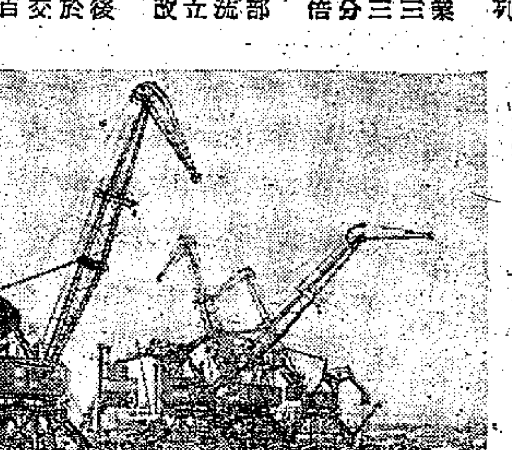
解放以後的廣東出口貿易，除一九五二年以外，其餘均是逐年增加的，尤以去年比前年增達百分之二十八點二爲最大，但今年上半年比去年同期又增了百分之二十七。由此可見，廣東出口貿易的增長是迅速的，而這些增長除與全國工農業發展有密切關係之外，又與下列的因素有關的：

據廣東財政廳長紀錦章報告，廣東工農業總產值，今年將比去年增百分之二十二點三三，其中工業將增百分之二十八點二，有十三種產品將超過五年計劃的定額；農業將增百分之二十二點一，而蔴菜一項就比去年約增一倍（三十餘萬擔）。

在今年三月和五月間，廣東省對外貿易部門曾舉辦了兩次出口物資展覽交流大會，與不少港澳和華僑商人建立了貿易關係，並發掘出口貨源、改進經營管理和擴展了貿易區域。

還有，自今年初公私合營以後，廣州進出口行的業務發展迅速，特別是對於貨物的加工、整理的改善，就可按時按質交貨，所以今年上半年的營業額比去年同期增百分之九十六。

由於工農業生產顯著增長，經營方法又不斷改進，加以海外僑胞和各地居民喜用價廉物美的國產品，所以廣東的對外貿易關係越來越多，商品的銷售範圍也日益擴大了。


現代化建設中的湛江港

香港進出口貨價[illegible]

日期：七月廿一日至廿七日

類別	比一九五四年平均價漲▲跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲00·60	×0·53
五金	▲16·63	×0·07
工業原料	×08·46	×0·15
紗布	×02·72	×0·71
西藥	×24·99	▲0·11
洋紙	▲00·24	×0·33
出口貨	▲16·07	×0·16

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十六種進出口貨批發價格平均計算。（謝德）

港製的塑膠品
佐然

本港的塑膠製品種類很多，日常每家用的餐具與用具，要不是與火接觸的外，其餘許多都是塑膠製品。我們試看德輔道中的各公司商號，尤其是那條熙熙攘攘水洩不通的永吉街和九龍方面的南昌街，只要跑到那裏去看看，花花綠綠，五光十色的塑膠餐具與用具，立刻會把你眼睛的視線吸住。如漱口盅、水杯、糖盅、筷子、碗、碟、湯匙、衣架、梘盒、牙刷、頭梳、和最近時興的旅行軟膠水壺，各種刷類及塑膠線編織的手提袋，及兒童玩具等等，種類之多，眞是不勝枚舉。

戰後大小塑膠廠的設立，有如雨後春筍。各廠爲爭取顧客起見，削價求銷，就拿梘盒與飯盒來說，以前售價五六毫一個或一隻的，現在只化三毫甚至二毫半便可買到，且款色較前多而美觀，能與舶來品比美。

本港的塑膠廠，頗具規模的也有好幾間，據知屹立於紅磡譚公道口的某塑膠廠，歷史較久，設備完善，規模也相當宏大，廠內有一二十噸重的十六安士塑膠機，該種機能產大件塑膠品，如目前流行於本港市面的「萬能」活動衣架及面盆、大小梳刷類……等等，都是經由該種機生產出來的。

目前外來的塑膠品，因價錢昂貴，和本港製品售價相差很遠，目前外來的塑膠品，要是想插足於本地市場，實屬不易。本港的塑膠品不但能令本港顧客樂於購用，對於出口方面，也能銷售各地。

盛況空前的商展會
龍君

星洲通訊

今年的新加坡工業商品展覽會已經舉行了幾天，天天遊客擁擠，盛況空前。

今年的商展會場佔地甚廣，參加的各國工業廠商共六十餘單位，攤位達一百四十個。今年展覽會規模之大爲歷屆之冠。

在商展會中展出的商品種類繁多，有日常用品、飲料酒類、紡織品、化粧品、藥品、傢私、家庭用品、輕重工業產品、汽車及零件品、糖類食品等等，據說全部展出貨品總值約達二百萬叻元。

中國館

這日來，商展會場中最吸引遊客的是中國商品展覽館，該館係以大西洋戲院、大世界舊辦事處、西湖餐室合併改建而成，大門照中國城樓式樣建築，碧瓦雕樑，結構精美，館前翠竹掩映，上掛一列宮燈，氣象萬千。館內右壁畫有巨幅中國物產分佈圖，左側有一敦煌飛天大壁畫，兩旁朱柱雕棟，加上中國藝術圖案的裝飾，一派故宮情調，遊客至此，每每不忍即去。

家公司聯合主辦

中國商品展覽館係由本坡成興有限公司、僑興國貨有限公司、中南有限公司、中華書局、上海書局、森林有限公司、永美公司、三藝影業公司、藝豐有限公司、利生有限公司等十家經營國貨的商行聯合主辦，館中展出的中國貨樣品有土產、手工藝品、棉織品、日用、文教用品、食品、工業原料、輕工業品、機械品等等總共數千種之多。館內陳列有國產鋼琴、小提琴及銅管樂器、中文打字機及收音機等都爲遊客讚賞的物品。

更感興趣

本來中國貨品近年來在馬來亞及新加坡人士中已非陌生的貨品，大家已經常有購用，但像這樣集中的展覽，大家則更感興趣，看看還有什麼合用的東西可買，所以每天中國館遊客特多，而從中國館出來的遊客不少是手攜物品的。出售國產罐頭食品的成豐有限公司在商展期內，在會場內舉行大贈送，購買二元以上即有贈品，購買十元以上便贈送葡萄酒一樽，據說連日來遊客光顧甚爲擠擁。

香港出品

香港製品參加本屆展覽的亦有不少，香港全新織造廠出品的三個五線衫的攤位，遊客亦衆，三個五線衫今年贈送大浴巾及竹紗褲，凡在場內購買三個五線衫或背心一盒者，即獲贈送大浴巾或一「匙牌」竹紗褲一條。香港民衆廠出品的順風牌恤衫及利華民的鱷魚牌恤衫，天廚味精的味精等，都是受遊客注意的展品。（七月廿五日寄）

關於英鎊
昭毅

英鎊價格近來頗爲動盪，跌價也比較多。可會眼見英鎊在紐約最低跌至每鎊二元六角七分美金，在倫敦則跌至二元六角六分美金。這是少見的低價。人們對於英鎊的後市，因此也就發生了較大的注意。

馬克與英鎊

英鎊爲什麼跌得這樣低呢？比較多的說法認爲：這是因爲傳說馬克提高價值，以及拋出英鎊轉套馬克的人不少所致。

這種說法自然也有一部份道理。西德由於擴張出口，對外貿易連年出超，以致西德馬克的黃金美元儲備在最近五年增加到七倍，最近數月增加的速度更快：計三月份增二億二千萬馬克，四月份增三億一千萬馬克，五月份增五億二千萬馬克，六月份增七億馬克，至此儲備總數共達一百四十億馬克，折合三十餘億美元，比之英鎊的黃金美元儲備還超過了十億美元。

西德經濟界因此曾醞釀把馬克提高百分之五至百分之十；即是希望把目前美元對馬克的一比四點二的兌換率，提高到一比三點八以上。

在這種情形下，不少人就拋出了英鎊，轉套馬克，倫敦的資金因而有一部份流向西德，倫敦的英鎊價格一度跌到比紐約還要低，馬克在倫敦的價格則漲至一一點六七馬克兌一英鎊。

英鎊的儲備

但是這些爲英鎊跌價的因素之一，英鎊跌價的基本原因還在於英國經濟本身。

英國主要以極度的「克制和節約」，使得今年上半年的黃金美元儲備比去年特別低的十二月份增加兩億多美元，但總數也不過是二十三億八千萬美元，而去年同期還有二十六億八千萬美元，前年同期則有三十億美元。因此艾登首相最近在談到支付情況時說，這比去年「好一點了」，但仍然不够好。」由於上半年儲備增加很少，而下半年的外匯消耗通常比較大，所以英國廣播電台在一次廣播文章時，提到這種情況後也說，「秋季通常是一個困難季節」，並表示今後的經濟情況「令人擔憂」。

競爭與貿易

與英鎊儲備增減關係密切的英國對外貿易，今年上半年入超三億零六百萬英鎊，每月平均入超仍達五千一百餘萬英鎊之鉅。英國在貿易上遇到的困難，就是對資本主義市場的出口處於日益嚴重的競爭中，而且英國在戰爭中的劣勢又日益明顯。除了美國直接的強烈競爭之外，西德和日本的競爭又使英國大感棘手。以棉織品爲例，日本去年向英聯邦市場輸出棉織品首次超過了英國，日本輸出了四億五千萬平方碼，而英國卻只銷出了四億零九百萬平方碼。今年第一季日本棉織品輸出了三億六千萬平方碼，超過去年同時四點四二成。西德競爭的壓力更大：一九五一年西德出口不及英國的一半，去年則達其四分之三。在西歐和南美市場上，去年西德對這兩個地區的出口已比英國多四至五成。西德去年出口的汽車比前年增加百分之五十五，而以輸出汽車自豪的英國只增加百分之二，今年首季西德輸出汽車十萬輛，英國卻只輸出八萬輛，今年頭五個月英國汽車出口是比去年同期減少百分之二十。

因此，英國外交大臣勞埃德說，英國「面對激烈的市場競爭」。艾登首相最近又說「世界大戰的可怕威脅」正在減少，但是市場競爭的「威脅又險森森地迫近」。

生產的下降

與此同時，「英國工業生產已經急劇下降」（英國下院七月三日工黨對保守黨政府批評時稱）。英國「經濟學家」雜誌發表的數字也承認，今年二月英國工業生產總指數爲一四〇（一九四八年爲基期），五月份估計下降爲一三五。今年頭五月英國汽車約比去年同期減產百分之八，「經濟學家」雜誌並報道今年英國汽車的產量可能比去年減少一成半。英國五月份的鋼鐵產量，已降至每週三十九萬六千噸，比三、四月的數字大爲減少。今年上半年英國棉紗產量比去年同期減少二千四百三十萬磅，即減百分之五強。

不樂觀之由

由於擴軍計劃的開支浩大，出口貿易的困難，以及入超情況仍然嚴重，使得英國的通貨膨脹比前更爲加急劇。今年七月上旬英格蘭銀行發表的英鎊的流通額增至十九億二千餘萬英鎊，比去年七月中旬的十八億四千萬英鎊增加近億英鎊。英國的國債總數已超出七百八十億美元，居世界多債國家的第二把交椅（美國債最多，目前增至二千七百五十億美元），如以英鎊計算，比戰前增加了四倍。英國的報紙則說物價繼續上漲和增加工資的廣泛要求，成爲英國當前最嚴重的問題。

英國財政大臣麥克米倫不久前也認爲英國通貨膨脹的情況嚴重。艾登首相最近更把英國目前的「反通貨膨脹」，比作第二次世界大戰中敦刻爾克大撤退後的「不列顛之戰」，並稱之爲「新的不列顛之戰」。

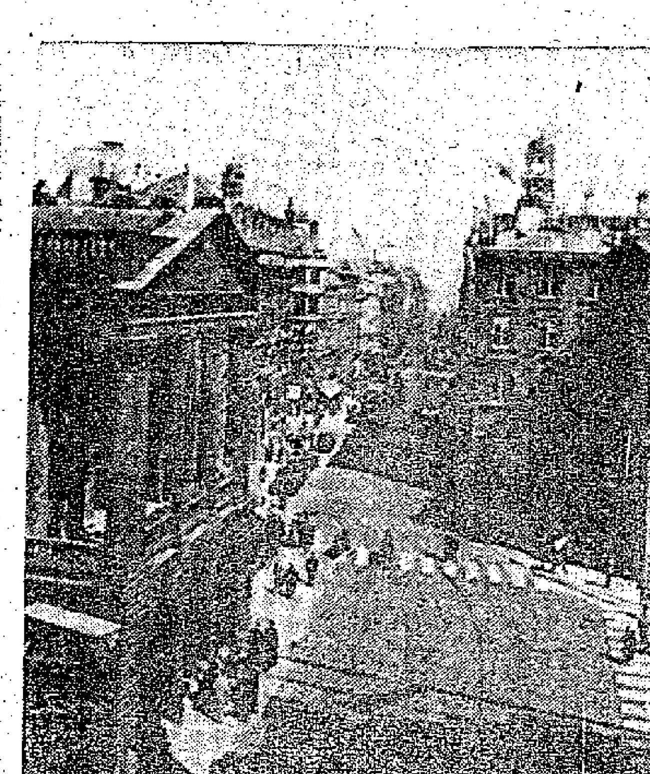
所有這些，說明英國經濟的困難因素正在深刻地發展，英鎊地位搖動，而人們之對英鎊前途不表樂觀，由此可見其來有自。

英鎊的前途

艾登首相七月十四日首次承認，英國「軍備不僅對金錢來說，而且對熟練勞動和稀有物資的要求來說，都是一個極大的負擔」。也就是說，擴軍和殖民戰爭大大影響了英國經濟。其次，蘇運的開閉仍然加深英國的經濟困難。這些都是人所共知的加深英國困難的重要因素。

如果英國不能在短近期內對症下藥，作出減輕困難的斷然有效措施，則經濟上的嚴重情況依然會繼續發展，英鎊的後市就更加難以樂觀。再加上如果西德外匯繼續增加，馬克在西歐的地位就會繼續加強，如此則又可能使得英鎊在對馬克的競爭中，繼居下風。

最近倫敦盛傳英國可能削減軍費開支三分之一（五億英鎊），可惜此事至今仍無下文。要是眞正如此削減軍事開支，則對英國經濟和英鎊的處境，當有較好的影響。英國自由黨領袖戴維斯甚至這樣說，如果英國削減軍費五億英鎊，同時停止實行義務兵役制，從而把成千的年輕人放到工業生產上去的話，英國的通貨膨脹就幾乎會在一夜之間消除掉。


英國利物浦的商業中心區

利物浦爲英國保險業的中心，這裏有英國各大保險公司，也有各國在此開設的保險分公司，這些公司約有一百家，從業員約有五千人，經營各項保險事業。

大公報 分類廣告 小字五十個（五行）每天一元 電話 37223

修理雪櫃 冷氣機 精工修理 交換 合舊機 買賣 分期付款 歡迎 六二九九號 E〇 快樂戲院側 營業

聯興公司 百葉簾 電話：五二四二三七 九龍新填地街二八七號

室裕池德浴 全部男工 謝絕女界 二元池盆半元間房一元池大 九龍太子道123—123A 口道角荔枝 電話：56101 68450 電召即到

舊收音機可換新收音機 請到灣仔莊士敦道24A號晨光無線電行參觀

NANYANG GODOWN CO. AGENT DIAWARD TRADING CO. 南貨 洋倉 斑事處 皇后道中六號 大華貿易公司 電話 3三四五七

BANKERS 資利港打及匯豐銀行 代貯上述銀行 押匯及押款貨物

德國力加素 凡腦力不足 身體疲勞 神經衰弱

志平琴行 大量新到名廠佳音美式鋼琴 AJELLO ROBINSON Barratt. & Robinson 電話二四五六一

大便驗蟲 貧血檢定 小便驗孕 微菌查驗 大華化驗所 大道中四九九 六六七九二

通利琴行 大批英德鋼琴廉售 尖沙咀加拿芬道十八號 電話 六一三九八 六一七〇四

日本厚洋布 新到美人魚牌二元七角 每碼16寸厚白 洋布中環太平行七樓六四 陳君洽

新奇染黑髮臘 日本丹頂 芬芳香味

分電錶 廿七元 包工料 電話：21125 電話：25919

中醫雷英華 醫藥 久咳 痳疹 發熱 嘔瀉 喉痛 腫眼 驚風 疳積

二元連藥 專醫兒科 診所：九龍深水埗 青山道一一七號二樓（寶血醫院左鄰）

內科 靜林氏 體弱 氣促 痰多 胸翳 胃痛 面青 唇白 頭暈 恍惚 筋骨 軟痺 心跳 不足

陳壽仁醫鼻 鼻痔 內傷

耳鼻 免費檢驗 洪亮 馬來亞著名專醫

大華婦科診所 石川醫院 葉之青 主診 電話 73263

黃華湛 痔瘻專門

香港醫療院 X光 診療部 五元 十元

合格教授 招生

美時裁剪 專科衫裙 時裝・女裝・童裝

國語 北京人教 英文 國文 會計等 英數理 美術 合格教師 英數 國語 聘請 製帽技工 招請打雜 徵求 徵淨租樓 徵日文翻譯 出讓 診所出讓 小商店出讓 租售

高息洋樓出售 大元置業有限公司 本報澳門分館處 電話：三六九四號

棋國爭雄錄
象棋國手楊官璘編註

本書三大特點：

（一）內容最精采 本書是楊官璘對局結成。南北各家各派着法無不齊備！並由國手詳加評註，陳述得失，對讀者棋藝之提高，有極大幫助！

（二）價錢最便宜 上下兩册各百餘頁，並附有長文介紹楊官璘其人、其藝、其事，只售一元。而且全書是「戲肉」，絕無半頁廣告。一本書之份量，超於坊間類同假之三本棋書。眞說得是：實錢味道，豆腐價錢！

（三）描寫極生動 本書每局之後都附有楊官璘好友王蘭友的「按語」，對戰況經過、當時氣氛，棋人逸事，都有生動描述。讀之如親身棋枰各次有名戰役之中！

不辭北戰與南征 三十英年有霸名 心血此時歸筆底 可從一卷識楸枰

上下每册定價港幣壹元 各大書局報攤均售

香港文宗出版社出版

黑白鐵皮逾千噸

太古利生娜八月三日來港 該輪載英貨共五千噸之多

【本報訊】太古公司代理的「利生娜」藍煙通輪，預定八月三日自英國經新加坡抵港。該輪這次載來英國貨五千噸，是今年載貨來港最多的第二艘藍煙通輪（第一艘是現已返英的多利斯（DOLIUS）輪。

該輪這次自斯滋西港載來黑白鐵皮千多噸。這些鐵皮除有一部份是供給本地工廠使用之外，還有一些是轉運往印度尼西亞的。該輪自利物浦載來的三千多噸貨物，則包括有鐵條、鉛水喉、鐵線、毛冷、毛絨、化工原料、顏料、罐頭伙食、洋酒等。

松·香·運·日 收費將提高

八月十日起每噸多收廿餘元 羽黑山丸昨已赴日本

【本報訊】美邦公司代理之日輪「羽黑山丸」昨天開往日本，由於取道馬尼拉，載出在此間所收的貨物只有一百六十噸左右，其中有廢棉三十噸、廢絲六噸、廢銅一百噸、膠鞋三噸及牛皮二十噸。

該輪於上星期六（二十八日）由歐洲經曼谷到港時，卸下牛奶、五金、藥品、硝及其他歐洲貨物約七百五十噸及泰國生牛四十八隻。

又據航商消息，香港—日本貨運聯會決定，由八月十日起，松香由香港運往日本的運費由目前每噸三十八元五毫提高為六十三元。至於粟米、各種油籽和有売豆由香港運往日本的運費也從八月十日起提高，詳情已誌本月二十八日本版。

芝萬宜 八月二日離港

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝萬宜」輪，定八月二日開往新加坡及印度尼西亞。該輪現在太古塢修理，將於本月三十一日出塢，停在A字七號泊落貨。

至上週末止，港商託該輪運往印度尼西亞的貨物已有五百噸左右，其中有布、紗、雨衣、汽燈、皮鞋及顏料等。

紙張黑鐵皮 般納城昨到

該輪今日開往日本

【本報訊】銀行輪船公司代理的「般納城」輪，昨日自美國經菲律賓開到，載來貨物有七百噸，主要貨目有紙張、菸葉、黑鐵皮和洋雜。

該輪定今日開往日本，因趕期開行關係，該輪在港只準備收廢鐵數十噸，其他貨物則可多收一些。

來去頻頻的港歐線貨運

本報記者

航運綜述

最近，香港—歐洲線貨運來往均多。

來貨增加

從歐洲運來香港的貨物，其運費從六月十八日起一般提高一成半，至於過去收費特低的鐵條，則分兩次在六月十八日及十月一日加價三倍以上。運費的提高，使一定時期內的歐貨輸港會受到一些影響，但是由於歐洲至香港運費公佈提高之前，歐洲出口商多已訂下付貨來港的艙位，這些艙位運來的貨物照舊價收運費。現在，不少照舊價收運費的貨物，正在陸續運抵此間。

本月下半月，從歐陸及英國開到此間的船隻約十五艘，就已經抵埗的船隻來說，運來的貨物一般比前一個時期由歐洲抵港船隻的來貨量為多。例如，已在本月下旬抵港的「民多路」、「絲朗」、「立博」和「奧圖里加士」四輪，來貨最少的有二千四百噸，最多的達四千一百噸，合計四艘輪船運來貨物一萬二千餘噸，平均每艘三千噸。

五金來貨多

在過去兩週抵港的歐洲貨物中，五金（包括鋼板、鋼管、圓鐵、角鐵、釘線、扁鐵、星鐵、鉛水線及鉛水喉等）佔很大比重。例如，「民多路」輪運來貨物三千四百噸，其中五金佔五百六十噸，「絲朗」輪運來的二千四百噸貨物有七百七十噸爲五金，而「奧圖里加士」輪也運來五金五百噸，約爲該輪來貨總量的五分之一。據粗略估計，本月下半月由歐洲到港的五金起碼有二千五百噸，其中約有半數爲英國貨。

肥田料也是最近半個月從歐洲抵港數量較大的貨物，「民多路」輪和「立博」輪各有一千五百噸運到。適合香港市場目前和秋、冬季銷售的毛絨、毛冷、人造絲織品等衣料，也有一些運到。西德啤酒和荷蘭奶水、煉奶等，也各運到數千箱。

本週內，「蘇丹」輪和「奧華利沙」輪將先後從歐洲到港，運來的五金器材共一千五百噸左右，荷蘭煉奶則各有數百噸。

去貨亦擠擁

與歐洲貨物源源[illegible]運來香港的同時，此間的貨物許多也正趕着在九月一日運費提高之前裝船運到歐洲去。還在半個月前，港商便紛紛預訂開往歐洲船隻的艙位，而預訂開往倫敦的艙位的情形尤爲擠擁。到目前爲止，在八月底前開往英國及歐陸口岸的船隻的艙位，一般已被預訂一空。

去棉織品最多

從一些在本月下半月開往歐洲的船隻所載去的貨物看來，目前港商運往歐洲各地的貨物以棉織品（包括原色布、襯衫、毛巾、褥布、床單、廚巾、鈪褲及小童衣服等）爲最大宗，其次是膠靴，再次是膠製品（以玩具爲主），至於膠鞋和松香、雞竹、乾薑、桂皮、生絲等土產，也有相當數量。就地區來說，棉織品、膠靴和膠製品等運往英國較多，膠鞋與松香、雞竹等土產則主要運往法國、西德、比利時、荷蘭等歐洲大陸國家。

從本月十六日至二十七日，「運吉」、「階東利亞士」、「蘇律士」、「亞士栁納士」、「快富」和「丹莫多加士」輪相繼開往英國和歐陸國家，運去在香港所收的貨物共一萬二千噸左右，其中約有八千噸運往英國。在運往英國的貨物中，棉織品約佔四千噸，膠鞋約佔一千三百噸，膠製品則有數百噸。

定八月一日離港赴歐洲大陸口岸的「亞蒙吉」輪，運出的一千四百噸貨物中有搪瓷器皿一千二百箱和雞竹一千包。

多線運費相繼提高

記者

上週間，又有五條出口航線宣佈增收運費了。按次序說，最快加價的是香港—科倫坡線。由廿二家輪船公司聯合簽訂的新協定規定，由八月一日起，各種貨物由香港輸往科倫坡的運費，平均提高三成多，其中辣椒乾一項且由每噸六十元提高至一百六十一元。同時，新訂運費將照實銀收取，而不再發給回佣。

來自東京的消息說，由八月十六日起，日本出口往科倫坡的貨物，其運費也要加收附加費二成。增收附加費的原因是，近月來科倫坡的碼頭倉位異常擠逼，有些船隻甚至要停泊一個月來等候卸貨。因此，船東要增收運費，以彌補船隻延期開行的開支增大。

由八月十日起，粟米、油籽（包括芝蔴）、滑石、有売豆（豌豆）、松香等五種主要貨物輸往日本，亦將分別加價三成至五成。加價的原因是這些貨物的現行運費過低，在此船租上漲及其他管理費用增重之際，它們要加價才可有錢賺。這五種貨物經過這次加價後的運費，已比去年第四季末減價三成多之前，高出百分之十了。

由九月一日起，西部份貨物輸往印度尼西亞（包括日厘）的運費，亦將提高百分之七至百分之十。已知的是，雜貨運費將由每噸一百二十六元提高至一百三十五元，搪瓷器皿、鋼精品、電筒、氈帽、鐵釘、機器、布傘、玻璃紙等運費亦同時提高。

輸往美國西岸、東岸及美國內陸的貨物，由九月一日開始施行新運費，新訂運費平均比舊價提高百分之五左右。

由香港輸往東南非的大部份貨物，則定由十月一日起加收運費一成。例如雜貨將由每噸二百四十先令增至二百六十四先令，棉織品則由二百先令增爲二百十先令。

據航商分析，多條航線增收運費的原因，主要仍是由於世界性的船租漲價（特別是在西歐和印度洋方面）。

交通指南

飛機時刻

有關。六月份世界的不定期航輪租價又曾回升，下降，現時但本界船租已一度一指數，據統計，二年已上漲了六成比一九五至於香港的出口貨物運費，在過去一年內則因貿易情況不佳而甚少增加，有些航線甚至是一再減價或增大折扣的。（如港—星、港—日、港—泰等均是），不過今年的由於外匯的情況已稍有不同，主要是由於各地的貨運轉旺，因而對船運的需求增大，使船舶的租價與運費均告上升，這便得香港航商也要提高運費來適應新的環境。

今日到港班機

㊀泛美：曼谷來，上午八時到；東京來，上午八時四十五分到；馬尼拉來，上午十一時十五分到。

㊁英國海外：東京來，上午七時二十分到；日航：東京、冲繩來，上午九時十分到。

㊃英國海外：倫敦、仰光來，下午十二時卅五分到；

㊄印航：孟買、曼谷來，下午一時十五分到。

㊅國泰：馬尼拉來，下午一時四十分到。

㊆英國海外：新加坡來，下午三時二十分到。

㊇泰航：曼谷來，上午八時到。

今日離港班機

㊀英國海外：往曼谷、仰光、倫敦、開上午九時。

㊁日航：往冲繩、東京，開上午十一時。

㊂英國海外：往東京，開下午一時卅五分。

㊃泛美：往東京、舊金山，開上午九時四十五分。

㊄印航：往東京，開下午二時十五分。

㊅港航：往台北、東京，開上午七時四十五分。

明日到港班機

㊀泛美：東京、紐約來，上午八時四十五分到。

㊁港航：東京、台北來，下午一時到。

㊂法航：西貢來，下午一時到。

㊃越航：西貢來，下午五時到。

㊄快達：馬尼拉來，下午二時到。

㊅英國海外：倫敦、仰光來，下午五時零五分到。

㊆非航：馬尼拉來，下午。

明日離港班機

㊀英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時。

㊁泛美：往曼谷、加爾各答、倫敦，開上午。

八口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
龍王丸	TATSUTAMA MARU	新加坡	8月1	東方
海順	HELIOS	曼谷	8月1	多利順
東方	EASTERN	澳洲	8月1	鐵行
光和	KWANG HO	高雄	8月1	維記
夏利陞	HERMOD	日本	8月1	多利順
東韻	EASTERN MUSE	印仰星洲曼谷	8月1	渣甸
蘇丹	SUDAN	歐洲新加坡	8月1	太平
華安	ADMIRAL HARDY	中國	8月1	南洋
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	8月2	福來
協和丸	KYOWA MARU	日本	8月2	天祥
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國馬尼拉	8月2	渣甸
福建	FUKIEN	高雄	8月2	維記
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	8月2	振盛行
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢菲律賓	8月2	捷成
大偉陞	DAVIKEN	曼谷	8月2	振盛行
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	8月2	總統
利生娜	RHEXENOR	英國新加坡	8月3	太古
樂訊	LOVCEN	歐洲新加坡	8月3	華林
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLYN	美歐新加坡	8月3	和捷
邊路班治	BENAL BANACH	英國新加坡	8月3	洛士利
樂生	LOK SANG	印巴星洲	8月3	渣甸
伊特利亞	ITRIA	喀剌蚩孟買	8月4	鐵行
香璇	HUONG KHANH	金邊	8月4	永寧
美露士	MILOS	日本	8月4	天祥
亞夫	HERVAR	山打根	8月4	多利順
第五滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 5	日本	8月4	天祥
重慶	CHUNG KING	門司上海	8月4	太古
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	舊金山總省	8月4	鐵行
馬勿頓	MYRMIDOM	馬尼拉	8月4	太古
海明	HAI MENG	山打根	8月4	多利順
芬灣	FERNBAY	美國	8月5	多利順
文洋丸	BUNYO MARU	日本	8月5	美邦
士打巴里	STRAAT BALI	南非南美	8月5	渣華
美山	MASAN	西貢曼谷金邊	8月5	福來
沃馬利亞	UMARIA	印巴新加坡	8月5	鐵行
印度	INDIA	歐洲新加坡	8月5	寶隆
奧華力沙	OVERIJSEL	歐洲新加坡	8月5	渣華
辰春丸	TATSUHARU MARU	日本	8月5	太平
碧干些亞	BRECONSHIRE	日本	8月5	渣甸
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2	日本	8月5	天祥
大利年	TALLEYRAND	馬尼拉	8月5	天祥
威來里維	VINAI NAVI	日本	8月6	永寧
長沙	CHANGSHA	日本	8月6	太古
沙莉馬士基	SALLY MAERSK	美國基隆	8月6	捷成
美的露	MAGDALA	馬尼拉日本	8月6	寶隆
亞嘉遜娜	AGAPENOR	英國新加坡	8月6	太古
芬谷	FERNDALE	美國	8月6	多利順
橫濱丸	YOKOHAMA MARU.	日本	8月6	天祥
南京	NANKIN	日本	8月6	鐵行
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	8月7	渣華
宮島丸	MIYAJIMA MARU	日本	8月7	太平
露域沙芬	LUDWIGSHAFEN	歐洲新加坡	8月7	捷成
印達丸	INDUS MARU	日本	8月7	東方
粟田丸	AWATA MARU	日本	8月7	天祥
東海丸	TOKAI MARU	日本	8月7	東方
忌連安	GLENEARN	歐洲新加坡	8月8	渣甸
京都丸	KYOTO MARU	日本	8月8	嘉拉多
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	8月8	捷成
亞丁	ADEN	英國新加坡	8月9	鐵行
錦江丸	KINKO MARU	日本	8月9	東方
合生	HOP SANG	婆羅洲	8月9	渣甸
格蘭總統	PRES GRANT	美國日本	8月9	總統
曼德威利	MANDEVILLE	舊金山	8月9	多利順
美南	MEINAM	歐洲西貢	8月10	法郵
東冊	EASTERN ARGOSY	澳洲馬尼拉	8月10	渣甸
第十一東西丸	TOZAI MARU NO. 11	日本	8月10	東方
奉天	FENGTIEN	曼谷	8月10	太古
勝高喇	SANGOLA	日本	8月10	鐵行
釜山	PUSAN	日本	8月10	福來
印度郵	INDIA MAIL	美國菲律賓	8月10	福來
嘉錫	KARSIK	日本	8月10	渣華
富寧	FUNING	門司	8月10	太古
蒙巴薩	MOMBASA	歐洲新加坡	8月10	寶隆
寮國	LAOS	日本	8月10	法郵
式利	SIGLI	中國	8月10	渣華
福建	FUKIEN	門司	8月10	太古
愛巧娜	IKAUNA	日本	8月11	鐵行
名峰	PIONEER MINX	美國馬尼拉	8月11	美輪
湖北	HUPEH	天津青島	8月11	太古
美莉士吉	MELISKERK	日本	8月11	渣華
錫家利士太子	CINGALESE PRINCE	美國	8月12	渣甸
羅斯	RUYS	南美南非	8月12	渣華
柯馬拉	ORMARA	日本	8月12	鐵行
爹路士	DELOS	澳洲	8月12	天祥
東來	DONAI	基隆釜山日本	8月12	法郵
萬華威	VAN WAERWIJCK	東非	8月13	渣華
飛雲	FLYING CLOUD	美歐星洲	8月13	和捷
波斯亞士	PERSEUS	英國新加坡	8月13	太古
彰德	CHANGTE	澳洲馬尼拉	8月13	太古
多利多	TOREADOR	美國菲律賓	8月13	天祥
拔丹	BATAAN	美國馬尼拉	8月13	太古
律埃特賓	ETTRICK BANK	日本	8月14	銀行
歐美亞士	EUMAEUS	日本	8月14	太古
彭布穀些亞	PEMBROKESHIRE	英國新加坡	8月14	渣甸
保士	PRODUCE	曼谷	8月15	寶隆
絲朗	SHILLONG	日本	8月15	鐵行
夏蘭	HALLAND	歐洲新加坡	8月16	太平
依利沙白碧琪	ELISABETH BAKKE	加拿大美國	8月16	鐵行
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	8月17	捷成
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西貢馬尼拉	8月17	捷成
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	8月17	總統
中國郵	CHINA MAIL	美國菲律賓	8月17	福來
歐蘭	URLANA	喀剌蚩孟買	8月17	鐵行
新達	SUNDA	英國新加坡	8月18	鐵行
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國馬尼拉	8月18	渣甸
當娜亞麗絲	DONA ALICIA	仁川	8月19	太古
忌連加利	GLENGARRY	日本	8月19	渣甸
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	8月19	美輪

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
亞蒙吉	ALMKERK	歐洲	8月1	渣華
邊娜桃	BENATTOW	倫敦漢堡	8月1	洛士利
樂訊	LOVCEN	歐洲	8月6	華林
碧干些亞	BRECONSHIRE	倫敦漢堡	8月6	渣甸
北佐諾士	PATROCLUS	英國	8月6	太古
亞士甯尼士	ASCANIUS	馬賽利物浦	8月6	太古
粟田丸	AWATA MARU	倫敦漢堡	8月7	天祥
美的露	MAGDALA	歐洲	8月8	寶隆
格蘭總統	PRESIDENT GRANT	馬賽熱那亞	8月10	總統
寮國	LAOS	馬賽	8月11	法郵
美莉士吉	MELISKERK	歐洲	8月12	渣華
東來	DONAI	荷法西德	8月13	法郵
歐美亞士	EUMAEUS	利物浦格拉斯哥	8月15	太古
絲朗	SHILLONG	英荷西德	8月16	鐵行
邊多倫	BENDORAN	倫敦鹿特丹	8月18	洛士利
亞當斯總統	PRES. ADAMS	那不勒斯馬賽熱那亞	8月18	總統
忌連加利	GLENGARRY	倫敦漢堡	8月20	渣甸
秋田丸	AKITA MARU	倫敦漢堡	8月21	天祥
多露	TOURNAI	歐洲	8月22	多利順
立博	NABOB	熱那亞鹿特丹	8月22	捷成
廣州	CANTON	倫敦	8月24	鐵行
奧圖里加士	AUTOLYCUS	利物浦都柏林	8月26	太古

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
亞蒙吉	ALMKERK	亞丁	8月1	渣華
邊娜桃	BENATTOW	蘇德港	8月1	洛士利
協和丸	KYOWA MARU	馬德拉斯喀喇蚩	8月2	天祥
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	8月2	福來
第五滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 5	加爾各答	8月5	天祥
碧干些亞	BRECONSHIRE	亞丁	8月6	渣甸
北佐諾士	PATROCLUS	亞丁	8月6	太古
樂訊	LOVCEN	孟買亞丁	8月6	華林
辰春丸	TATSUHARU MARU	孟買喀喇蚩	8月6	太平
橫濱丸	YOKOHAMA MARU.	亞丁蘇德港	8月6	天祥
亞士甯尼士	ASCANIUS	亞丁蘇德港	8月6	太古
粟田丸	AWATA MARU	蘇德港	8月7	天祥
美的露	MAGDALA	亞丁	8月8	寶隆
印達丸	INDUS MARU	孟買喀喇蚩	8月8	東方
格蘭總統	PRESIDENT GRANT	喀喇蚩	8月10	總統
寮國	LAOS	阿爾及爾	8月11	法郵
勝高拉	SANGOLA	加爾各答	8月11	鐵行
東來	DONAI	吉布底亞爾及爾	8月13	法郵
愛巧娜	IKAUNA	孟買喀喇蚩	8月13	鐵行
柯馬拉	OMARA	加爾各答吉大港	8月14	鐵行
樂生	LOK SANG	加爾各答	8月14	渣甸

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
必達馬士基	PETER MAERSK	西貢曼谷	8月1	捷成
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	8月1	東方
浩生	HO SANG	斗湖	8月1	渣甸
安德山	AUNGTHITSA	星洲仰光	8月1	聯益
邊娜桃	BENATTOW	馬尼拉	8月1	洛士利
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印度尼西亞	8月2	渣華
美露士	MILOS	馬尼拉山打根	8月2	天祥
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡啞嚨仰光	8月3	福來
協和丸	KYOWA MARU	新加坡	8月4	天祥
夏利陞	HERMOD	馬尼拉曼谷	8月4	多利順
新利啓	SAN CARLOS	曼谷	8月5	維記
第五滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 5	西貢星仰	8月5	天祥
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	星洲	8月5	鐵行
文洋丸	BUNYO MARU	西貢曼谷	8月6	美邦
第二滿鐵丸	MANETESU MARU NO. 2	曼谷	8月6	天祥
碧干些亞	BRECONSHIRE	星洲	8月6	渣甸
芬灣	FERNBAY	西貢	8月6	多利順
辰春丸	TATSUHARU MARU	新加坡啞嚨	8月6	太平
樂訊	LOVCEN	新加坡啞嚨	8月6	華林
橫濱丸	YOKOHAMA MARU.	新加坡	8月6	天祥
北佐諾士	PATROCLUS	新加坡	8月6	太古
亞士甯尼士	ASCANIUS	新加坡	8月6	太古
粟田丸	AWATA MARU	星洲	8月7	天祥
重慶	CHUNG KING	新加坡印度尼西亞	8月7	太古
海明	HAI MENG	曼谷	8月8	多利順
東海丸	TOKAI MARU	新加坡	8月8	東方
印達丸	INDUS MARU	西貢星洲	8月8	東方
美的露	MAGDALA	馬尼拉	8月8	寶隆
宮島丸	MIYAJIMA MARU	曼谷	8月8	太平
芝尼加喇	TJINEGARA	新加坡	8月8	渣華
南京	NANKIN	山打根	8月8	鐵行
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印度尼西亞	8月9	捷成
芝錦碧	TJIKAMPEK	印度尼西亞	8月9	渣華
格蘭總統	PRESIDENT GRANT	新加坡	8月10	總統
芬谷	FERNDALE	曼谷	8月10	多利順

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
錦江丸	KINKO MARU	新加坡	8月10	東方
長沙	CHANGSHA	馬尼拉	8月10	太古
曼德威利	MANDEVILLE	西貢	8月11	多利順
寮國	LAOS	西貢新加坡	8月11	法郵
釜山	PUSAN	西貢曼谷	8月11	福來
勝高喇	SANGOLA	星洲仰光	8月11	鐵行
福建	FUKIEN	新加坡印度尼西亞	8月12	太古
式利	SIGLI	新加坡印度尼西亞	8月12	渣華
嘉錫	KARSIK	新加坡巨港日里	8月12	渣華
東來	DONAI	西貢星洲	8月13	法郵
亞蘇丸	ASO MARU	馬尼拉	8月13	天祥
湖北	HUPEH	澳洲	8月13	太古
愛巧娜	IKAUNA	新加坡	8月13	鐵行

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
海后	HOI HOUW	天津青島	8月1	捷順
北海	PAK HOI	黃浦	8月1	太古
岳州	YOCHOW	青島上海	8月5	太古
奧華力沙	OVERIJSEL	上海	8月7	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
歐美亞士	EUMAEUS	日本	8月1	太古
龍王丸	TATSUTAMA MARU	日本	8月1	東方
海順	HELIOS	日本	8月2	多利順
中國運輸	CHINA TRANSPORT	日本	8月2	渣甸
光和	KWANG HO	冲繩島	8月2	維記
奧圖里加士	AUTOLYCUS	釜山	8月2	太古
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本	8月3	總統
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	日本	8月3	捷成
東韻	EASTERN MUSE	日本	8月3	渣甸
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLIN	基隆日本	8月4	和捷
華興	HWA HSING	高雄	8月4	維記
四川	SZECHUEN	基隆	8月5	太古
美密頓	MYRMIDON	日本	8月5	太古
大利路蘭	TALLEYRAND	日本	8月5	天祥
亞夫	HERVAR	高雄	8月6	多利順
美山	MASAN	冲繩釜山日本	8月6	福來
士打巴里	STRAAT BALI	日本	8月7	渣華

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
粟田丸	AWATA MARU	加薩布蘭卡	8月7	天祥
東海丸	TOKAI MARU	西非	8月8	東方
芝尼加喇	TJINEGARA	南非	8月8	渣華
格蘭總統	PRESIDENT GRANT	亞力山大港	8月10	總統

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
中國運輸	CHINA TRANSPORT	舊金山洛杉磯	8月2	渣甸
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	8月3	總統
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	美國	8月3	捷成
富蘭克林	SIR JOHN FRANKLIN	美國	8月4	和捷

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
美露士	MILOS	比利斯本悉尼墨爾本	8月4	天祥
南京	NANKIN	澳洲新西蘭	8月8	鐵行
長沙	CHANGSHA	悉尼墨爾本	8月10	太古
第十一東西丸	TOZAI MARU NO. 11	悉尼新西蘭	8月11	東方

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
浪鋒	PIONEER WAVE（上午六時）	菲律賓	A 8	美輪
邊娜桃	BENATTOW（下午）	英國新加坡	九龍倉橋	洛士利
奧圖里加士	AUTOLYCUS（上午七時）	英國新加坡	太古橋	太古
百德士泰	BAYERNSTEIN（下午）	日本	A	捷成
寮國	LAOS（上午七時）	馬賽西貢	九龍倉橋	法郵
溫太華城	CITY OF OTTAWA（上午六時）	日本上海	A 10	銀行

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
嘉泰	ROSITA（下午）	金邊	油蔴地	嘉興
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT（上午九時）	基隆日本美國	A 11	和捷
安娜碧琪	ANNA BAKKE（中午）	美國	A 1	鐵行
安平	AN PING（下午）	高雄	油蔴地	維記
般納城	CITY OF POONA（上午六時）	日本	A 7	銀行
忌連加利	GLENGARRY（上午十時）	日本	九龍倉	渣甸
益多	ITOLA（下午）	新加坡科倫坡喀喇蚩	A 3	鐵行
春光丸	SHUNKO MARU（下午）	曼谷西貢	B 10	太平
立博	NABOB（下午）	馬尼拉日本	九龍倉橋	捷成

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
寶利威利	BONNEVILLE	馬尼拉	A	銀行
海后	HOI HOUW	曼谷	B	捷順
北海	PAK HOI	孟加錫	B 17	太古
多露	TOURNAI	歐洲新加坡	九龍倉橋	多利順
亞蒙吉	ALMKERK	中國	A	渣華
華興	HWA HSING	高雄	油蔴地	維記
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	日本	A	東方
范布倫總統	PRESIDENT VAN BUREN	美國日本	A	總統

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
海娜	HERO	曼谷	太古塢	多利順
浪鋒	PIONEER WAVE	日本美國	A 8	美輪
寶利威利	BONNEVILLE	洛杉磯溫哥華	A	銀行
范布倫總統	PRESIDENT VAN BUREN	馬尼拉美國	A	總統
寮國	LAOS	橫濱神戶	九龍倉橋	法郵
百德士泰	BAYERNSTEIN	新加坡歐洲	A	捷成
刁多	TUDOR	馬尼拉	九龍塢	多利順
溫太華城	CITY OF OTTAWA	新加坡歐洲	A 7	銀行
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古

輪船停泊處

船名		地點	公司
蘭士排	LANDSPRIDE	A 13	會德豐
浩生	HO SANG	B 30	渣甸
業興	DEBORA	油蔴地	聯昌
德和	TEH HU	油蔴地	德安
必達馬士基	PETER MAERSK	A 11	捷成
新安	SUNON	油蔴地	和發成

截郵時間

今日空郵（星期一）

日本　上午十時
印度支那、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭　正午十二時
泰國、緬甸、印度　下午一時
菲律賓　下午二時
泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　下午六時

平郵

馬來亞、錫蘭、印度、巴基斯坦　上午九時
中華人民共和國　上午十時三十分
台灣　上午十一時
菲律賓、中東、意國、法國、英國、歐洲（荷蘭西德郵包直達）　下午一時
澳門　下午一時、六時

明日空郵（星期二）

北京、上海、昆明、漢口、泰國、高棉　上午十時
印度支那、法國　上午十一時
北婆羅洲、澳洲、新西蘭　正午十二時
關島、夏威夷、菲律賓、馬來亞、印度尼西亞、美國　下午二時
菲律賓、泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、台灣、北婆羅洲、日本、美國、加拿大　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午十時卅分
菲律賓、北婆羅洲　下午四時
澳門　下午一時、六時

火·車·時·刻·表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時40分	上午 7時31分	上午 6時41分	上午 7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	下午12時25分
下午12時35分	下午 1時32分	下午12時40分	1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
▲10時45分	11時40分		

▲逢星期日及公衆假期增開

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午 3時59分	上午 7時	上午10時32分
下午 4時05分	下午 8時51分	上午 9時50分	下午2時45分

港澳輪

船名	往澳	返港	泊處	電話
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭	二四七三七 三七九零九
德星	半夜12時	下午三時	大業碼頭	二零五四五 二五九六六
大來	入塢 請注意復航日期			

特別班：德星 逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

新型客郵 寮國 直往橫濱神戶
S/S LAOS（時速廿一海里）
七月卅日落貨 卅一日下午開行
法國郵船公司啓
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話 二六六五一

UB　SB
緬甸航政局
安德山 S.S. "AUNGTHITSA"
石叻　吡嚨　仰光
七月三十日落貨　八月一日開行
貴客付貨請駕臨敝公司接洽是荷
總代理：聯益有限公司啓
畢打街新渣甸大廈七〇六室 電話三六四七七·三九一八一

新利啓 S.S. "SAN CARLOS"
往曼谷 詩巫
八月三、四日落貨 五日開行
貴客付貨惠臨接洽
接儎處：維記船務行 干諾道西28號 電話三三〇一〇 二七四〇六
恒信公司啓 公爵行三〇七室 電話二〇四七五 三八一三七